

bo n. (*eiendom, bosted*) διαμονή, η [i ðiamɔni] # περιουσία, η [i periusia] #
 υπάρχουντα, η [i iparΧɔnda] # περιουσιακά στοιχεία, η [i periusiaka stɔçia] #
 (*dødsbo, arv, arvemasse*) κληρονομιά, η [i klirɔnɔmjɑ] / **et bo/dødsbo beheftet med gjeld** (*et konkursbo*) κληρονομιά που βαρύνεται με χρέη [klirɔnɔmjɑ pu varinɛtɛ mɛ Χrɛi] # κληρονομιά επιβαρυνμένη με χρέη [klirɔnɔmjɑ epivarimɛni mɛ Χrɛi] / **gjøre opp et bo** εκκαθαρίζω μια κληρονομιά [ɛkaθarizɔ mja klirɔnɔmjɑ]

bo v. (*holde til*) μένω [mɛnɔ] # (*ha bopel, være bosatt*) κατοικώ [katikɔ] # ενοικώ* [ɛnikɔ] # (*leve, oppholde seg*) διαμένω [ðiamɛnɔ] # ζω [zɔ] # (*residere, ha sete, ha hovedkvarter*) εδρεύω [ɛðrɛvɔ] # κάθομαι [kaθɔmɛ] / **bli boende** (*bli værende*) παραμένω [paramɛnɔ] / **bo dårlig** (*ha elendige boforhold, ha et tøft, strabasiøst liv*) κακοζώ [kakɔzɔ] # κακοζωίζω [kakɔzɔizɔ] / **bo hos venner** διαμένω σε φίλους [ðiamɛnɔ sɛ fɪlus] / **bo i første etasje** κατοικώ στο ισόγειο [katikɔ stɔ isɔçjɔ] : **foreldrene mine bor i første etasje** οι γονείς μου κατοικούν στο ισόγειο [i ɢɔniʒ mu katikun stɔ isɔçjɔ] / **bo i Hellas/på hotell** διαμένω στην Ελλάδα/σε ξενοδοχείο [ðiamɛnɔ stin ɛlaða/sɛ ksɛnɔðɔçjɔ] / **bo i utlandet** κατοικώ στο εξωτερικό [katikɔ stɔ ɛksɔtɛrikɔ] / **bo like ved** (*bo eller befinne seg like i nærheten av*) γειτονεύω με [jitɔnɛvɔ mɛ] : **jeg bor like ved svigerforeldrene dine** γειτονεύω με τα πεθερικά σου [jitɔnɛvɔ mɛ ta pɛθɛrika su] / **bo sammen** (*dele rom, være samboere*) συγκαοικώ [singatikɔ] : **jeg skal bo sammen med en venn** θα συγκαοικήσω μ' ένα φίλο [θa singatikɔsɔ mɛna fɪlɔ] / **bo sammen med noen (uten å være gift)** (*bli/være samboere*) στήνω τσαρδί με κάποιον (= σύζω παράνομα) [stɪnɔ tsarði mɛ kapjɔn (sɪzɔ parɔnɔma)] / **bo trangt, under elendige forhold** ζω σα γουρούνι [zɔ sa ɢurɔni] : **de to (der) bor trangt og elendig** ζουν σα γουρούνια οι δυο τους [zun sa ɢurɔnja i ðiɔ tus] / **bor De alene?** μένετε μόνη σας; [mɛnɛtɛ mɔni sas] / **bor De her?** μένετε εδώ; [mɛnɛtɛ ɛðɔ] / **bor De/dere i Aten?** κατοικείτε στην Αθήνα; [katikɪtɛ stin aθina] / **bor De sammen med Deres familie?** μένετε με την οικογένειά σας; [mɛnɛtɛ mɛ tin ikɔçɛnja sas] : **det bor en snekker i han** (*han er litt av en smekker!*) είναι λιγάκι μαραγκός [inɛ ligaki maraŋɔs] / **fins det et hotell her å ta inn på i kveld/ hvor vi kan bo i natt** υπάρχει κάνα ξενοδοχείο να μείνουμε απόψε; [iparçi kana ksɛnɔðɔçjɔ na miɔnumɛ apɔpsɛ] / **for øyeblikket bor hun hos ei tante** ζει με μια θεία της προσωρινά [zi mɛ mja θia tis prɔsɔrina] : **han bodde/ble værende i utlandet i seks år** παρέμεινε στο εξωτερικό έξι χρόνια [parɛminɛ stɔ ɛksɔtɛrikɔ ɛksi Χrɔnja] / **han bor i England/ London** ζει στην Αγγλία/στο Λονδίνο [zi stin aŋglia/stɔ lɔndɪnɔ] / **han bor i villa** μένει σε βίλα [mɛni sɛ vɪla] / **han bor på hybel** ζει σε δωμάτιο [zi sɛ ðɔmatɪɔ] / **han har bodd i Paris i ti år** έμεινε στο Παρίσι 10 χρόνια [ɛminɛ stɔ parisi ðɛka Χrɔnja] / **hvor bor du?** που μένεις; [pu mɛnis] : **hvor bor du nå/for øyeblikket?** (*hvor holder du til?*) που κάθεστε; [pu kaθɛstɛ] / **hvor bor du når du drar til London?** που μένεις όταν πας στο Λονδίνο; [pu mɛnis ɔtan pas stɔ lɔndɪnɔ] / **jeg bodde/fikk bo hos en venn** έμεινα σ' ένος φίλού [ɛmina sɛnɔs filu] / **jeg bor i Storgata 68** μένω στην οδό Στούργκατα 68 [mɛnɔ stin ɔðɔ sturɢata ɛksɪnda ɔΧtɔ] / **jeg bor på et hotell/ hos venner** μένω σ' ένα ξενοδοχείο/σε φίλους [mɛnɔ sɛna ksɛnɔðɔçjɔ/sɛ fɪlus] / **jeg bor på et hotell/på hybel** κάθομαι σε ξενοδοχείο/σε επιλωμένο δωμάτιο [kaθɔmɛ sɛ

- ksenodɔzɪɔ/se epɪplɔmɛnɔ ðɔmatɪɔ] / **jeg har bodd i... i seks måneder** έχω μείνει στη ... έξι μήνες [ɛΧɔ mɪni sti... ɛksi mɪnɛs] / **jeg reiste ut/bort, men han fortsatte å bo/ble boende i landsbyen** εγώ έφυγα αλλ' αυτός συνέχισε να ζει στο χωριό [ɛgɔ ɛfɪgɑ alaftɔs sɪnɛçɪsɛ na zi stɔ Χɔrɪɔ] / **vi bor i Areosgate 4** μένομε στον αριθμό 4 της οδού 'Αρεως [mɛnɔmɛ stɔn arɪθmɔ tɛsɛra tis ɔðu arɛɔs]
- boarding** m. (*ombordstigning*) επιβίβαση, η [i epivɪvasi]
- boardingkort** n. (*ombordstigningskort*) κάρτα επιβίβασης, η [i karta epivɪvasis] # δελτίο επιβίβασης, το [tɔ ðɛltɪɔ epivɪvasis]
- bobbe** v. (*om kvinner: klippe håret kort*) κοντοκόβω [kɔndɔkɔvɔ] / **få bobbet håret** κοντοκόβω τα μαλλιά μου [kɔndɔkɔvɔ ta malja mu] / **bobbet hår** (*kortklipt hår*) κοντοκομμένα μαλλιά [kɔndɔkɔmɛna malja]
- bobestyrer** m. (*konkursforvalter*) σύνδικος πτώχευσης, ο [ɔ sɪndikɔs ptɔçɛfsɪs] # αναγκαστικός διαχειριστής, ο [ɔ anagastikɔz ðiaçɪristɪs] # διαχειριστής περιουσίας οφειλέτου, ο [ɔ ðiaçɪristɪs pɛriusɪas ɔfɪlɛtu] # διαχειρίστρια περιουσίας οφειλέτου, η [i ðiaçɪristɪria pɛriusɪas ɔfɪlɛtu] # (*ved arv*) εκκαθαριστής/επιμελητής/επίτροπος (κληρονομίας), ο [ɔ ɛkaθarɪstɪs/ɛpɪmɛlitɪs/ɛpɪtɔpɔs (klɪrɔnɔmɪas)] # (f.) εκκαθαρίστρια/επιμελήτρια (κληρονομίας), η [i ɛkaθarɪstɪria/ɛpɪmɛlitɪria (klɪrɔnɔmɪas)] / **en midlertidig bobestyrer** (*av konkursbo*) προσωρινός διαχειριστής πτώχευσης [pɔɔsɔrɪnɔs ðiaçɪristɪs ptɔçɛfsɪs]
- bobil** m. τροχοβίλα, η [i tɔΧɔvɪla] # τροχόσπιτο, το [tɔΧɔspɪtɔ]
- boble** f.m. φούσκα, η [i fuskɑ] # (*luftblemme, blære*) φούσκαλα, η [i fuskala] # φυσαλίδα η [i fisalɪða] # (*med. anat. blære*) κύστη, η [i kɪstɪ]
- boble** v. (*koke, syde, småkoke, gjære*) κάνω φυσαλίδες [kɑnɔ fisalɪðɛs] # κοχλάζω [kɔΧlɑzɔ] # βράζω [vrɑzɔ] / **boble over** (*flomme over, renne over*) ξεχειλίζω [ksɛçilɪzɔ] : **boble over av godt humør** ξεχειλίζω από κέφι [ksɛçilɪzɔ apɔ kɛfi] / **det bobler i kasserollen** (*det koker*) η κατσαρόλα βράζει [i katsarɔla vrɑzi]
- boblebad** n. αφρόλουτρο, το [tɔ afrɔlutɔ] # τζακούζι, το [tɔ dzakuzɪ]
- bobling** f.m. (*koking, syding*) κοχλασμός, ο [ɔ kɔΧlɑzmɔs]
- bod** m. (*bu, skur, brakke*) παράγκα, η [i parɑŋgɑ] # σπιτάκι, το [tɔ spɪtakɪ] # παράπηγμα, το [tɔ parapɪgma] # (*kiosk, stand*) περίπτερο, το [tɔ pɛrɪptɛɔ] # (*redskapsbod, hageskur*) παράγκα κήπου, η [i parɑŋgɑ kɪpu] # καλύβα, η [i kalɪva] # αποθήκη, η [i apɔθɪki] # (*lita bu (mindre enn 10 m2) som kan bygges på tomt uten byggetillatelse*) μικρό σπιτάκι (μικρότερο από 10 τ.μ.) που μπορεί να χτιστεί στο οικόπεδο χωρίς άδεια [mikrɔ spɪtakɪ (mikrɔtɛɔ apɔ ðɛka tɛtɔθɔnikɔn mɛtɔɔn) pu bɔrɪ na Χtɪstɪ stɔ ikɔpɛðɔ Χɔrɪs ɑðɪa]
- body lotion** m. λοσιόν σώματος, η [i lɔsɪɔn sɔmatɔs]
- bofellesskap** n. (*bokollektiv; samboerskap*) συγκατοίκηση, η [i sɪŋgatɪkɪsɪ]
- bog** m. (*skulderblad*) σπάλα, η [i spala]
- bogtre** n. (*for hest*) λαιμαριά ενός αλόγου, η [i lɛmarɪɑ ɛnɔs alɔθu]
- bohem** m. (*person som lever et uregelmessig liv*) μποέμ, ο [ɔ bɔɛm] # μποεμικός τύπος [bɔɛmikɔs tɪpɔs]
- bohemaktig** adj. (*ukonvensjonell, lettsindig*) μποεμικός [bɔɛmikɔs]
- bohemliv** n. μποέμικη ζωή, η [i bɔɛmɪki zɔɪ] / **leve et bohemliv** κάνω μποέμικη ζωή

[kano bɔɛmiki zɔi]

boikott m. **μποϊκοτάζ, το** [tɔ bɔikɔtaz] # (*blokade*) **αποκλεισμός, ο** [ɔ apɔklizmɔs] / **erklære boikott av/mot noe** **κηρύσσω/κάνω μποϊκοτάζ σε κάτι** [kirisɔ/kano bɔikɔtaz se kati]

boikotte v. **μποϊκοτάρω** [bɔikɔtarɔ] # **αποκλείω** [apɔkliɔ] # (*svarteliste*) **μαυρίζω** [mavrizɔ] # (*fryse ut, avslutte bekjentskapet med*) **εξοστρακίζω** [eksɔstrakizɔ] / **boikotte alle varene fra et land** **κάνω αποκλεισμό σ' όλα τα προϊόντα μιας χώρας** [kano apɔklizmɔ sɔla ta prɔiɔnda mjas Χɔras] / **havnearbeiderne besluttet å boikotte lasten til Syria** **οι λιμενεργάτες αποφάσισαν να μποϊκοτάρουν το φορτίο για τη Συρία** [i limenergates apɔfasisan na bɔikɔtarun dɔ fɔrtiɔ ja ti siria] / **vi boikotter han alle sammen** **θα τον μαυρίζουμε όλοι** [θa tɔn mavrisume ɔli]

Boiotia hist.geo. **Βοιωτία, η** [i viɔtia]

bok f.m. **βιβλίο, το** [tɔ vivliɔ] # (*bind (trykksak)*) **τόμος, ο** [ɔ tɔmɔs] # (*folk.*) **κιτάπι, το** [tɔ kitapi] / **brukte bøker** **μεταχειρισμένα βιβλία** [metaçirizmɛna vivlia] / **bøkene hans er/er ikke særlig interessante å lese (...er/er ikke interessant lesestoff)** **τα βιβλία του διαβάζονται/δε διαβάζονται με ενδιαφέρον** [ta vivlia tu ðe ðiavazɔnde/ðiavazɔnde me ɛndiafɛrɔn] / **bøker for ungdom (ungdomslitteratur)** **βιβλία για τη νεολαία** [vivlia ja ti nɛɔlɛa] / **denne boka er for nybegynnere (denne boka er beregnet på/tenkt for nybegynnere)** **αυτό το βιβλίο απευθύνεται σε αρχαίους** [aftɔ tɔ vivliɔ apɛfθiɛtɛ se arΧarius] / **ei fordervelig bok** **επιβλαβές βιβλίο** [ɛpivlavɛz vivliɔ] / **ei svær bok (ei tjukk bok, et tjukt bind)** **ογκώδης τόμος** [ɔɲgɔðis tɔmɔs] / **innbundet bok (bok med stivt bind, stivbind)** **βιβλίο με σκληρό δέσιμο** [vivliɔ me skliɔ ðɛsimɔ] / **ubrukte boken (splitter nye bøker)** **άπιαστα βιβλία** [apiasta vivlia]

bokanmeldelse m. **βιβλιοκρισία, η** [i vivliɔkrisia] # **βιβλιοκριτική, η** [i vivliɔkritiki] # **κριτική βιβλίου, η** [i kritiki vivliu] # (*litteraturkritikk*) **φιλολογική κριτική, η** [i filɔɔjiki kritiki] / **han skriver bokanmeldelser i to aviser** **γράφει την κριτική βιβλίου για δυο εφημερίδες** [grafi tin kritiki vivliu ja ðis ɛfimeriðes]

bokanmelder m. **βιβλιοκρίτης, ο** [ɔ vivliɔkritis] # **βιβλιοκριτικός, ο** [ɔ vivliɔkritikɔs] # **κριτικός βιβλίου, ο** [ɔ kritikɔz vivliu]

bokbind n. (*trykksak*) **τόμος, ο** [ɔ tɔmɔs] # **βιβλιοδεσία, η** [i vivliɔðɛsia] # (*bokperm, bokomslag*) **εξώφυλλο (βιβλίου), το** [tɔ eksɔfilɔ (vivliu)]

bokbinder m. **βιβλιοδέτης, ο** [ɔ vivliɔðɛtis] # **σταχωτής, ο** [ɔ staΧɔtis] # (*kvinnelig*) **βιβλιοδέτρια, η** [i vilioðɛtria]

bokbinder- (*bokinnbindings-*) **βιβλιοδετικός** [vivliɔðetikɔs]

bokbinderi n. (*bokbinderverksted*) **βιβλιοδετίο, το** [tɔ vivliɔðetiɔ] # (*teknikken*) **βιβλιοδετική τέχνη, η** [i vivliɔðetiki tɛΧni]

bokbransje f.m. (*bokhandel*) **βιβλιοεμπόριο, το** [tɔ vivliɔɛmbɔriɔ]

bokelsker m. **βιβλιόφιλος, ο** [ɔ vivliɔfils] # **βιβλιολάτρης, ο** [ɔ vivliɔlatris] # (*biblioman, lidenskapelig bokelsker*) **βιβλιομανής, ο** [ɔ vivliɔmanis]

bokettersyn n. (*økon.*)(*revisjon, granskning av regnskaper*) **λογιστικός ή οικονομικός έλεγχος, ο** [ɔ lɔjistikɔs i ikɔnɔmikɔs ɛlɛΧɔs] # **επαλήθευση ή έλεγχος λογαριασμών, η** [i ɛpalithɛfsi i ɛlɛΧɔz lɔɟariazmɔn] / **selskapet har bokettersyn hver sjette måned** **τα λογιστικά βιβλία της εταιρίας ελέγχονται κάθε έξι μήνες** [ta

- ljjistika vivlĭa tis eterĭas elēhχōnde kaθe ěksi mĭnes]
- bokfink** m. σπίνος, ο [ɔ spinɔs]
- bokformat** n. σχήμα βιβλίου, το [tɔ sçima vivliu]
- bokføre** v. (*føre inn, registrere*) καταγράφω [katagrafɔ] / **bokføre et beløp i ei regnskapsbok** καταγράφω ένα κονδύλι σε λογιστικό βιβλίο [katagrafɔ ɛna kɔndĭli se ljjistikɔ vivliɔ]
- bokføring** f.m. (*bokholderi, regnskapsføring, postering*) καταχώρηση, η [i kataχɔrisi] # καταστιχογραφία, η [i katastiχɔgrafĭa] # λογιστική, η [i ljjistiki] # τήρηση (λογιστικών) βιβλίων, η [i tĭrisi (ljjistikɔn) vivliɔn] / **dobbel bokføring** (*dobbelt bokholderi*) διπλή τήρηση λογιστικών βιβλίων, η [i ðiplĭ tĭrisi ljjistikɔn vivliɔn] # διπλογραφία, η [i ðiplɔgrafĭa] # διπλογραφική λογιστική, η [i ðiplɔgrafiki ljjistiki] / **kreativ bokføring** (*bokføringsknep*) έξυπνη "φοροτεχνική" λογιστική, η [i ěksipni fɔrɔtɛχniki ljjistiki]
- bokføringsbok** f.m. λογιστικό βιβλίο, το [tɔ ljjistikɔ vivliɔ]
- bokført** adj. λογιστικός [ljjistikɔs] / **bokført verdi** (*handel*) λογιστική αξία, η [i ljjistiki aksĭa]
- bokhandel** m. (*bokutsal*) βιβλιοπωλείο, το [tɔ vivliɔpɔliɔ] # (*bokbransje*) βιβλιοεμπόριο, το [tɔ vivliɔembɔriɔ] # (*bokhandlervirksomhet, bokselgeryrke*) βιβλιοκαπηλεία, η [i vivliɔkapilĭa]
- bokhandler** m. (*bokselger*) βιβλιοκάπηλος, ο [ɔ vivliɔkapilɔs] # βιβλιοπώλης, ο [ɔ vivliɔpɔlis]
- bokholder** m. (*regnskapsfører*) λογιστής, ο/η [ɔ/i ljjistis] # καταστιχογράφος, ο/η [ɔ/i katastiχɔgrafɔs]
- bokholderi** n. λογιστήριο, το [tɔ ljjistĭriɔ] # καταστιχογραφία, η [i katastiχɔgrafĭa] / **dobbelt bokholderi** διπλογραφία, η [i ðiplɔgrafĭa] / **enkelt bokholderi** απλογραφία, η [i aplɔgrafĭa]
- bokhvete** m. σίκαλη, η [i sĭkali]
- bokhylle** f.m. ράφι βιβλιοθήκης, το [tɔ rafĭ vivliɔθĭkis] # βιβλιοθήκη, η [i vivliɔθĭki] / **bokhyller** ράφια για βιβλία [rafja ja vivliã] / **seksjonert bokhylle** ("montert bokhylle") συναρμολογούμενη βιβλιοθήκη, η [i sinarmɔɔçumɛni vivliɔθĭki]
- bokinnbinding** f.m. βιβλιοδετική τέχνη, η [i vivliɔðetiki tɛχni] # βιβλιοδεσία, η [i vivliɔðesiã]
- bokkiosk** m. αναλόγιο, το [tɔ analɔjiɔ] # περίπτερο με βιβλία, το [tɔ perĭptero me vivliã] # (*bokdisk, åpen bokbod*) πάγκος με βιβλία, ο [ɔ paŋgɔz me vivliã]
- bokklubb** m. λέσχη βιβλίου, η [i lɛsçi vivliu]
- boklig** adj. (*bok-, boklærd*) βιβλιακός [vivliakɔs]
- boklærdom** m. (*boklig lærdom*) βιβλιοσοφία, η [i vivliɔsɔfiã] # (*teoretisk kunnskap*) θεωρητική κατάρτιση, η [i θɛɔritiki katartisi]
- bokmenneske** n. (*belest person*) μελετηρός, ο [ɔ mɛletirɔs] # φιλαναγνώστης, ο/η [ɔ/i filanagnɔstis] # φιλοματής, ο/η [ɔ/i filɔmatĭs]
- bokmerke** n. σελιδοδείκτης, ο [ɔ seliðɔðĭktis]
- bokmesse** f.m. έκθεση βιβλίου, η [i ěkθɛsi vivliu]
- bokomslag** n. (*bokperm*) στάχομα, το [tɔ staχɔma] # (ε)ξώφυλλο (βιβλίου), το [tɔ

- (ε)ksɔfɪb (vivliu)] # βιβλιοδετικό κάλυμμα, το [tɔ vivliɔðetikɔ kalima] # το κάλυμμα ενός βιβλίου [tɔ kalima enɔz vivliu] # (bokinnbinding) “βιβλιοδεσία”, η [i vivliɔðesiɑ] # (smussomslag på bok, varebind) κουβερτούρα (βιβλίου), η [i kuvertura (vivliu)] # περίβλημα βιβλίου, το [tɔ perivlima vivliu]
- bokomtale** m. (bokanmeldelse) κριτική βιβλίου, η [i kritiki vivliu]
- bokorm** m. (innsektlarve som gjør skade på bøker) βιβλιοσκώληξ, ο [ɔ vivliɔskɔlikɔ] # βιβλιοφάγος, ο [ɔ vivliɔfagɔs] # (overf.)(bokelsker) φιλαναγνώστης, ο/η [ɔ/i filanagnɔstis] # (lesehest) βιβλιοφάγος, ο [ɔ vivliɔfagɔs]
- boks** m. (eske) κουτί, το [tɔ kuti] # δοχείο, το [tɔ ðɔɔiɔ] # κιβώτιο, το [tɔ kivɔtiɔ] # (bankboks) τραπεζική θυρίδα, η [i trapeziki θiriða] # (blikkboks) τενεκές, ο [ɔ tenekɛs] # (hermetikkboks) κονσέρβα, η [i kɔnsɛrva] # κονσερβοκούτι, το [tɔ kɔnsɛrvɔkɔti] # (postboks) ταχυδρομική θυρίδα, η [i taɕiðrɔmiki θiriða] # (kasse) κασόνι, το [tɔ kasɔni] / **seieren er ”i boks”** (seieren er sikret) η νίκη μας είναι βέβαιη [i niki mas ine veni]
- boksamler** m. βιβλιοσυλλέκτης, ο [i vivliɔsilɛktis]
- bokse** v. (være bokser, satse på boksing) πυγμαχώ [pigmɑxɔ] # παίζω μποξ [pɛzɔ bɔks] / / **bokse avventende** (øknomisere med kreftene, eng. pull one’s punches) χτυπώ συγκρατημένα [Χtipɔ singratimɛna]
- boksearena** m. στίβος πυγμαχίας, ο [ɔ stivɔs pigmaɕias] # (boksering) ρίνγκ, το [tɔ riŋg]
- bokseball** m. (punchbag, punchball) σάκος εξάσκησης πυγμάχων, ο [ɔ sakɔs eksaskisis pigmaχɔn] # κλοτσοσκούφι, το [tɔ klɔtsɔskufi] # παρακεντές, ο [ɔ parakendɛs]
- boksehansker** m.pl. γάντια πυγμαχίας, τα [ta ɕandja pigmaɕias] # γάντια μποξ, τα [ta ɕandja bɔks]
- boksekamp** m. αγώνας πυγμαχίας, ο [ɔ aɕnas pigmaɕias] # πυγμαχικός αγώνας [pigmɑɕikɔs aɕnas] # αγώνας μποξ, ο [ɔ aɕnaz bɔks] / **det er en boksekamp i lettvekt på ...(x)... Stadion i kveld** γίνεται ένας πυγμαχικός αγώνας ελαφρών βαρών απόψε στο Στάδιο.. (x)... [jinetɛ ɛnas pigmaɕikɔs aɕnas elafɔɔn varɔn apɔpsɛ stɔ staðio]
- bokselger** m. βιβλιόπωλης, ο [ɔ vivliɔpɔlis] # βιβλιέμπορος, ο [ɔ vivliɛmbɔɔɔs] # (bokselger, bokhandler) βιβλιοκάπηλος, ο [ɔ vivliɔkapilɔs]
- boksemelk** f.m. (melk på boks) γάλα του κουτιού, το [tɔ ɕala tu kutju]
- bokser** m. πυγμάχος, ο/η [ɔ/i pigmaχɔs] # μποξέρ, ο/η [ɔ/i bɔksɛɔ] / **bokser i fluevektklassen/lettvekt/lett tungvekt/tungvekt** πυγμάχος κατηγορίας μύγας/ελαφρών βαρών/ημιβαρέων βαρών/βαρέων βαρών, ο/η [ɔ/i pigmaχɔs katigɔɔriaz miɕas/pigmɑχɔs elafɔɔn varɔn/imivarɛɔn varɔn/varɛɔn varɔn] / **profesjonell bokser** (proffbokser) επαγγελματίας πυγμάχος, ο/η [ɔ/i epaŋɛlmatias pigmaχɔs]
- boksering** m. ρίνγκ το [tɔ riŋg] # (boksearena) στίβος πυγμαχίας, ο [ɔ stivɔs pigmaɕias]
- boksetrening** f.m. (sparring, treningsboksing) πυγμαχική προπόνηση, η [i pigmaɕiki pɔɔɔnisi]
- boksing** f.m. (boksekamp) μποξ, το [bɔks] # πυγμαχία, η [i pigmaɕia] # αγώνισμα πυγμαχίας, το [tɔ aɕnizma pigmaɕias] / **drev du med boksing på skolen?** έκανες πυγμαχία στο σχολείο; [ɛkanɛs pigmaɕia stɔ sΧɔliɔ]
- bokskalv** m. (kromgarvet kalveskinn) μποξ, το [tɔ bɔks]
- bokstav** m. γράμμα, το [tɔ ɕrama] # (bokstav, siffer, tegn) ψηφίο, το [tɔ psifiɔ] / **liten**

- bokstav** πεζό, το [tɔ pɛzɔ] / **lovens bokstav** το γράμμα του νόμου [tɔ ɣrɑmɑ tu nɔmu] / **små/ store bokstaver** ψιλά/κεφαλαία γράμματα [psilɑ / kɛfalɛɑ ɣrɑmɑtɑ] **πεζά/κεφαλαία στοιχεία** [pɛzɑ/kɛfalɛɑ stioçia] # **κάσα με πεζά/κεφαλαία** [kɑsɑ mɛ pɛzɑ/kɛfalɛɑ] / **stor bokstav** κεφαλαίο γράμμα, το [tɔ kɛfalɛɔ ɣrɑmɑ] / **stumme bokstaver** άφωνα γράμματα [ɑfɔnɑ ɣrɑmɑtɑ]
- bokstavelig** adj. (*ordrett, egentlig*) κυριολεκτικός [kiriɔlɛktikɔs]
- bokstavelig** adv. (*etter bokstaven, til punkt og prikke, nøye*) κατά γράμμα; [kɑtɑ ɣrɑmɑ] / **bokstavelig talt** (*i ordets rette forstand, regelrett, skikkelig, rett og slett*) κυριολεκτικά (fork. κρλ.) [kiriɔlɛktikɑ] # **στην κυριολεξία** [stin ɣiriɔlɛksia] : **han er bokstavelig talt gal** είναι στην κυριολεξία τρελλός [inɛ stin ɣiriɔlɛksia trɛlɔs] : **rent bokstavelig betyr dette ordet...** στην κυριολεξία της αυτή η λέξη σημαίνει [stin ɣiriɔlɛksia tis afti i lɛksi simɛni]
- bokstøtte** f.m. βιβλιοστάτης, ο [i vivliɔstatis] / **bokstøtter** βιβλοστάτες, οι [i vivliɔstates]
- boksåpner** m. ένα εργαλείο/μηχάνημα για το άνοιγμα κονσερβών [ɛnɑ ɛrgɑliɔ/miΧanima ja ɑniɣmɑ kɔnsɛrvɔn] # **ανοιχτήρι κονσέρβας, το** [tɔ ɑniΧtiri kɔnsɛrvɑs] # **ανοιχτήρι (για κονσέρβες), το** [tɔ ɑniΧtiri (ja kɔnsɛrvɛs)] # **ένα κλειδί για το άνοιγμα κονσέρβας** [ɛnɑ kliði ja tɔ ɑniɣmɑ kɔnsɛrvɑs]
- boktrykker** m. (*typograf*) τυπογράφος, ο [ɔ tipɔɣrɑfɔs] # (*trykker, trykkerimedarbeider*) εκτυπωτής, ο [ɔ ɛktipɔtis]
- boktrykkerkunst** m. (*typografi*) τυπογραφία, η [i tipɔɣrɑfia]
- boktrykkerlærling** m. (*typografælrling*) βοηθός τυπογράφου, ο/η [ɔ/i vɔiθɔs tipɔɣrɑfu] # **μαστορόπουλο τυπογράφου, το** [tɔ mastɔrɔpulo tipɔɣrɑfu]
- bolero** m. (*kort, tettsittende vest eller åpen jakke*) μπολερό, το [tɔ bɔlɛrɔ]
- bolig** m. οίκημα, το [tɔ iɣima] # (*bolighus, bosted*) κατοικία, η [i katikia] # (*husvære, bosted*) ενδιαίτημα, το [tɔ ɛnɔjɛtima] # **κατοίκηση, η** [i katikisi] # (*losji, husvære*) διευκόλυνση, η [i ðiɛfkɔlinsi] # (*innkvartering, tak over hodet*) στέγαση, η [i stɛɣasi] / **de har ikke egne bolig/ eget hus** δεν έχουν δική τους κατοικία [ðɛn ɛΧun ðiki tus katikia] / **gudenes bolig (gudebolig)** κατοικία των θεών, η [i katikia tɔn θɛɔn] / **rett til fri bolig** οίκηση, η [i ikisi] / **uegnet som bolig** ακατάλληλο για κατοίκηση [akataɣilɔ ja katikisi]
- bolig-** στεγαστικός [stɛɣastikɔs]
- boligblokk** m. (*boligkompleks, leiegård*) πολυκατοικία, η [i pɔlikatikia] / **denne boligblokken skjemmer omgivelsene** αυτή η πολυκατοικία είναι ανορθογραφία [afti i pɔlikatikia inɛ ɑnɔrθɔɣrɑfia] / **en shabby boligblokk** (*en forfallen leiegård*) μια βρόμικη λαϊκή πολυκατοικία [mja vrɔmiki laiki pɔlikatikia]
- boligbyggingsprogram** n. στεγαστικό πρόγραμμα, το [tɔ stɛɣastikɔ prɔɣrɑmɑ]
- boligfelt** n. οικισμός, ο [ɔ ikizmɔs] # **περιοχή με κατοικίες** [pɛriɔçi mɛ katikiɛs] # **συγκρότημα κατοικιών, το** [tɔ siŋɣrɔtima katikiɔn]
- bolighus** m. (*bolig*) κατοικία, η [i katikia]
- boligmangel** m. (*bolignød*) κρίση στέγης, η [i kriçi stɛjis] # **στεγαστικό πρόβλημα, το** [tɔ stɛɣastikɔ prɔvɣlima]
- boligområde** n. (*boligstrøk, tettbebyggelse*) κατοικομένη περιοχή, η [i katikɔmɛni pɛriɔçi]

(et utbygd område) οικοδομημένη περιοχή [ikɔðɔmimɛni pɛriɔçi] # συγκρότημα κατοικιών, το [tɔ siŋgrɔtɪma katikiɔn] # (villastrøk) συνοικία με καλά σπίτια, η [i sinikiɑ mɛ kalɑ spɪtja]

bol m. (hovedavsnitt av lov bok etc.) κώδικας, ο [ɔ kɔðikas]

bolle m. (kjøkkenredskap, skål) γαβάθα, η [i ɣavaθa] # μπωλ, το [tɔ bɔl] # (bolle/kar av ildfast leire) τσανάκα, η [i tsanaka] jf. **fat** # (rund dyp skål, også: vaskefat) λεκάνη, η [i lekani] # (bakverk) ψωμάκι, το [tɔ psɔmaki] # (rundstykke, kuvertbrød) αρτίδιο, το [tɔ artidiɔ] # (søtt brød, bakt til påske) τσουρέκι, το [tɔ tsurɛki] # (søt kjeks, bakt til påske) τσουρεκάκι, το [tɔ tsurɛkaki] # (fiskbolle) ψαροκεφτές, ο [ɔ psarɔkeftɛs] # (kjøttbolle) κρεατοκεφτές, ο [ɔ kreatɔkeftɛs] / **gratis saft og boller til alle barna!** δωρεάν λεμονάδα και ψωμάκια σε όλα τα παιδιά! [ðɔrean emɔnaða ke psɔmakia se ɔla ta pɛðja] / **vaske grønnsaker i en bolle** πλένω λαχανικά σε λεκάνη [plɛnɔ laΧanika se lekani]

bollekinn n.pl. (runde, fyldige kinn) στρουμπουλά μάγουλα, τα [ta strumbula maɟula]

bolsjevik m. μπολσεβίκος, ο [ɔ bɔlsevikɔs]

bolsjevikisk adj. (bolsjevistisk) μπολσεβικικός [bɔlsevikikɔs]

bolsjevisme m. μπολσεβικισμός, ο [ɔ bɔlsevikizmɔs]

bolster n. (dreil - til trekk på madrasser etc.) στρωματόπανο, το [tɔ strɔmatɔpanɔ]

bolt m. μπουλόνι, το [tɔ bulɔni] # (skrue) βίδα, η [i viða]

bolte v. (sikre, låse) ασφαλίζω [asfalizɔ] # (skru, sette i en bolt/bolter) βιδώνω [viðɔnɔ] / **bolt alle vinduene før du drar** ασφάλισε όλα τα παράθυρα πριν φύγεις [asfalise ɔla ta paraθira prin fjɪs] / **bolte døra** (trekke slåa for døra, stenge døra) ασφαλίζω την πόρτα [asfalizɔ tim bɔrta] / **bolte igjen** (stenge med slå/sperrehake) κλείνω (με σύρτη) [kliɔnɔ (mɛ sirti)]

bolting f. (sperring, stenging) αμπάρωμα, το [tɔ ambarɔma] # (skruing) βίδωμα, το [tɔ viðɔma]

bolverk n. (festning, bastion, forsvarsverk) προπύργιο, το [tɔ prɔpirjɔ]

bom m. (bjelke, drager, tverrbjelke) δοκάρι, το [tɔ ðɔkari] # δοκός, η [i ðɔkɔs] # (i vevstol) αντί, το [tɔ andi] # μπάρα, η [i bara] # (slå, tverrslå, bolt på dør) αμπάρα, η [i ambara] # (veibom) διόδια, τα [ta ðiɔðia] # πύλη διοδίων, η [i pɪli ðiɔðion] # (veisperring, hindring) εμπόδιο διέλευσης, το [tɔ embɔðia ðjɛlɛfsis] # (miss, mislykket forsøk, det å ikke treffe målet) αστοχία, η [i astɔçia] # (bomskudd) άστοχος πυροβολισμός [astɔΧɔs pirɔvɔlizmɔs] # (i skyteøvelse) αποτυχία, η [i apɔtɪçia] # αστοχία, η [i astɔçia] / **ti fulltreffere og en bom** δέκα επιτυχίες και μια αποτυχία/αστοχία [ðɛka epitiçies ke mja apɔtɪçia/astɔçia] / **det siste skuddet var en grov bom** (totalt mislykket) ο τελευταίος πυροβολισμός ήταν τελείως άστοχος [ɔ teleftɛɔs pirɔvɔlizmɔs itan telɪɔs astɔΧɔs] / **sette bom for** (stenge, tette, gjerde inn, låse inn) αμπαρώνω [ambarɔnɔ] # κλειδώνω [kliðɔnɔ] # φράζω [frɔzɔ]

bombardement n. (bombing) βομβαρδισμός, ο [ɔ vɔmvarðizmɔs] # κανονίδι, το [tɔ kanɔniði]

bombardere v. (bombe, angripe, plage) βομβαρδίζω [vɔmvarðizɔ] / **bombardere en atomkjerne/et atom** βομβαρδίζω ένα άτομο [vɔmvarðizɔ ɛna atɔmɔ] / **bombardere noen med spørsmål** σφυροκοπώ/βομβαρδίζω/πολυβολώ κάποιον με ερωτήσεις

- [sfirɔkɔpɔ/vɔmvarðizɔ/pɔlivɔɫɔ kapjɔn me ɛrɔtisis] / **de franske krigsskipene bombarderte havna** τα πολεμικά πλοία των Γάλλων βομβάρδισαν το λιμάνι [ta pɔlemika plia tɔn ɣalɔn vɔmvarðisan tɔ limani]
- bombastisk** adj. (*fyndig, svulstig*) αποφθεγματικός [apɔfθɛɣmatikɔs] # (*om tale/snakk*) κούφος [kufɔs]
- bombe** f.m. (*også overf.: overraskelse*) βόμβα, η [i vɔmva] # (*stor overraskelse*) βρόντος, ο [ɔ vrɔndɔs] / **bomba eksploderte** έσκασε η βόμβα [ɛskase i vɔmva] / **ei improvisert bombe** (*ei hjemmelaga bombe*) μια αυτοσχέδια βόμβα [mja aftɔsɛðia vɔmva] / **ei tidsinnstilt bombe** ωρολογιακή βόμβα [ɔrɔɫɔjakɪ vɔmva] # **brauduflegjís βόμβα** [vraðiflɛjɪs vɔmva] # **θρυαλλίδα, η** [i θɹialɪða] / **plassere ei bombe på et fly** βάζω μια βόμβα σε αεροπλάνο [vazɔ mja vɔmva se aerɔplanɔ] / **slippe bomber** (*bombe*) εξαπολύω βόμβες [ɛkaspɔliɔ vɔmvɛs] / **slå ned som ei bombe** (*komme som en stor overraskelse*) πέφτω/έρχομαι σα βόμβα [pɛftɔ/ɛrɫɔmɛ sa vɔmva] : **nyheten slo ned som en bombe** η είδηση έπεσε σαν βόμβα [i ðisi ɛpɛsɛ sam vɔmva] : **nyheten(e) om nederlaget slo ned som ei bombe** τα νέα της ήττας έπεσαν/ήρθαν σα βόμβα [ta nɛa tis ðtas ɛpɛsan/ɪrθan sa vɔmva]
- bombe** v. (*bombardere, angripe*) βομβαρδίζω [vɔmvarðizɔ] # (*slippe bomber*) ρίχνω βόμβες [riχnɔ vɔmvɛs] / **bombe en by** ρίχνω βόμβες σε μια πόλη [riχnɔ vɔmvɛs se mja pɔli] / **bombe fiendens stillinger** βομβαρδίζω τις εχθρικές θέσεις [vɔmvarðizɔ tis ɛχθɹikɛs θɛsis] / **London ble bombet dag og natt** το Λονδίνο βομβαρδιζόταν μέρα–νύχτα [tɔ lɔndɪnɔ vɔmvarðizɔtan mɛra-niχta] / **Universitetet ble bombet sønder og sammen/ble omgjort til en ruinhaug av bombinga** το Πανεπιστήμιο έγινε σωρός ερειπίων από το βομβαρδισμό [tɔ panɛpistɪmɪɔ ɛjɪnɛ sɔrɔs ɛɹipɪɔn apɔ tɔ vɔmvzarðizmɔ]
- bombangrep** n. (*bombeattentat*) βομβιστική επίθεση, η [i vɔmvistikɪ ɛpɪθɛsi]
- bombeeksplosjon** m. έκρηξη βόμβας, η [i ɛkɹiksi vɔmvas]
- bombefly** n. βομβαρδιστικό (αεροπλάνο), το [tɔ vɔmvarðistikɔ (aerɔplanɔ)] / **lett/tungt bombefly** ελαφρό/βαριό βομβαρδιστικό [ɛlafɹɔ/variɔ vɔmvarðistikɔ]
- bombeflyskvadron** m. μοίρα βομβαρδιστικών, η [i mɪra vɔmvarðistikɔn]
- bombekaster** m. (*mortér, kasteskyts*) βομβοβόλο, το [tɔ vɔmvɔvɔɫɔ]
- bomberom** n. (*ifly*) βομβοθήκη (αεροσκάφος), η [i vɔmvɔθɪki (aerɔskafus)] # (*bombesikkert tilfluktsrom*) αντιαεροπορικό καταφύγιο, το [tɔ andiaerɔpɔrikɔ katafɪjɪɔ]
- bomberydding** f.m. εξουδετέρωση βόμβας, η [i ɛksuðɛtɛrɔsi vɔmvas]
- bombesikker** adj. (*helt sikker*) εντελώς βέβαιος [ɛndɛɫɔz vɛvɛɔs] # (*bomsikker, selvsikker, skråsikker*) υπερβέβαιος [ɪpɛr vɛvɛɔs]
- bombing** f.m. (*bombardement*) βομβαρδισμός, ο [ɔ vɔmvarðizmɔs] / **bombingen pågikk** (*kontinuerlig*) **i flere døgn** ο βομβαρδισμός συνεχίστηκε για πολλά ημερόνυχτα [ɔ vɔmvarðizmɔs sinɛçɪstikɛ ja pɔɫa imɛrɔniχta] / **intens bombing (av et begrenset fiendtlig område)** ολοκληρωτικός/εντατικός βομβαρδισμός [ɔɫɔklɪrɔtikɔs/ɛndatikɔs vɔmvarðizmɔs]
- bombru** f. (*bombro*) γέφυρα με διόδους, η [i jɛfira me ðiɔðia]
- bomme** v. (*skytte bom, misse*) αστοχώ [astɔχɔ] # (*mislykkes*) αποτυγχάνω [apɔtɪηχano] # (*tigge*) τρακάρω [trakarɔ] # **κάνω τράκα** [kanɔ traka] # **ζητιανεύω** [zitianɛvɔ] # (*bomme (noen for noe)*) σελεμίζω [selemizɔ] # **τσιμ** [tsimbɔ] / **bomme en**

- sigarett/et måltid** ζητιανεύω ένα τσιγάρο/ένα πιάτο φαΐ [zitianεvο ενα tsigarο/εna pjatο fai] : **han bommet meg for en femmer på gata** μου τσίμπησε ένα τάλιρο στο δρόμο [mu tsimbise εna talirο stο δrοmο] : **han bommet meg for 10 sigaretter** (*han bommet ti sigaretter av meg*) μου σελέμισε δέκα τσιγάρα [mu selεmise δεka tsigara] : **kan jeg bomme en sigarett av deg?** να σου τρακάρω ένα τσιγάρο; [na su trakarο εna tsigarο] / **han fyrte av, men bommet (på meg) έρριξε αλλά (με) αστόχησε** [εrikse ala (m)astοχise] / **han prøvde å bomme meg for 20 pence i går** προσπάθησε να μου τρακάρει 20 πένες χτες [prοspaθise na mu trakari ikοsi pεnes χtes] / **han prøvde å gjette, men bommet/var ikke i nærheten av det riktige** προσπάθησε να μαντέψει αλλά αστόχησε [prοspaθise na mandipsi ala astοχise] / **kula bommet med to centimeter** η σφαίρα αστόχησε κατά δύο πόντους [i sfεra astοχise kata δiο pονdus]
- bommert** m. (*flause, tabbe, feilgrep*) γκάφα, η [i gafa] # (*glipp, tabbe, dum feil*) ατόπημα, το [tο atοpima] # ολίσθημα, το [tο olisθima] # (*uriktighet, også språklig*) σολοικισμός, ο [ο solikizmοs] # (*brøler s.d., blemme*) στραβομάρα, η [i stravοmαra] / **begå/gjøre en bommert** (*gjøre ei tabbe*) διαπράττω ένα ατόπημα [diapratο εna atοpima] # διαπράττω ολίσθημα [diapratο olisθima]
- bomming** f.m. (*tigging*) ζητιανιά, η [i zitianja] # τράκα, η [i traka] / **han er på bommen igjen** έχει βγει για τράκα πάλι [εχι vji ja traka pali]
- bompenger** m.pl. διόδια, η [i diοdia]
- boms** m. (*ranglefant, flyfille, dagdriver, landstryker*) αλανιάρης, ο [ο alanjaris] # (*snylter, tigger*) τρακαδόρος, ο [ο trakaδοροs] / **være boms** (*være tigger, gå på bommen*) το ρίχνω στη ζητιανιά [tο riχno sti zitianja]
- bomsikker** adj. (*selvsikker, skråsikker*) υπερβέβαιος [iper venεos]
- bomstasjon** m. διόδια, η [i diοdia] # σταθμός διαδίων, ο [ο staθmοs διαδιον]
- bomull** f.m. (*vatt*) μπαμπάκι, το [tο bambaki] # βαμβάκι, το [tο vamvaki] / **dyrke bomull** καλλιεργώ βαμβάκι [kaliεrγο vamvaki] / **rense bomull** εκκοκκίζω βαμβάκι [εκοkizο vamvaki] / **renset bomull** εκκοκκισμένο βαμβάκι [εκοkizmεno vamvaki] # (*med. lint, charpi (et forbindingsstoff)*) ξαντό, το [tο ksandο]
- bomulls-** adj. βαμβακερός [vamvakerοs]
- bomullsballe** m. μπάλα βαμβακιού, η [i baλα vamvakju] # μπάλα μπαμπάκι, το [tο baλα bambaki]
- bomullsdyrker** m. βαμβακοπαραγωγός, ο [ο vamvakοparagογοs]
- bomullsfibere** m.pl. ίνες βαμβακιού, οι [i inez vamvakiu]
- bomullsfløyel** m.n. (*plysj*) βελούδο βαμβακερό, το [tο velυδο vamvakerο] # φέλπα, η [i feipa]
- bomullsfrø** n. βαμβακόσπορος, ο [ο vamvakοspοrοs]
- bomullsfrøcake** f.m. (*førkake*) βαμβακόπιττα, η [i vamvakοpita]
- bomullsfrølje** m. (*cottonlje*) βαμβακέλαιο, το [tο vamvakελαο] # βαμβακόλαδο, το [tο vamvakολαδο]
- bomullsgarn** n. (*bomullstråd*) βαμβακερό νήμα, το [tο vamvakerο niμα]
- bomullshandler** m. (*bomullsgrossist*) βαμβακέμπορος, ο [ο vamvakεmboροs]
- bomullsklær** n.pl. βαμβακερά ρούχα [vamvakerα ruχα]

- bomullslaken** n. βαμβακερό σεντόνι, το [tɔ vɔmvakɛrɔ sɛndɔni]
- bomullsplantasje** m. βαμβακοφυτεία, η [i vɔmvakɔfitja] # (bomullsmark) βαμβακιά, η [i vɔmvakia] # βαμβακοχώραφο, το [tɔ vɔmvakɔΧɔrafɔ]
- bomullsplante** f.m. βαμβάκι, το [tɔ vɔmvaki]
- bomullsproduksjon** m. (bomullsforedling, bomullsspining) βαμβακουργία, η [i vɔmvakurja]
- bomullsrensemaskin** m. (egreneringsmaskin) βαμβακομηχανή, η [i vɔmvakɔmiΧani] # εκκοκκιστήριο (βαμβακιού), το [tɔ ɛkɔkistiriɔ (vɔmvakiu)]
- bomullsrenseri** n. εκκοκκιστήριο (βαμβακιού), το [tɔ ɛkɔkistiriɔ (vɔmvakiu)]
- bomullsspinner** m. βαμβακουργός, ο [ɔ vɔmvakurgɔs]
- bomullspinneri** n. (bomullsfabrikk) βαμβακουργείο, το [tɔ vɔmvakurjɔ]
- bomullsstoff** n. βαμβακερό (ύφασμα), το [tɔ vɔmvakɛrɔ (ifazma)] / **bomullsstoffer** βαμβακερά υφάσματα, τα [ta vɔmvakɛra ifazmata]
- bomullstråd** m. βαμβακερή κλωστή, η [i vɔmvakeri klɔsti] / **bomullstråd på sneller** βαμβακερή κλωστή σε μασούρια [vɔmvakeri klɔsti se masuria]
- bomullstrådsnelle** f. (snelle med bomullstråd) μασούρι κλωστή, το [tɔ masuri klɔsti]
- bomullstøy** n. (bomullsstoff) βαμβακερό ύφασμα, το [tɔ vɔmvakɛrɔ ifazma] # (tettvevd: kaliko, kattun) τσίτι, το [tɔ tsiti]
- bomvei** m. δρόμος με διόδια, ο [ɔ ɔrɔmɔz me ðiɔðia] # οδός μετά διοδίων, η [i ɔðz meta ðiɔðion]
- bomvokter** m. εισπράκτορας διοδίων, ο [ɔ ispraktɔraz ðiɔðion]
- bonde** m. (jordbruker) αγρότης, ο [ɔ agrɔtis] # χωριάτης, ο [ɔ Χɔrjatis] # γεωπόνος, ο [ɔ jɛɔpɔnɔs] # γεωργός, ο [ɔ jɛɔrgɔs] # καλλιεργητής, ο [ɔ kaliɛrjitis] # (småbruker, en som hovedsakelig produserer til eget forbruk) μικροκαλλιεργητής, ο [ɔ mikrɔkaliɛrjitis] # (bonde i sjakkspill) πιόνι (σκακιού), το [tɔ pjɔni (skakiu)] # πούλι, το [tɔ puɔli] # αξιωματικός, ο [ɔ aksɔmatikɔs] # "τρελός", ο [ɔ trɛɔs] / **en røslig bonde** ένας γεροδεμένο/ρωμαλέος αγρότης [ɛnaz jɛrɔðɛmɛnɔs/rɔmalɛɔs agrɔtis] / **jeg bestemte meg for å ofre bonden** αποφάσισα να θυσιάσω τον αξιωματικό [apɔfasisa na θisiasɔ tɔn aksɔmatikɔ]
- bondebønne** f.m. (bot. Vicia faba)(bønnevikke, hestebønne) κύαμος, ο [ɔ kiamɔs] # (dagl.) κουκί, το [tɔ kuki]
- bondebrød** n. (uoppskåret brød) καρβέλι, το [tɔ karvɛli]
- bondefanger** m. (lurendreier, slabbedask, bedrager, jukse-maker) απατεώνας, ο [ɔ apatɛɔnas] # λωποδύτης, ο [ɔ lɔpɔðitis] # f. λωποδύτρια, η [i lɔpɔðitria]
- bondefangeri** n. (lureri, knep) κοροϊδία, η [i kɔrɔiðia]
- bondefortelling** f.m. (fortelling med moralsk innhold) ηθογραφία, η [i iθɔgrafia]
- bondegård** m. αγρόκτημα, το [tɔ agrɔktima]
- bondeknøl** m. (bondetamp) καράβλαχος, ο [ɔ karavlaΧɔs] # μπουρτζόβλαχος, ο [ɔ burdzɔvlaΧɔs]
- bondekone** f. καλλιεργήτρια, η [i kaliɛrjitria] # (neds.) χωριάτισσα, η [i Χɔrjatisa]
- bondelag** n.pl. (småbrukerlag, landbruksorganisasjoner) αγροτικοί σύλλογοι, οι [i agrɔtiki silɔji]
- bondelandet** n. (neds.)(grisgrendt, avsidesliggende el. kulturelt tilbakestående område) αραιοκατοικημένη, απόμακρη ή πολιτιστικά καθυστερημένη περιοχή, η [i

- arekatikimēni arɔmakri i pɔlitistika kaθisterimēni perioçi] # (dagl. neds.)
 “βλαχοχώρι”, το [tɔ vlaχɔχɔri]
- bondesalat** (tomater, agurk, paprika, hvitløk, fetaost og oliven) χωριατική (σαλάτα), η [i Χɔriatikɪ (salata)]
- bondesamfunn** n. αγροτική κοινωνία, η [i agrɔtikɪ kinɔniɑ]
- bondestand** m. (jordbrukere og gardsarbeidere, landsens folk) χωρικοί, οι [i Χɔriki]
- bondetamp** m. (bondeknøl) καράβλαχος, ο [ɔ karavlaχɔs] # (en naiv fyr fra landet, tølper) βλάχος, ο [ɔ vlaχɔs] # επαρχιωτάκι, το [tɔ epaɾçioɬaki] # (en fersk rekrutt, slubbert) κωθώνι, το [tɔ kɔθɔni]
- bondeætt** f.m. (bondefamilie) αγροτική οικογένεια, η [i agrɔtikɪ ikɔjɛniɑ] / **han er av bondeætt** είναι αγρωτικής καταγωγής [ine agrɔtikis kataɔɔjis]
- bondsk** adj. αγροίκος [agrɪkɔs]
- bondskhet** f.m. (landlighet, enkelhet) απλότητα, η [i aplɔtita]
- bone** v. (polere) παρκετάρω [parketarɔ] # γυαλίζω [jializɔ] # στιλβώνω [stilvɔnɔ] # λουστράρω [lustrarɔ] # κερώνω [kerɔnɔ] / **bone golvet** κερώνω/λουστράρω το πάτωμα [kerɔnɔ/lustrarɔ tɔ patɔma] / **bone parketten med bivoks** λουτράρω το παρκέ με κερί [lutrarɔ tɔ parkɛ me kerɪ] # παρκετάρω [parketarɔ]
- bonemaskin** m. παρκετέζα, η [i parketeza]
- bonevoks** m. λούστρο για πατώματα, το [tɔ lustrɔ ja patɔmata] # παρκετίνη, η [i parketini]
- bong** m. (kvitteringslapp, kupong) κουπόνι, το [tɔ kupɔni]
- Bonn** geo. Βόννη, η [i vɔni]
- bonus** m. (ekstrabetaling, tantieme, gratiale) δώρο, το [tɔ ðɔrɔ] # μποναμάς, ο [ɔ bɔnamas] # μπουναμάς, ο [ɔ bunamas] # (gjenytelse, godtgjøring for økt arbeidsinnsats) αμοιβή απόδοσης, η [i amivɪ arɔðɔsis] # (ekstrabetaling, tilleggsytelse) πρόσθετη αμοιβή, η [i prɔsθeti amivɪ] # επιμίθιο, το [tɔ epimɪθio]
- bookmaker** m. πράκτορας στοιχημάτων ιπποδρόμου, ο [ɔ praktɔras stiçimatɔn ipɔðrɔmu] πράκτορας ιπποδρομιακών στοιχημάτων, ο [ɔ praktɔras ipɔðrɔmiakɔn stiçimatɔn] # (dagl.) μπούκμεικερ, ο [ɔ bukmɛiker]
- bopel** m. (jur.)(bosted) κατοικία, η [i katikɪɑ] # (bosted, hjemsted) διαμονή, η [i ðiamɔni] # (bostedsadresse) διεύθυνση κατοικίας, η [i ðieψsinsi katikɪɑs] / **fast bopel** (hjemsted) μόνιμη κατοικία [mɔnimi katikɪɑ] : **uten fast bopel** χωρίς μόνιμη κατοικία [Χɔriɔ mɔnimi katikɪɑ]
- boplass** m. οικισμός, ο [ɔ ikizmɔs] # (boplass, grend) εποίκηση, η [i epɪkisi] # (bebyggelse, bebygd sområde) κατοικίσιμη περιοχή, η [i katikɪsimi perioçi]
- bor** m.n. (redskap til å lage hull med, drill, navar) τρυπάνι, το [tɔ tripani] # αρίδα, η [i ariða] # αρίδι, το [tɔ ariði]
- bord** m. (pyntekant) άκρη, η [i akri] # (kant) χειλός, ο [ɔ çilɔs]
- bord** n. (bordplate, møbel) τραπέζι, το [tɔ trapɛzi] # (se forhandlingsbord, obduksjonsbord, operasjonsbord, tegnebord) τράπεζα, η [i trapeza] # (lavt, rundt bord) σοφράς, ο [ɔ sɔfras] # (fjøl) σανίδι, το [tɔ saniði] # (planke, brett) σανίδα, η [i saniða] / **be noen til bords** (be noen til middag) έχω κάποιον σε τραπέζι [εΧɔ kapjɔn se trapezi]

- κάνω σε κάποιον το τραπέζι** [kano se kapjon to trapɛzi] / **dekke bordet** στρώνω/βάζω (το) τραπέζι [strɔno/vazo (to) trapɛzi] # **ετοιμάζω το τραπέζι** [etimazo to trapɛzi] / **et bord i hjørnet** τραπέζι στη γωνία [trapɛzi sti ɣɔnɪa] / **et bord med riper i** (et ripete bord) ένα τραπέζι με γρατσουνιές [ɛna trapɛzi me ɣratsunjɛs] : **bordplata var full av riper** (bordplata var oppskrapt) το τραπέζι ήταν γεμάτο γδαρσίματα [to trapɛzi itan jemato ɣðarsimata] / **et bord på terrassen** τραπέζι στη αράτσα [trapɛzi sti taratsa] / **et bord til to, takk** ένα τραπέζι για 2, παρακαλώ [ɛna trapɛzi ja ðiɔ parakalɔ] / **et bord ute** ένα τραπέζι έξω [ɛna trapɛzi ɛksɔ] / **et bord ved vinduet** ένα τραπέζι στο παράθυρο [ɛna trapɛzi sto paraθiɾɔ] / **gjøre rent bord** (ødelegge, rasere) κάνω θραύση [kano θɾafsi] # (vinne alt) τα κερδίζω όλα [ta kerðizɔ ɔla] : **partiet vårt gjorde rent bord ved parlamentsvalget** το κόμμα μας έκανε θραύση στις εκλογές [to kɔma mas ɛkane θɾafsi stis eklojɛs] / **hele bordet** (dvs. alle middagsgjestene) όλο το τραπέζι (= όλοι οι συνδαιτημένες) [ɔli to trapɛzi (ɔli i sinðetimɛnes)] / **hvor mange (personer) blir det til bords?** πόσα άτομα θα είναι στο τραπέζι; [pɔsa atɔma θa ine sto trapɛzi] / **rydde av bordet** σηκώνω το τραπέζι [sikɔno to trapɛzi] / **sette seg til bords** (gå til bords) κάθουμαι στο τραπέζι [kaθume sto trapɛzi] / **sitte til bords** είμαι/κάθομαι στο τραπέζι [ime/kaθome sto trapɛzi]
- bord** n. (skipsside) πλευρά πλοίου, η [i plɛvra pliu] / **falle over bord** πέφτω στη θάλασσα [ɾɛftɔ sti θalasa] : **mann over bord!** άνθρωπος στη θάλασσα! [anθɾɔpɔs sti θalasa] / **kaste noen/hoppe over bord** (kaste noen/hoppe i sjøen) ρίχνω κάποιον/πηδώ στη θάλασσα [riχno kapjon/piðɔ sti θalasa]
- bord-** (taffel-, som foregår på et bord) επιτραπέζιος [epitrapɛziɔs]
- bordbein** n. πόδι τραπεζιού, το [to pɔði trapɛzju]
- bordbrikke** f.m. (bordløper (for firkantet bord)) πετσετάκι (για καρέ τραπεζιού), το [to petsetaki (ja karɛ trapɛziu)]
- bordbønn** f.m. (før et måltid: velsignelse av maten, takksigelse) ευχαριστία, η [i efΧaristia]
- bordekorasjon** m. (brodert løper/brikke på bordet) καρέ, το [to karɛ]
- bordduk** m. τραπεζομάντιλο, το [to trapɛzɔmandilo] # κάλυμμα τραπεζιού, το [to kalima trapɛziu] / **duker og servietter** (dekketøy) ασπρόρουχα του τραπεζιού [asprɔruΧa tu trapɛziu] / **en flekkete bordduk** λεκιασμένο/λερό τραπεζομάντηλο [lɛkjazmɛno/lɛrɔ trapɛzɔmandilo] / **en flekkfri bordduk** (en ren duk) ένα αλέκιαστο τραπεζομάντηλο [ɛna algkiasto trapɛzɔmandilo] / **en sjaskete/tilsølt bordduk** βρε(γ)μένο τραπεζομάντηλο [vɾe(ɣ)mɛno trapɛzɔmandilo]
- bordell** n. (horehus) οίκος ανοχής, ο [ɔ ikɔs anɔçis] # πορνείο, το [to pɔɾniɔ] # μπορντέλο, το [to bɔɾdɛlo] # μπουρδέλο, το [to burðɛlo] # (horehus, syndens hule) διαφθορείο, το [to ðiafθɔɾiɔ]
- bordellvertinne** f.m. τσάτσα, η [i tsatsa]
- bordklaff** m. πτυσσόμενο φύλλο τραπεζιού, το [to ptisɔmɛno fili trapɛzju]
- bordkle** v. (panele, kle med planker, legge golv) σανιδώνω [saniðɔno]
- bordkledning** m.f. (panel, paneling) σανίδωμα, το [to saniðɔma]
- bordkniv** m. (forskjærkniv) τραπεζομάχαιρο, το [to trapɛzɔmaçɛɾɔ]
- bordlampe** f.m. (leselampe) πορτατίφ, το [to pɔɾtatif]

bordmanéerer se **bordskikk**

bordsalt n. επιτραπέζιο αλάτι, το [tɔ epitrapɛziɔ alati] # (koksalt, bordsalt) μαγερικό άλας, το [tɔ majerikɔ alas]

bordsetning m. τραπεζαρία, η [i trapezaria] / **første bordsetning** η πρώτη τραπεζαρία [i prɔti trapezaria]

bordskikk m. (god oppførsel ved bordet, bordmanéerer) τρόποι στο φαΐ, οι [i trɔpi stɔ faɪ] / **han viser dårlig bordskikk** (han eier ikke bordmanéerer) δεν έχει τρόπους στο φαΐ του [ðɛn ɛxi trɔpus stɔ faɪ tu]

bordskåner m. (til å ha under varme tallerkner) ψαθάκι (για ζεστά πιάτα) το [tɔ psaθaki (ja zɛsta pjata)]

bordtale m. (tak-for-maten-tale) λόγος στα επιδόρπια, ο [ɔ lɔɔs sta epidoɔpɪa]

bordtennis m. επιτραπέζια αντισφαίριση, η [i epitrapɛzia andisfɛrisi] # πινγκ-πονγκ, το [tɔ piŋg-pɔŋg]

bordvann n. επιτραπέζιο νερό, ο [ɔ epitrapɛziɔ nɛrɔ]

bordvin m. επιτραπέζιος οίνος, ο [ɔ epitrapɛziɔs inɔs] # επιτραπέζιο κρασί, ο [ɔ epitrapɛziɔ krasɪ]

bore v. (lage hull) ανοίγω τρύπα [aniɔɔ tripa] # τριβελίζω [trivɛlizɔ] # τρυπανίζω [tripanizɔ] # τρυπώ [tripɔ] / **bore en brønn** ανοίγω ένα πηγάδι [aniɔɔ ɛna piɔaði] / **bore (en tunnel) gjennom et fjell** τρυπώ ένα βουνό [tripɔ ɛna vonɔ] / **bore i ei tann/en vegg** τρυπώ ένα δόντι/τοίχο [tripɔ ɛna ðɔndi/tiΧɔ] / **bore ut** (hule ut, uthule, bøye/presse ned, uthules, bli hul, synke/sige inn/ned) βαθουλαίνω [vaθulɛnɔ] # βαθουλώνω [vaθulɔnɔ] : **bore ut en trebit for å lage pipe av den** βαθουλαίνω ένα ξύλο για να φτιάξω πίπα [vaθulɛnɔ ɛna ksɪlɔ ja na ftjaksɔ pipa]

boremaskin f.m. τρυπάνι, το [tɔ tripani] # (borerigg) γεωτρυπάνο, το [tɔ jɛstripanɔ]

borerigg m. γεωτρυπάνο, το [tɔ jɛstripanɔ] # (boretårn, oljerigg) πύργος γεωτρήσεως πετρελαιοπηγής, ο [ɔ piɔɔz jɛstriɛɔs pɛtrɛlɔpijɪs]

boretårn n. (oljerigg) πύργος γεωτρήσεως πετρελαιοπηγής, ο [ɔ piɔɔz jɛstriɛɔs pɛtrɛlɔpijɪs]

borg f.m. πύργος, ο [ɔ piɔɔs] # (festning) κάστρο, το [tɔ kastrɔ] # καστέλι, το [tɔ kastɛli] # (bastion, forsvarsstilling, tilfluktssted (i fjellet)) ταμπούρι, το [tɔ tamburi] / **ei borg bygd høyt oppe på toppen av en klippe** ένα κάστρο σκαρφαλωμένο σ ένα βράχο [ɛna kastrɔ skarfalɔmɛnɔ ɛna vraΧɔ]

borger m. πολίτης, ο [ɔ poliɪtis] # (innbygger i en kommune) δημότης, ο [ɔ ðimɔtis] # (f.) δημότισσα, η [i ðimɔtisa] / **alle britiske borgere** όλοι οι Βρετανοί πολίτες [ɔli i vɛtani poliɪtes] / **en borger av Aten** (en atener) δημότης Αθήνας [ðimɔtis aθinas] / **en lovlydig borger** νομοταγής πολίτης [nɔmɔtajɪs poliɪtis] / **en respektabe/hederlig borger** έντιμος πολιτής [ɛndimɔs poliɪtis]

borger- (rase-, stamme-) εμφύλιος [ɛmfɪliɔs]

borgerkrig m. εμφύλιος πόλεμος, ο [ɔ ɛmfɪliɔs pɔlɛmɔs] / **borgerkrigen la landet vårt øde** ο εμφύλιος πόλεμος ερήμωσε τη χώρα [ɔ ɛmfɪliɔs pɔlɛmɔs ɛrimɔsɛ ti Χɔra] / **den loven er en levning fra borgerkrigen** ο νόμος αυτός είναι απομεινάρι του εμφύλιου πολέμου [ɔ nɔmɔs aftɔs inɛ apɔminari tu ɛmfɪliu pɔlɛmu] / **et land rystet/sønderrevet av borgerkrig** χώρα που συγκλονίζεται από εμφύλιο πόλεμο

[Χ̣ɔra pu siŋɡlɔnizete apɔ emf̣ilio pɔlɛmɔ]

borgerlig adj. πολιτικός [pɔlitikɔs] # αστικός [astikɔs] / **borgerlig ekteskap/vielse**
πολιτικός γάμος, ο [ɔ pɔlitikɔz ɡamɔs] / **borgerlige rettigheter** πολιτικές
ελευθερίες [pɔlitikɛs elɛfθeris]

borgermester m. δήμαρχος, ο [ɔ ðimarΧɔs] # (kvinnelig borgermester, borgermesterfrue)
δημαρχίνα, η [i ðimarçina] / **han henvendte seg til borgermesteren med disse ordene**
απευθύνθηκε στο Δήμαρχο με αυτά τα λόγια [apɛfθinθike stɔ ðimarΧɔ me afta ta lɔja]
/ **være (fungerende) borgermester** δημαρχεύω [ðimarçɛvɔ] # δημαρχώ [ðimarΧɔ]

borgermester- (kommunal, kommune-) δημαρχιακός [ðimarçiakɔs]

borgermesterembete n. (borgermestertid, borgermesters embetstid) δημαρχία, η [i ðimarçia]

borgermesterfrue f.m. δημαρχίνα, η [i ðimarçina]

borgermestertid f.m. (borgermesters embetstid) δημαρχία, η [i ðimarçia] # δημαρχιλίκι,
το [tɔ ðimarçiliki]

borgerrett m. (jur.) αστικό δίκαιο, το [tɔ astikɔ ðikeɔ] # αστική νομοθεσία, η [i astiki
nomɔθesia]

borgerrettigheter m.pl. (borgerlige rettigheter) αστικά/πολιτικά δικαιώματα [astika/
pɔlitika ðikeɔmata] # πολιτικές ελευθερίες [pɔlitikɛs elɛfθeris] / **en som har fått**
borgerlige rettigheter/(nytt) statsborgerskap (en naturalisert borger, «en av våre nye
landsmenn») πολιτογραφημένος πολίτης, ο [ɔ pɔlitɔɡrafimɛnɔs pɔlitɔs]

borgerskap n. (bourgeois, bursjoasi, middelklasse) μπουρζουαζία, η [i burzuazia]

borgervern n. επιτροπή επαγρύπνησης, η [i epitropi epaɡrɪpnisis]

borggård m.(borgtun) αυλόγυρος κάστρου, ο [ɔ avlɔjirɔs kastru] # (gårdsplass) αυλή, η
[i avli]

borgmur m. αυλόγυρος, ο [ɔ avlɔjirɔs] # pl. τείχη ενός φρούριου, τα [ta tici enɔs fruriu]

borgport m. πύλης κάστρου, η [i pilis kastru]

borgtårn n. (midterste borgtårn; gld. barfred, barfrø) ακρόπυργος, ο [ɔ akrɔpirɔs]

borgtun n. (borggård) αυλόγυρος κάστρου, ο [ɔ avlɔjirɔs kastru]

boring f.m. (det å bore (gjennom), perforering, perforasjon) διάτρηση, η [i ðiatrisi] #
τρύπημα, το [tɔ tripima] # (boring av hull, drilling) άνοιγμα τρύπας, το [tɔ anigma
tripas] # τρυπάνιση, η [i tripanisi] # τρυπάνισμα, το [tɔ tripanizma] #
τρυπανισμός, ο [ɔ tripanizmɔs] # (boring i jord/fjell) γεώτρηση, η [i jeɔtrisi] # (av
skip: senking) καταπόντιση, η [i katapɔndisi] # καταποντισμός, ο [ɔ katapɔndizmɔs]

borre m. (bot.) κολλιτσίδα, η [i kɔlitsida]

bort adv. (vekk, i en annen retning) προς άλλη κατεύθυνση [prɔs ali katɛfθinsi] # προς
τα αλλού [prɔs ta alu] # (unna, herfra) μακριά [makria] # πέρα [pera] #
έξω απ' εδώ [ɛksɔ ap-ɛðɔ] / **bort!** δρόμο! [ðrɔmɔ] / **bort med han!** (før han bort!)
πάρτε τον από δω! [partɛ tɔn apɔ ðɔ] / **gi bort** χαρίζω [Χarizɔ] # δωρίζω [ðɔrizɔ]
/ **glemme bort** λησιμονώ [lizmɔnɔ] # ξεχνώ [kseΧnɔ] / **gå bort** (ferne seg)
απομακρύνομαι [apɔmakrɪnɔmɛ] # (dø) πεθαίνω [peθɛnɔ] / **gå bort herfra!**
φύγε απ' εδώ [fije ap ɛðɔ] / **kaste bort** πετώ [petɔ] # (miste) χάνω [Χanɔ] / **han**
vendte ansiktet bort γύρισε το πρόσωπό του προς τα αλλού [jirise tɔ prɔsɔpɔ tu prɔs ta
alu]

borte adv. (unna) πέρα [pera] # μακριά [makria] # μακράν [makran] # φεύγατος

[fɛvɣatɔs] # (dagl.) **αλάργα** [alarga] # (forsvunnet) **άφαντος** [afandɔs] / **bli borte** **χάνομαι** [Χanɔme] # **γίνομαι άφαντος** [jinɔme afandɔs] # (gå tapt, kunne avskrives) **πάω περίπατο** [paɔ peripato] : **jeg blir borte/ute i 5 minutter** **θα λείψω για 5 λεπτά** [θa lipɔ ja pɛnde lepta] : **paraplyen min er (blitt) borte!** **πάει η ομπρέλα μου!** [pai i ombrela mu] / **borte fra** **παράμερα από** [paramera apɔ] : **han holdt seg borte fra de andre** **έμεινε παράμερα από τους άλλους** [emine paramera apɔ tus alus] / **borte vekk i** (oppslukt av, opptatt av, nært knyttet til) **απορροφημένος από/σε** [apɔɔfimenɔs apɔ/se] : **hun er helt borte vekk i mannen sin** **είναι απορροφημένη από τον άντρα της** [ine apɔɔfimeni apɔ tɔn andra tis] / **den er borte** (den mangler) **λείπει** [lipi] / **der borte** **εκεί πέρα** [eki pɛra] / **en gjenstand langt borte** **ένα μακρινό αντικείμενο** [ɛna makrinɔ andikimɛnɔ] / **holde seg borte** (være borte; gå bort) **αλαργεύω** [alarjɛvɔ] / **jeg holdt ham borte** **τον κράτησα μακριά** [tɔn grata maikia] / **lenger borte** **πάρα πέρα** [para pɛra] : **litt lenger borte kan dere se...** **λίγο παραπέρα μπορείτω να δείτε...** [ligɔ parapɛra bɔrite na ðite] / **være borte** (være fraværende, mangle) **λείπω** [lipɔ] : **lommeboka di er nok borte for godt** (lommeboka di kan du anse som tapt/kan du skyte en hvit pinn(e) etter, det var den lommeboka!) **πάει το ποροφόλι σου!** [pai tɔ pɔɔɔɔɔli su] : **smykkene dine er nok borte for godt** **πάνε περίπατο τα κοσμήματά σου** [pane peripato ta kɔzmimata su] / **hvor mange elever er (det som er) borte i dag?** **πόσοι μαθητές λείπουν σήμερα;** [pɔsi maθitez lipun simera]

bortekamp m. (kamp på bortebane) **αγώνας εκτός έδρας, ο** [ɔ aɣɔnas ektɔs ɛðras]

bortelag n. (gjestende lag) **φιλοξενούμενη ομάδα, η** [i filɔksɛnumɛni omaða]

bortenfor adv. (på den andre sida av) **πέρα** [pɛra] # prep. **πέραν** [pɛran] # **πιο πέρα** [pio pɛra] # **πέρα μακριά** [pɛra maikia] / **(enda) lenger bortenfor** (ακόμα) **πιο πέρα** [(akɔma) pjo pɛra] : **kirka ligger bortenfor de trærne der** **η εκκλησία είναι πιο πέρα από εκείνα τα δέντρα** [i ekklesia ine pjo pɛra apɔ ekina ta ðendra]

borterste adj. **μακρυνοτατός** [makrinɔtatɔs]

bortfall n. (avkutting) **αποκοπή, η** [i apɔkɔpi] / **bortfall av vokaler** **αποκοπή φωνηέντων** [apɔkɔpi fɔnjɛndɔn]

bortforklare v. (gi en plausibel forklaring på) **αιτιολογώ** [etiolɔɣɔ] # (forklare, begrunne, forsvare, unnskyldde) **δικαιολογώ** [ðikeɔɔɔɔɔ] # (bagatellisere) **υποβιβάζω** [ipɔvivazɔ] / **bortforklare fraværet sitt** **αιτιολογώ την απουσία μου** [etiolɔɣɔ tin apusia mu]

bortforklaring f.m. (unnskyldning, påskudd) **δικαιολογία, η** [i ðikeɔɔɔɔɔ] #

bortforklaringer (utenomsnakk, talemåter, utflukter) **περιστροφές, οι** [i peristrɔfɛs] : / **spar meg for dine bortforklaringer!** **να σου λείπουν οι δικαιολογίες** [na su lipun i ðikeɔɔɔɔɔ]

bortføre v. (kidnappe) **απάγω** [apaɣɔ] # **αρπάζω** [arpazɔ] # **αρπάχνω** [arpaΧnɔ] # **κλέβω** [klevo] / **brura ble bortført** **αρπάξανε τη νύφη** [arpaksane ti nifi] / **en presse-magnat (= avis-konge) ble bortført i går** **ένας μεγιστάνας του τύπου απήχθη χτες** [ɛnaz mejistanas tu tipu apiΧθi Χtes] / **de bortførte presidentens sønn** **έκλεψαν το γιο του Προέδρου** [eklepsan tɔ jo tu pɔɛðru] / **en rivaliserende bande** **bortførte han** **τον απήγαγε μια αντίπαλη συμμορία** [tɔn apiθaje mja andipali simɔria] / **sønnen hans ble bortført av...** **ο γιος του απήχθη από...** [ɔ jios tu apiΧθi apɔ]

- bortfører** m. (*kidnapper, plyndrer*) *άρπαγος, ο* [ɔ arpaɣɔs]
- bortføring** f. *απαγωγή, η* [i apaxɔji] # *αρπαγή, η* [i arpaji] # (*bortføring med makt*) *βίαη απαγωγή, η* [i viɛi apaxɔji] # (*ufrivillig bortføring, kidnapping*) *ακούσια απαγωγή, η* [i akusia apaxɔji]
- bortgang** m. (*smertelig tap, død*) *απώλεια, η* [i apɔlia] # (*død, dødelig utgang*) *τελευτή, η* [i telefti] / **en brors nylige bortgang** *πρόσφατη απώλεια αδελφού, η* [i prɔsfati apɔlia aðelfu] / **tidligere bortgang** (*enn en annen person*) *προαποβίωση, η* [i prɔapɔvicsi]
- bortgjemt** adj. (*avsidessliggende, enslig, isolert*) *ερημικός* [erimikɔs] # *μοναχικός* [mɔnaçikɔs] # *παράμερος* [paramerɔs] / **en bortgjemt landsby** *ένα απόμερο/μοναχικό χωριό* [ɛna apɔmerɔ/mɔnaçikɔ Χɔριɔ] / **en stille, bortgjemt plass** *ένα ήσυχο απόκεντρο μέρος* [ɛna isiΧɔ apɔkɛndrɔ mɛrɔs] / **et bortgjemt hus/sted** *ένα ερημικό σπίτι /μέρος* [ɛna erimikɔ spiti/mɛrɔs]
- bortimot** adv. (*nesten, omtrent*) *περίπου* [peripu] # *παραλίγο* [paraliɣɔ] # *σχεδόν* [sçeðɔn] # *κατά* [kata] # (*oppimot, nesten, omkring*) *έως* [ɛɔs] # *ώς* [ɔs] # *μέχρι* [mɛΧri] # *μέχρις* [mɛΧris] / **bortimot kl. 4** *κατά τις τέσσερεις η ώρα* [kata tis tɛsɛris i ɔra] / **det må ha vært bortimot hundre barn (her/der)** *πρέπει να υπήρχαν μέχρι 100 παιδιά* [prɛpi na ipirΧan mɛΧri ɛkatɔ pɛðja] / **han tapte bortimot hundre tusen** *έχασε έως εκατό χιλιάδες* [ɛΧase ɛɔs ɛkatɔ çiljaðɛs]
- bortkastet** adj. (*nytteløst, forgjeves*) *μάταιος* [mateɔs] # *ανώφελος* [anɔfɛlɔs] # *στράφι* [strafi] # *τζάμπα* [dzaba] # (*uten resultat*) *χωρίς αποτέλεσμα* [Χɔris apɔtɛlezma] # (*fånyttes, forgjeves, ufruktbar*) *άγονος* [aɣɔnɔs] # *άσκοπος* [askɔpɔs] # *απρόσφορος* [apɔsɔfɔrɔs] # (*mislykket, forfeilet*) *αποτυχημένος* [apɔtɔçimɛnɔs] # (*forspilt, tapt*) *χαμένος* [Χamɛnɔs] # (*kastet, avlagt, avdanket, kassert*) *πεταμένος* [petamɛnɔs] / **bortkastet arbeid** (*forgjeves anstrengelse*) *άγνοστη προσπάθεια, η* [i aɣnɔsti prɔsɔpaθia] # *άδικος κόπος, ο* [ɔ aðikɔs kɔpɔs] : **et helt års hardt arbeid var bortkastet** *όλη η σκληρή δουλειά ενός χρόνου πήγε στράφι* [ɔli i skliri ðulja ɛnɔs Χrɔnu piɛ strafi] : **flere års arbeid var bortkastet** *πάνε τζάμπα τόσα χρόνια δουλειάς* [pane dzaba tɔsa Χrɔnja ðuljas] / **et bortkastet liv** *μια αποτυχημένη ζωή* [mja apɔtɔçimɛni çɔi] / **ikke bortkastet** (*ikke spredt, om penger* : *ikke sløst bort*) *ασκόρπιστος* [askɔrpistɔs] / **være bortkastet** *πάω στράφι* [paɔ strafi] : **alle mine råd var bortkastet på han** *άδικα πήγαν οι συμβουλές που του 'δωσα* [aðika piɣan i simvulɛs pu tu ðɔsa] # *οι συμβουλές που του 'δωσα δεν έπιασαν τόπο* [i simvulɛs pu tu ðɔsa ðɛn ɛrjasan dɔpɔ] # *οι συμβουλές που του έδωσα πήγαν στράφι* [i simvulɛs pu tu ɛðɔsa piɣan strafi] / **det er bortkastede penger** *είναι πεταμένα λεφτά* [ine petamɛna lefta] / **det er bortkastet arbeid** (*det er spilt møy*) *είναι χαμένος κόπος* [ine Χamɛnɔs kɔpɔs] : **det er bortkastet arbeid å prøve å lære han engelsk** *άδικος κόπος να προσπαθείς να τον μάθεις αγγλικά* [aðikɔs kɔpɔz na prɔsɔpaθiz na tɔn maθis aɣglika] / **være bortkastet å snakke til** (*kaste bort tid på å snakke til, tale for døve ører*) *χάνω (άδικα) τα λόγια μου* [Χano (aðika) ta lɔja mu] : **det er bortkastet å snakke til han, for han er en dumskalle/han forandrer ikke mening** *μη χάνεις τα λόγια σου με δαύτον, είναι κούτσουρο! / δεν αλλάζει γνώμη* [mi Χanis

- ta lɔja su me ðaftɔn ine kutsurɔ/ ðen alazi ɣnɔmi]
- bortkommen** adj. (*forvirret*) χαμένος [Χαμένɔs] / **han er helt bortkommen** τα έχει χαμένα [ta ɛçi Χαμένα]
- bortover** adv. (*langs*) κατά μήκος [kata mikɔs]
- bortre** adj. μακρύτερα [makritera]
- bortreist** adj. φευγάτος [fevgatɔs]
- bortrydding** f.m. (*fjerning*) αποκομιδή, η [i apɔkɔmiði] # (*fjerning, bortsendelse, eliminasjon, avskjedigelse*) απομάκρυνση, η [i apɔmakrinsi]
- bortsett fra** adv. (*uansett, unntatt, foruten, med unntak av*) εκτός από [ektɔs apɔ] # έξω από [eksɔ apɔ] # πέραν [pɛran] # ανεξάρτητα από [aneksartita apɔ] # παρά μόνο [para mɔnɔ] / **bortsett fra det** (*dessuten, i tillegg, for den saks skyld*) άλλωστε [alɔste] # (*bortsett fra (det) at*) εκτός του ότι [ektɔs tu ɔti] / **bortsett fra det faktum at** πέραν του γεγονότος ότι... [pɛran du jɛɣɔnɔtɔs ɔti] / **bortsett fra når** (*med mindre...*) εκτός (κι) αν [ektɔs ki an] / **det er et godt arbeid, bortsett fra noen få stavefeil** είναι καλή δουλειά εκτός από μερικά ορθογραφικά λάθη [ine kalɪ ðulja ektɔs apɔ merika ɔrθɔɣrafika laði] / **ingen kom for seint, bortsett fra Paul** κανένας δεν άργησε εκτός του Παύλου/εκτός από τον Παύλο [kanɛnaz ðen arjise ektɔs tu pavlu/ektɔs apɔ tɔm bavɔ] / **jeg skal ikke ha noe å drikke bortsett fra (en kopp) kaffe** δεν θα πιω τίποτα παρά μόνο καφέ [ðen θa pjo tɪpɔta para mɔnɔ kafɛ] / **jeg vet ingenting bortsett fra at han er i live** δεν ξέρω τίποτα άλλο πλην του ότι ζει [ðen ksɛɔ tɪpɔta alɔ plin du ɔti zi] / **jeg vet ingenting om han bortsett fra at han er rik** δεν ξέρω τίποτα γι' αυτόν εκτός του ότι είναι πλούσιος [ðen ksɛɔ tɪpɔta jaftɔn ektɔs tu ɔti ine plɪsɪɔs] # δεν ξέρω τίποτα γι' αυτόν παρά μόνον ότι είναι πλούσιος [ðen ksɛɔ tɪpɔta jaftɔn para mɔnɔn ɔti ine plɪsɪɔs]
- bortskjemt** adj. χαϊδεμένος [Χαι̇δεμένɔs] # παραχαϊδεμένος [paraΧαι̇δεμένɔs] # κακομαθημένος [kakɔmaθimɛnɔs] # (*oppvokst i luksus*) μοσχοαναθρεμμένος [mɔsΧɔanaθremɛnɔs] # (*kravstor, kresen, tertefin, nøye*) δύσκολος [ðɪskɔɔɔs] / **en bortskjemt jentunge** ένα μοσχοαναθρεμμένο κορίτσι [ɛna mɔsΧɔanatreɛmɛnɔ kɔritsi]
- bortvisning** f.m. διώξιμο, το [ðjɔksimɔ] # (*utvisning fra landet*) απέλαση, η [i apɛlasi] (*bortsending, fjerning, avskjedigelse*) απομάκρυνση, η [i apɔmakrinsi]
- borvinde** f.m. (*dreibar holder for bor*) τρυπάνι του χεριού, το [tɔ tripani tu ɣeriu]
- bosatt** adj. διαμένων [ðiamɛnɔn] # που μένει [pu mɛni] # εγκατεστημένος [ɛɣgatestimɛnɔs] / **bosatt i Aten** (*innbygger av Aten*) κάτοικος Αθηνών [katikɔs aθinɔn]
- bosette seg** v. αποικίζω [apikizɔ] # πάω να ζήσω [paɔ na zɪsɔ] # στήνω σπίτι [stɪnɔ spiti] / **de har bosatt seg i utlandet** (*de har reist til utlandet for å bo der*) πήγαν να ζήσουν στο εξωτερικό [pɪɣan na zɪsun stɔ eksɔterikɔ]
- bosetning** f.m. (*boligfelt*) οικισμός, ο [ɔ ikizmɔs] # (*forstad*) συνοικισμός, ο [ɔ sinikizmɔs]
- Bosporus** geo. Βόσπορος, ο [ɔ vɔspɔɔs]
- bosted** n. κατοικία, η [i katikɪa] # (*hus, hjem*) οικία, η [i ikɪa] # (*bosted, boligområde*) τόπος κατοικίας, ο [ɔ tɔpɔs katikɪas] # (*innkvartering, losji, husvære*) διευκόλυνση, η [i ðiefkɔɔlinsi] / **et midlertidig bosted/husvære** μια προσωρινή διευκόλυνση [mja pɔɔɔrɪni ðiefkɔɔlinsi] / **han reiser mye, men har Paris som bosted/er bosatt i Paris**

ταξιδεύει πολύ αλλά έχει το Παρίσι ως κατοικία του [taksiðevi poli ala ɛçi to parisi os katikja tu]

bostøtte f.m. επίδομα ακρίβειας, η [i epido ma akri vias]

bot f.m. (*lapp, flekk*) μπάλωμα, το [to balɔma] # (*mulkt*) πρόστιμο, το [to prɔstimɔ] # χρηματική ποινή, η [i hrimatiki pini] # (*dagl.*) χαράτσι, το [to ɣaratsi] # (*rel. soning, botsøvelse*) επιτίμιο, το [to epitimio] # μετάνοια, η [i metanja] # τιμωρία, η [i timɔria] # (*rel. bot, soning, forsoning*) εξιλέωση, η [i eksileɔsi] # εξιλασμός, ο [ɔ eksilazmɔs] / **betale bot** πληρώνω πρόστιμο [plirɔno prɔstimɔ] : **de betalte ei dryg bot for fartsovertredelse** πλήρωσαν υψηλό πρόστιμο για υπέρβαση ταχύτητας [plirɔsan ipsilɔ prɔstimɔ ja ipɛrvasi taçititɔs] / **bøter på albuene** μπαλώματα στις αγκώνες [balɔmata stis aŋɔnes] / **fastsette størrelsen på en bot** ορίζω πρόστιμο [ɔriçɔ prɔstimɔ] # (*dagl.*) χαρατσώνω [ɣaratsɔno] / **få bot (bli bøtelagt)** με γράφουν [me ɣrafun] # **παίρνω κλήση** [pɛrno klɛsi] # **τρώω πρόστιμο** [trɔɔ prɔstimɔ] : **du får/kommer til å få bot hvis du parkerer her** θα σε γράφουν αν παρκάρεις εδώ [ða se ɣrafun an parkaris eðɔ] / **få fartsbot/bot for ulovlig parkering (av trafikpolitiet)** παίρνω κλήση (από την Τροχαία) για υπερβολική ταχύτητα/για παράνομη στάθμευση [pɛrno klɛsi (apɔ tin droçia) ja ipɛrvɔlikɪ taçitita/ja parano mi staθmɛfsi] / **gjøre bot for noe (bøte for noe)** κάνω μετάνοια για κάτι [kano metanja ja katɪ] / **ilegge noen en bot (bøtelegge noen)** βάζω πρόστιμο σε κάποιον [vazɔ prɔstimɔ se kapjon] # **επιβάλλω πρόστιμο σε κάποιον** [epivalɔ prɔstimɔ se kapjon] # **επιβάλλω χρηματική ποινή σε κάποιον** [epivalɔ ɣrematikɪ pini se kapjon] / **love bot og bedring** θα καλυτερεύσω [ða kaliterɛfsɔ] # **θα διορθωθώ** [ða ðiorθɔθɔ] / **slippe unna med ei bot** τη γλυτώνω μόνο μ' ένα πρόστιμο [ti ɣlitɔno mɔno mɛna prɔstimɔ]

botaniker m. βοτανολόγος, ο/η [ɔ/i vɔtanɔlɔɣɔs]

botanikk m. βοτανική, η [i vɔtanikɪ] # φυτολογία, η [i fitɔlɔjja]

botanisere v. (*studere planter ute i naturen, samle planter*) βοτανολογώ [vɔtanɔlɔɣɔ]

botanisk adj. βοτανικός [vɔtanikɔs] / **botanisk hage** βοτανικός κήπος, ο [to vɔtanikɔ kɪɔs] : **i den botaniske hagen** στο βοτανικό κήπο [sto vɔtanikɔ kɪɔ]

botemiddel n. (*legemiddel*) γαϊτριά, η [i jatrija] # θεραπεία, η [i θɛrapia] # γαϊτρικό, το [to jatɪkɔ] # φάρμακο, το [to farmako] # θεραπευτικό μέσο, το [to θɛrapɛftikɔ mɛsɔ] / **det beste botemidlet er å gå mye** η καλύτερη θεραπεία είναι η πεζοπορία [i kalitɛri θɛrapia inɛ i pɛzɔpɔria] / **det fins ikke noe botemiddel for sjalusi** δεν υπάρχει φάρμακο για τη ζήλεια [ðɛn iparçi farmako ja ti zilja] / **det fins ikke noe sikkert botemiddel for det** δεν

υπάρχει σίγουρο φάρμακο γι' αυτό [ðɛn iparçi siguro farmako jaftɔ]

bots- (*straffe-, forbedrings-*) αναμορφωτικός [anamɔrfɔtikɔs]

botsgang m. (*soning, det å gjøre bot*) πράξη μετανοίας, η [i praksi metanias] # (*"straff en pålegger seg under skriftemålet"*) ποινή που επιβάλλεται κατά την εξομολόγηση, η [i pini pu epivalɛte kata tin eksɔmɔlɔjisi]

botsøvelse m. (*rel. bot, soning*) επιτίμιο, το [to epitimio] / **botsøvelser (botsarbeid)** έργα μετάνοιας, τα [ta ɛrga metanias]

bougainvillea m. (*bot.*) μπουκαμβίλια, η [i bukamvilja]

bourgeois m. (*bursjoo, besteborger*) μπουρζουάς, ο [ɔ burzuas]

bourgeois n. (*bursjoasi, borgerskap, middelklasse*) **μπουρζουαζία**, η [i burzuaz̩ia]

boutique m. **μπουτίκ**, η [i butik]

bouzouki m. (*gresk musikkinstrument*) **μπουζούκι**, το [tɔ buzɔki]

bouzoukikafé m. (*utested med levende folkemusikk*) **μπουζούκια**, τα [ta buzɔkia]

bowlerhatt m. (*skalk, stiv hatt med rund pull*) **σκληρό καπέλλο**, το [sklirɔ kapɛlɔ]

bowling f.m. **μπόουλινγκ** [bɔuling]

bowlingbane f.m. (*kjglebane*) **διάδρομος του μπόουλινγκ**, ο [ɔ ðjadromɔs tu bɔuling] # **σάλα του μπόουλινγκ**, η [i sala tu bɔuling]

bra adj. (*god*) **καλός** [kalɔs] # (*flink, dyktig*) **ικανός** [ikanɔs] # (*riktig*) **σωστός** [sɔstɔs] # (*frisk*) **καλά** [kala] / **bli helt bra igjen** (*bli fullt restituert*) **αποθεραπεύω**

[apɔθɛrapɛvɔ] / **det er bra som det er** (*det er best å la det være som det er, ikke vekk en sovende bjørn!*) **το καλύτερο είναι εχθρός του καλού** [tɔ kalitɛrɔ inɛ ɛΧθrɔs tu kalɔ] /

det er ingenting som er bra nok for han (*han er ikke fornøyd med noe*) **δεν τον ικανοποιεί τίποτα** [ðɛn dɔn ikanɔpij tiptɔta] / **det er vel og bra (alt det der), men...**

καλά όλα αυτά αλλά [kala ɔla afta ala] / **den ser bra ut** **φαίνεται καλός** [fɛnɛtɛ

kalɔs] / **er du helt bra nå?** **είσαι εντελώς καλά τώρα;** [isɛ ɛndɛlɔs kala tɔra] /

frukt er veldig bra for deg/for helsa **τα φρούτα θα σου κάνουν πολύ καλό** [ta frutɑ

θɑ su kanun pɔli kalɔ] / **ikke være bra for helsa** (*være farlig for helsa*) **κάνει κακό**

στην υγεία [kani kakɔ stin ijia] : **røyking er ikke bra for helsa** **το κάπνισμα κάνει**

κακό στην υγεία [tɔ kapnizma kani kakɔ stin ijia] / **være bra** (*gjøre godt*) **κάνω καλό**

[kanɔ kalɔ] # (*gagne, hjelpe*) **ωφελώ** [ɔfelɔ] : **melk er bra for barn** **το γάλα**

κάνει καλό στα παιδιά [tɔ ɣala kani kalɔ sta pɛðja] # **το γάλα ωφελεί τα παιδιά** [tɔ

ɣala ɔfelɪ ta pɛðja]

bra adv. (*prima, fint, godt, riktig, utmerket*) **καλά** [kala] # **καλώς** [kalɔs] # **ωραία** [ɔra]

εντάξει [ɛndaksi] / **bra jobbet!** (*flott levert!*) **γεια στα χέρια σου!** [ja sta χɛria su]

(*dette har du gjort veldig bra!*) **ωραία τα κατάφερες!** [ɔra ta katafɛrɛs] / **bra - og**

med dere/deg? **Καλά. Κι εσείς/εσύ;** [kala ki ɛsis/ɛsi] / **det er bare bra med oss** (*her*

står alt bra til) **όλα πάνε καλά εδώ** [ɔla pane kala ɛðɔ] / **det er like bra at du går** (*det*

er best du går (nå), du bør gå (nå)) **καλύτερα να πηγαίνεις** [kalitɛra na pijɛnis] / **det**

er vel og bra (alt det der), men... **καλά ολ' αυτά αλλά...** [kala ɔl afta ala] / **det går**

bra (*alt i orden*) **εντάξει** [ɛndaksi] # (*det kommer seg, det går framover*) **γίνεται**

[jinɛtɛ] / **det var (enda) bra/flaks/en Guds lykke at han ikke kom!** (*han kom ikke -*

og bra er det!) **είναι ευτύχημα που δεν ήρθαν!** [inɛ ɛftiçima pu ðɛn irθan] : **det var**

bra/flaks at jeg ikke gikk! **πώς δεν πήγα!** [pɔz ðɛn piɣɑ] / **det var bra/en Guds lykke**

at du husket på det! **είναι ευτύχημα που θυμήθηκες!** [inɛ ɛftiçima pu θimɪθikes] /

dette (rommet) er bra - jeg tar det **είναι εντάξει (το δωμάτιο) - θα το πάρω** [inɛ

ɛndaksi (tɔ ðɔmatio) - θɑ ɔ parɔ] / **er det bra med deg?** **είσαι καλά;** [isɛ kala] /

går det bra? **εντάξει;** [ɛndaksi] - **jo takk, det går bra** **επιτρέπεται** [ɛpitɛpɛtɛ] #

ναι [nɛ] / **han/hun snakker bra engelsk** **μιλάει ωραία αγγλικά** [milaɪ ɔra aŋglikɑ]

/ **har du det bra?** (*er det bra med deg?*) **αισθάνεσαι καλά;** [ɛsθanɛsɛ kala] /

- hvordan føler du deg? - bra! **πως νιώθεις; - ωραία!** [pjɔz niθis - ɔra] / **jeg**

har det bra **είμαι καλά** [imɛ kala] / **stå bra til med** (*gå bra med, ha det bra*)

πάω/πηγαίνω καλά [paɔ/pijɛnɔ kala] : **det står bra til med mor og barn** **και η**

μητέρα και το μωρό πάνε καλά [ke i mit̪ra ke tɔ mɔrɔ panɛ kala] / **vi har jobbet bra i dag** δουλέψαμε καλά σήμερα [ðulɛpsame kala sɪmɛra] / **være/føle seg i god form** είμαι/νιώθω καλά [iɪmɛ/njɔθɔ kala]

bradykardi m. (*langsomme hjerteslag*) βραδυκάρδια, η [i vrad̪ikar̪dia]

bragd f.m. (*heltedåd, bedrift, prestasjon, storverk*) επίτευγμα, το [tɔ ep̪itɛvɟma] # κατόρθωμα, το [tɔ katɔrθɔma] # άθλος, ο [ɔ aθlɔs] # ανδραγάθημα, το [tɔ andrag̪aθima] / **bragder** (*ofte ironisk*) κατορθώματα, τα [ta katɔrθɔmata] : **din manns/sønns siste bragder** τα τελευταία κατορθώματά του άντρα σου/του γιου σου [ta telɛftɛa katɔrθɔmatɔ tu andra su/tu ju su] : **fortell meg om dine bragder i Roma** πες μου για τα κατορθώματά σου στη Ρώμη [pɛz mu ja ta katɔrθɔmata su sti rɔmi] / **en stor bragd** (*et vågestykke, et kunststykke, et mesterstykke*) καταπληκτικό κατόρθωμα [katapl̪iktikɔ katɔrθɔma] : **det var en stor bragd** (*det var et mesterstykke*) αυτή ήταν μια αριστοτεχνική κίνηση/ενέργεια [aft̪i itan mja aristɔtɛΧnik̪i k̪inisi/ɛnɛrɟia] # (*det var en dumdrstig bragd/en stordåd*) αυτό ήταν κατόρθωμα του θράσους [aft̪i itan katɔrθuma tu θrasus] / **han skrøt (uhemmet) av sine bragder** διαλάλησε τα κατορθώματά του [ðialal̪isɛ ta katɔrθɔmata tu] / **hans bragder brakte ham berømmelse** τα επιτεύγματά του τον έκαναν διάσημο [ta ep̪itɛvɟmata tu tɔn ɛkanan ðiasimɔ] / **hans heltmodige bragd** (*hans heltedåd*) ο ηρωϊκός του άθλος [ɔ irɔikɔs tu aθlɔs] / **heroiske bragder** ηρωικά κατορθώματα [irɔika katɔrθɔmata] / **vitenskapelige bragder** επιστημονικά επιτεύγματα [ep̪istimɔnik̪a ep̪itɛvɟmata]

Brahma m. (*rel.*) Βράχμας, ο [ɔ braΧmas]

brak n. (*smell, kræsj*) πάταγος, ο [ɔ patagɔs] # (*skramling, skrall, tordenbrak*) βροντός, ο [ɔ vrɔndɔs] # (*smell, larm, leven*) κρότος, ο [ɔ krɔtɔs] # (*larm, leven, drønn, dunder*) βοή, η [i vɔi] # βουή, η [i vu̪i] # βουητό, το [tɔ vuitɔ] # (*dunk, dump, knall, plump, plask*) γδούπος, ο [ɔ ɟɔpɔs] / **braket av et tre som går i bakken** ο βρόντος ενός δέντρού που πέφτει [ɔ vrɔndɔs ɛnɔz ðɛndru pu pɛft̪i] / **døra gikk igjen med et brak** (*døra smalt igjen*) η πόρτα έκλεισε με πάταγο/βρόντο [i pɔrta ɛkl̪isɛ mɛ patagɔ/vrɔndɔ] / **et voldstomt brak** (*kjempesmell*) τρόμερος πάταγος [trɔmɛrɔs patagɔs] / **han gikk i bakken med et brak/med et dunk** έπεσε χάμω με γδούπο [ɛpɛsɛ Χamɔ mɛ ɟɔpɔ] / **lukke døra med et brak** (*smelle igjen døra*) κλείνω την πόρτα με πάταγο/βρόντο [kl̪inɔ tim bɔrta mɛ patagɔ/vrɔndɔ] / **med dunder og brak** (*med et brak*) παταγωδώς [patagɔðɔs]

brake løs v. (*briste ut, utbryte, eksplodere*) ξέσπω [ksɛspɔ] / **julehandelen braket løs allerede i november** το χριστουγεννιάτικο εμπόριο ξέσπασε ήδη από το Νοέμβριο [tɔ Χristujɛnɟatikɔ ɛmbɔriɔ ksɛspasɛ iði apɔ tɔ nɔɛmvriɔ]

brakett m. (*støtte*) υποστήριγμα, το [tɔ ipɔst̪ir̪ɟma] # (*konsoll, hylleknekt, vinkelformet støtte*) γωνιόστυλος, ο [ɔ ɟɔnjɔstilɔs] # γωνιά, η [i ɟɔnja]

brakk adj. (*uryddet, uoppdyrket*) ακαθάριστος [akaθ̪ar̪istɔs] # (*upløyd, udyrket*) αδούλευτος [aðulɛftɔs] # ακαλλιέργητος [akaligr̪itɔs] # (*saltholdig*) γλυφός [ɟlifɔs] / **legge brakk** γλυφαίνω [ɟlifɛnɔ] # γλυφίζω [ɟlifizɔ] / **ligge brakk** γλυφίζω [ɟlifizɔ]

brakke f.m. (*kaserne*) στρατώνας, ο [ɔ stratɔnas] # (*dagl.*) καζάρμα, το [tɔ kazarma] #

- καζέρμα, το [tɔ kazɛrma] # θάλαμος, ο [ɔ θalamɔs] # (*skur, hytte, bu*) παράπηγμα, το [tɔ parapɪɡma] / **jeg kan ikke tro du mener at jeg skal bo i den brakka der!** δε φαντάζομαι να θέλεις να μείνω σ' αυτή την καζάρμα! [ðe fandazɔme na θɛliz na mɪno safti tiŋ gazarma]
- brakkeleir** m. (*brakker*) παραπήγματα, τα [tɔ parapɪɡmata]
- brakkmærk** f. (*brakkland*) αγρανάπαυση, η [i agranapafsi] / **åker som ligger brakk** χωράφι σε αγρανάπαυση, το [tɔ Χɔrafi se agranapafsi]
- brakkvann** n. γλυρό νερό, το [tɔ ɡlirɔ nɛrɔ] # λιμνάζοντα νερό, το [tɔ limnazɔnda nɛrɔ] # υφάλμυρο νερό, το [tɔ ifalmirɔ nɛrɔ]
- braksuksess** m. (*kjempheit, kjempesuksess*) καταπληκτική/περιφανής επιτυχία, η [i katapliktiki /perifanis epitiçia]
- brama(n)isme** m. (*rel.*) βραχμανισμός, ο [ɔ vraΧmanizmɔs]
- braman** m. (*bramin, medlem av prestekasten i India*) βραχμάνος, ο [ɔ vraΧmanɔs]
- brande** m. (*stor, kraftig kar, rugg*) θηρίο, το [tɔ θiriɔ] # μαντράχαλος, ο [ɔ mandraΧalɔs] # μαντραχαλάς, ο [ɔ mandraΧalɔs]
- brandy** m. μπράντυ, το [tɔ brandi] # μπράντι, το [tɔ brandi] # κονιάκ, το [tɔ kɔnjak] / **et fingerbøl brandy** (*en dråpe/liten slurk brandy*) μια δαχτυλιά κονιάκ [mja ðaΧtilja kɔnjak] / **han helte i seg et glass brandy og gikk/forlot stedet** καταβρόχθισε ένα ποτήρι κονιάκ κι έφυγε [katavrɔΧθise ɛna pɔtɪri kɔnjak ki ɛfiçe]
- brann** m. φωτιά, η [i fɔtja] # πυρκαγιά, η [i pirkaja] / **Brann! Φωτιά!** [fɔtja] / **hvor/hvordan startet brannen?** πού/πώς άρχισε η φωτιά; [pu/rɔs arçise i fɔtja] / **skogene våre ble herjet av branner** αφανίστηκαν τα δάση μας από τις πυρκαγιές [afanistikan ta ðasi mas apɔ tis pirkajɛs] / **slukke en brann** sbhnw mia purkagia [zvinã mja pirkaja] / **stå i brann** (*brenne*) καίγομαι [kɛçɔme] : **jeg våknet og så at huset stod i brann** ξύπνησα και είδα ότι το σπίτι καιγόταν [ksipnisa ke iða ɔti tɔ spiti kɛçɔtan] : **på noen få minutter stod hele huset i brann** σε λίγα λεπτά ολόκληρο το σπίτι καιγόταν [se liɡa lɛpta ɔlɔkliɔ tɔ spiti kɛçɔtan]
- brann-** (*tenn-, flammende*) εμπρηστικός [ɛmbristikɔs]
- brannalarm** m. συναγερμός για πυρκαγιά, ο [ɔ sinajɛrmɔz ja pirkaja] # συναγερμός πυρκαγιάς, ο [ɔ sinajɛrmɔs pirkajas]
- brannbelte** n. (*branngate, s.d.*) ζώνη κατά της πυρκαγιάς (σε δάσος), η [i sɔni kata tis pirkajas (se ðasɔs)]
- brannbil** m. πυροσβεστικό όχημα, το [tɔ pirɔzvestikɔ ɔçima] # (*dagl."brannsluknings-pumpe"*) πυροσβεστική αντλία, η [i pirɔzvestiki andlija] # αντλία, η [i andlija]
- brannbombe** f.m. εμπρηστική βόμβα, η [i ɛmbristikɪ vɔmva]
- brannfare** m. κίνδυνος πυρκαγιάς, ο [ɔ kinðinɔs pirkajas] / **brannfare!** κίνδυνος πυρκαγιάς! [kinðinɔs pirkajas]
- brannfarlig** adj. εύφλεκτος [ɛflektɔs]
- brannfast** adj. (*brannsikker, ildfast*) αλεξιπυρός [alɛksipirɔs] # (*uantennelig, ikke brennbar*) άφλεκτος [aflektɔs]
- brannforsikring** f.m. ασφάλιση πυρός, η [i asfalisi pirɔs] # ασφάλια πυρός, η [i asfalia pirɔs] # (*brannsikkerhet*) πυρασφάλεια, η [i pirasfalia] / **tegne brannforsikring**

- κάνω ασφάλεια πυρός [kano asfalia pirɔs]
- branngate** f.m. (*brannbelte, s.d., hogd gate som skal hindre skogbrann*) κτυπό μπαμπέσικα, η [i ktipɔ bambɛsika] # δασική ζώνη πυρασφάλειας, η [i ðasiki zɔni pirasfalias] # αντιπυρική ζώνη, η [i andipiriki zɔni] / **det var hogd branngater i fjellsida/ skråningen** η πλάγια ήταν σηματοδομένη με αντιπυρικές ζώνες [i plaja itan simaðemni me andipirikez zɔnes]
- brannhydrant** m. πυροσβεστικός κρουνός, ο [ɔ pirɔvestikɔs krunɔs]
- brannkorps** n. Πυροσβεστικό Σώμα, το [tɔ pirɔsvestikɔ sɔma]
- brannmann** m. πυροσβέστης, ο [ɔ pirɔzvestis] / **brannmennene rettet slangene mot flammene** οι πυροσβέστες γύρισαν τις μάνικες προς τις φλόγες [i pirɔzvestes tis manikes prɔs tis flɔjes]
- brannpumpe** f.m. πυροσβεστική αντλία, η [i pirɔzvestiki andlija] # αντλία, η [i andlija]
- brannsalve** m. αλοιφή για όλα τα εγκαύματα, η [i alifi jia ɔla ta engavmata]
- brannseil** n. δίχτυ διασώσεως, το [tɔ ðiχti ðiasɔseɔs]
- brannsikker** adj. πυρασφαλής [pirasfalɪs] # πυρασφαλιστικός [pirasfalistikɔs] # (*ildfast, ikke brennbar*) άκαυτος [akaftɔs] # αλεξίπυρος [aleksiπirɔs] # (*uantennelig, ikke brennbar*) άφλεκτος [aflektɔs] / **et brannsikket teppe** (*sikkerhetsteppe*) αυλαία ασφάλειας, η [i avleɔ asfalias] / **brannsikket materiale** υλικό που ανδέχει στη φωτιά [ilikɔ pu andɛxi sti ftja]
- brannsikring** f.m. (*brannsikkerhet, brannforsikring*) πυρασφάλεια, η [i pirasfalia]
- brannsikrings-** πυρασφαλιστικός [pirasfalistikɔs]
- brann sirene** f.m. σειρήνα πυρκαγιάς, η [i sirina pirkajas] # (*lyden fra brannbilen - tidligere ringte de med ei bjelle*) το κουδούνισμα της πυροσβεστικής [tɔ kuðunizma tis pirɔzvestikis]
- brannslange** m. πυροσβεστικός σωλήνας, ο [ɔ pirɔvestikɔs sɔlinas] # πυροσβεστική μάνικα, η [i pirɔzvestiki manika] # (*dagl.*) "μάνικα", η [i manika]
- brannslokkings-** πυροσβεστικός [pirɔzvestikɔs]
- brannslokkingsapparat** n. πυροσβεστήρας, ο [ɔ pirɔzvestiras] # (*slokker, slokkemiddel*) κατασβεστήρας, ο [ɔ katazvestiras]
- brannstasjon** m. πυροσβεστικός σταθμός, ο [ɔ pirɔzvestikɔs staθmɔs]
- brannstifelse** m. (*jur.*)(*ildspåsettelse*) εμπρησμός, ο [ɔ embrizmɔs]
- brannstifter** m. (*jur.*)(*ildspåsetter, pyroman*) εμπρηστής, ο [ɔ embristis] / **være brannstifter** (*anstifte en mordbrann*) διαπράττω εμπρησμό [ðiaprato embrizmɔ]
- brannstige** m. (*redningsstige*) σκάλα πυροσβεστικής, η [i skala pirɔzvestikis]
- brannstår** n. (*forbrenning*) έγκαυμα, το [tɔ ɛngavma] # κάψιμο, το [tɔ kapsimɔ] # (*svimerke, arr*) καψιά, η [i kapsia]
- branntrapp** f.m. (*nødutgang*) σκάλα πυροσβεστικής, η [i skala pirɔzvestikis]
- branntårn** n. πύργος (δασικών) παρατηρητών πυρασφάλειας, ο [ɔ pirɔɔs (ðasikɔn) paratiritɔn pirasfalias] # παρατηρητήριο δασυροφυλάκων, το [tɔ paratiritirið ðaspirafilakɔn] # πύργος σηματοδοσίας με φωτιές, ο [ɔ pirɔɔs simatɔðɔsiaz me ftjes]
- brannvarsling** f.m. (*brannalarm*) συναγερμός πυρκαγιάς, ο [ɔ sinajermɔs pirkajas]

- brannvarslingssystem** n. σύστημα ανίχνευσης πυρκαγιάς, το [tɔ sistima aniχnefsis pirkajas]
- brannvesen** n. πυροσβεστική υπηρεσία, η [ɔ pirɔzvestiki ipiresia]
- bransje** f.m. κλάδος, ο [ɔ klaðɔs] # δουλειά, η [i ðulja] / **hvilken bransje er du i?** (hva jobber du med?) τι δουλειά κάνεις; [ti ðulja kanis] # με τι καταγίνεσαι; [me ti katajinesɛ] / **jeg arbeider/er i turistbransjen** κάνω τουριστικές δουλειές [kanɔ turistikɛz ðuljɛs] # καταγίνομαι με τον τουρισμό/με τουριστικές επιχειρήσεις [katajinoɔme me tɔn durizmɔ/me turistikɛs epixirisis]
- bransjeforening** f.m. (handelsstandsforening, handelsorganisasjon) επαγγελματικός σύλλογος, ο [ɔ epaŋgelmatikɔs sijɔθɔs]
- bras** m. (naut. tau eller talje til å stille rærne etter vinden) μπράτσο, το [tɔ bratsɔ]
- brase** v. (storme, buse, ruse, komme pluselig (inn)) εισβάλλω [isvɔlɔ] / **brase inn i** (løpe tilfeldig på, støte sammen med) συγκρούομαι [siŋgruɔɔme] # (dagl.) τρακάρω [trakarɔ] / **komme brasende inn** (storme inn) ενσκήπτω [enskiptɔ] : **han kom brasende inn på kontoret mitt en dag** ενέσκηψε στο γραφείο μου μια μέρα [enskipse stɔ ɣrafiɔ mu mja mɛra]
- Brasil** geo. Βραζιλία, η [i vrazilia] # Βρασίλης, ο [ɔ vrasilis]
- brasilianer** m. Βραζιλιανός, ο [ɔ vrazilianɔs] # Βραζιλιάνος, ο [ɔ vraziljanɔs] # (f.) Βραζιλιάνα, η [i vraziliana] # Βραζιλιανή, η [i vraziliani]
- brasiliansk** adj. βραζιλιάνικος [vraziljanikɔs]
- brass** m. (messingblåseinstrument) πνευστό όργανο ορχήστρας, το [tɔ pnefstɔ ɔrganɔ ɔrçistras]
- brassband** n. (hornorkester, orkester av messingblåsere) ορχήστρα πνευματών οργάνων, η [i ɔrçistra pnevmatɔn ɔrganɔn]
- Bratislava** geo. Μπρατισλάβα, η [i bratislava]
- bratsj** m. (viola) βιόλα, η [i vjɔla]
- bratt** adj. (steil, forreven) αποκρήμνος [apɔkrimnɔs] # (steil, stupbratt) απότομος [apɔtɔmɔs] # κρημνώδης [krimnɔðis] # (loddrett) κάθετος [kaθɛtɔs] # (stigende, skrånende oppover) ανηφορικός [anifɔrikɔs] # (skrånende nedover) κατηφορικός [katifɔrikɔs] / **bratt og ulendt terreng** (et forrevent landskap) κατάβραχα, τα [ta katavraχa] / **en bratt klippe** απότομος βράχος [apɔtɔmɔs vraχɔs] / **en bratt nedoverbakke** απότομη κάθοδος [apɔtɔmi kaθɔðɔs] / **en bratt skrent** (skråning, fjellside, bakke) απόκριμνη/απότομη πλαγιά, η [i apɔkrimni/apɔtɔmi plaja] # απόκρημνος λόφος ο [ɔ apɔkrimnɔz lɔfɔs] # (en bratt unnabakke) απότομη κατηφοριά [apɔtɔmi katifɔria] / **en bratt vei** (en motbakke) ανηφορικός δρόμος [anifɔrikɔz ðrɔmɔs] / **skråningen er veldig bratt (oppover/nedover)** η πλαγιά είναι πολύ ανηφορική/κατηφορική [i plaja ine pɔli anifɔriki/katifɔriki]
- bratt** adv. απότομα [apɔtɔma] / **veien går bratt nedover** ο δρόμος κατηφορίζει απότομα [ɔ ðrɔmɔs katifɔrizi apɔtɔma] : **veien gikk bratt nedover** ο δρόμος κατέβαινε απότομα [ɔ ðrɔmɔs katɛvɛne apɔtɔma]
- brautende** adj. (demonstrativ, overdreven) επιδεικτικός [epidiktikɔs] # (om person: skrytende, blærete) κούφος [kuɔfɔs] # φανφαρόνικος [fanfarɔnikɔs] # φανφαορίστικος [fanfanɔristikɔs] / **en brautende holdning** φανφαρόνικη στάση

- [fanfarɔnikɛ stasi] / **på en brautende måte** (med en oppførelse som sier at "her kommer jeg") με επιδεικτικό τρόπο [epidiktikɔ trɔpɔ]
- brautende** adv. (arrogant, selvsikkert, spradende) κορδωτά [kɔrðɔtɑ] # (demonstrativt) επιδεικτικά [epidiktika]
- bravade** m. (i nedsettende betydning: bragd) "κατόρθωμα", το [tɔ katɔrθɔma]
- bravo** n. (bravorop) μπράβο το [tɔ bravo] / **bravo!** ωραία! [ɔrɛa] # εύγε! [ɛvɟɛ] # (sånn ja!, sånn skal det være!, det er gutten sin det!) αυτός είσαι! [aftɔs isɛ] # μπράβο σου! [bravo su] # έτσι μπράβο! [ɛtsi bravo] # έμπαινε! [ɛmbɛnɛ] (beundrende: kult!) μωρέ μπράβο [mɔrɛ bravo]
- bravur** m. (dumdristighet, skryt) ασικλίκι, το [tɔ asikliki]
- bre** m. (isbre) παγετώνας, ο [ɔ pajɛtɔnas]
- bre-** (glasial, istids-) παγετώδης [pajɛtɔðis]
- bre** v. (bre utover, dekke, smøre utover, gjøre klar, sette i stand) στρώνω [strɔnɔ] # απλώνω [aplɔnɔ] # (smøre på, smøre utover) αλείφω [alifɔ] # απλώνω [aplɔnɔ] / **bre om seg** (spre seg) απλώνομαι [aplɔnomɛ] # επεκτείνομαι [ɛpɛktinɔmɛ] : misbruket **brer om seg** η κατάκρηση επεκτείνεται [i katakrisi ɛpɛktinɛtɛ] / **bre seg i/utover/gjennom** (trenge inn i) εισχωρώ [isxɔrɔ] : matlukta hadde hadde bredt seg gjennom hele miruðja tis kuzinas ίρε isxɔrɔsi pandu stɔ ðiamɛrizma] / **bre seg rundt** (omringe) κυκλώνω [kiklɔnɔ] / **bre ut** ανοίγω [anigɔ] : fuglen bredte ut vingene το πουλί άνοιξε/άπλωσε τα φτερά του [tɔ puli anikse/aplɔsɛ ta ftɛra tu]
- bred** adj. (brei, vid) πλατύς [platɪs] # φαρδύς [farðɪs] # ευρύς [ɛvrɪs] # (ekstensiv, vidstrakt, omfattende) διεξοδικός [ðieksoðikɔs] / **det brede lag av folket** (folk flest, grasrota) το ευρύ κοινό [tɔ ɛvrɪ kinɔ] # ο απλός λαός [ɔ aplɔz laɔs] : **vi må ikke glemme det brede lag av folket/grasrota** δεν πρέπει να παραμελήσουμε τον απλό λαό [ðɛn prɛpi na paramelɪsumɛ tɔn aplɔ laɔ] / **en bred etterforskning** διεξοδική έρευνα [ðieksoðiki ɛrɛvna] / **en bred opinion støttet forslaget** μια ευρεία κοινή γνώμη υποστήριζε την πρόταση [mja ɛvrɪa kinɪ ɟnɔsi ipɔstɪrɪzɛ tim brɔtasi] / **en bred utdanning** μια ευρεία εκπαίδευση [mja ɛvrɪa ɛkɛðɛfsi] / **et rom som er ti meter bredt** δωμάτιο 10μ. πλάτος [ðɔmatio ðɛkɔmi plɔtɔs] / **hvor bred er denne veien?** (hva er veibredden her?) πόσο πλάτος έχει αυτός ο δρόμος; [pɔsɔ plɔtɔs ɛxi aftɔs ɔ ðrɔmɔs] / (om båter:) **med bred baug** (med bredt skrog) (για πλεούμενα:) ευρύγαστρος [(ja pleumena:) ɛvrɪɟastrɔs]
- breddent** adj. (med beina atskilt, skrevende, i bredstilling) με τα πόδια σε διάσταση [mɛ ta pɔðja sɛ ðiastasi]
- breddbladet** adj. (bot.) (storbladet) πλατύφυλλος [platɪfɪlɔs]
- breddbremmet** adj. πλατύγυρος [platɪjɪrɔs] / **en breddbremmet hatt** πλατύγυρο καπέλο [platɪjɪrɔ kapɛlɔ]
- breddbrystet** adj. (bredbringet) ευρύστερνος [ɛvrɪstɛrnɔs]
- bredd** m. όχθη, η [i ɔxθi] # ακτή, η [i aktɪ] # (strand, strandkant) ακρογιαλία, το [tɔ akrojɔli] # ακρογιαλιά, το [tɔ akrojɔlja] # άκρο, το [tɔ akro] # (kant, rand) άκρη, η [i akri] # παρυφή, η [i parifi] / **bredden av innsjøen** το άκρο/η άκρη/η όχθη της λίμνης [tɔ akro/i akri/i ɔxθi tiz limnis] : **et hus på bredden av en innsjø** ένα σπίτι στην όχθη μιας λίμνης [ɛna spiti stin ɔxθi mjaz limnis] : **vi slo leir på**

- bredden av en innsjø** κατασκηνώσαμε στην άκρη/παρυφή μιας λίμνης
[kataskinɔsame stin akri/stim barifi mjaz limnis] / **gå over sine bredder** (*flomme/renne over*) ξεχειλίζω [kseçilizo] # πλημμυρίζω [plimirizo] : **elva gikk over sine bredder** ο ποταμός ξεχείλισε [ɔ pɔtamɔs kseçilise] : **når elva går over sine bredder** όταν πλημμυρίζει το ποτάμι [ɔtan plimirizi to pɔtami]
- bredde** f.m. πλάτος, το [to platos] # (*vidde, amplitude*) εύρος, το [to evros] # ευρύτητα, η [i evritita] # φάρδος, το [to farðos] # (*omfang av hendelse el. foreteelse*) έκταση, η [i ektasi] # ευρύτητα, η [i evritita] # (*helhet*) σύνολο, το [to sinolo] (*gammeldags for teaterscene* : se nedenfor: *de skrå bredder*) / **bredden blant svenske tennisspillere er imponerende** ο μεγάλος αριθμός σουηδών παικτών τένις είναι εντυπωσιακός [ɔ megalos arithmos suiðɔn pektɔn tenis ine endipɔsiakɔs] / **bredden i kunnskapene hans** η ευρύτητα των γνώσεων του [i evritita ton gnɔseɔn du] / **de har samme bredde** (*de er like breie*) έχουν το ίδιο φάρδος [exun ðo iðɔ farðos] / **de skrå bredder** (*teaterscenen*) το σανίδι [to sanidi] # το παλκοσένικο [to palkɔseniko] / **en vei med god bredde** δρόμος με μεγάλο πλάτος [ðrɔmɔz me megalɔ platos] / **geografisk bredde** γεωγραφικό πλάτος, το [to jεografikɔ platos] : **nordlig/sørlig bredde** βόρειο/νότιο γεωγραφικό πλάτος [vravio/nɔtio jεografikɔ platos] / **i bredden** (*tvers over*) κατά πλάτος [kata platos] / **lengde og bredde** μάρκος και πλάτος [makros ke platos] se **stoffbredde**
- breddegrad** m. γεωγραφικός παράλληλος, ο [ɔ jεografikɔs paralilos] # (*geografisk bredde*) γεωγραφικό πλάτος [jεografikɔ platos]
- breiddeidrett** m. ευρύς αθλητισμός, ο [ɔ evris aθlitizmɔs]
- breiddfull** adj. (*fylt til randen*) γεμάτος ως επάνω [jematos os epanɔ] # ξέχειλος [kseçilɔs] # (*toppet*) σωρωτός [sɔrɔtɔs] # (*full av, proppfull av*) γεμάτος [jematos]
- breidsnutet** adj. (*om sko: med bred tå*) (παπούτσια) με τετράγωνες μύτες [me tetragɔnez mites]
- breidt** adv. πλατιά [platja]
- bregne** f.m. φτέρη, η [i ftɛri]
- brei** adj. (*bred, vid*) πλατύς [platɪs] # φαρδύς [farðis] # ευρύς [evris] / **brei over bringa** ευρύτερνος [evristernɔs] / **ei brei elv** ένα πλατύ ποτάμι [ena plati pɔtami] : **elva blir breiere lenger nede** το ποτάμι φαρδαίνει παρακάτω [to pɔtami farðeni parakatɔ] / **ei brei seng** ένα φαρδύ κρεβάτι [ena farði krevati] / **ganske brei** (*forholdsvis brei*) φάρδουλός [farðulɔs] / **veien er ti meter brei** ο δρόμος είναι δέκα μέτρα φαρδύς [ɔ ðrɔmɔs ine ðeka mɛtra farðis]
- breiflabb** m. (*marulk(e), havulke*) πεσκαντρίτσα, η [i peskandritsa] # ρίνα, η [i rina]
- brek** n. (*saue lyd*) βέλασμα, το [to vɛlazma]
- breke** v. (*mekre*) βελάζω [velazɔ] / **breke som en sau** βελάζω σαν αρνάκι [velazɔ san arnaki]
- breking** f.m. (*mekring*) βέλασμα, το [to vɛlazma]
- brekkasje** m. (*forsikrings spr.: skade på varer ved brekk*) σπάσιμο, το [to spasimɔ] / **betale for brekkasjene** πληρώνω τα σπασμένα [plirɔno ta spazmena]
- brekkbønne** m. (*snittebønne*) φρέσκο φασολάκι, το [to frɛsko fasɔlaki] # αμπελοφάσουλο, το [to ambelɔfasulo] # pl. μαυρομάτικα φασόλια, τα [ta vrɔmatika]

- fasɔlja]
- brekke** v. (*knuse, knekke*) **σπάζω** [spazɔ] # **τσακίζω** [tsakizɔ] # (*blande med avvikende farge el. smak*) **ποικίλλω** [pikilɔ] # **σπάω** [spaɔ] / **brekke armen/ryggen** **σπάζω το χέρι μου/τη σπονδυλική μου στήλη** [spazɔ tɔ ɕeri mu/ti spɔndiliki mu stili] / **brekke en farge** **σπάω ένα χρώμα** [spaɔ ɛna ɕroma] / **brekke et bein** **τσακίζω ένα πόδι** [tsakizɔ ɛna pɔði] / **brekke opp** (*bryte opp, dirke opp*) **παραβιάζω** [paravjazɔ] / **brekke seg** **ξερνώ** [ksernɔ] / **han sklei på isen og brakk beinet** **γλίστρησε στον πάγο κι έσπασε το πόδι του** [ɕlɪstrise stɔm baɕɔ ki ɛspase tɔ pɔði tu] / **jeg har brukket dette gebisset** **έσπασα αυτή την οδοντοστοιχία** [ɛspasa afti tin ɔðɔndɔsticija]
- brekkjern** n. (*kubein*) **λοστός, ο** [ɔ lɔstɔs] / **åpne ei dør/ei kasse med brekkjern** **ανοίγω μια πόρτα/ένα κιβώτιο μ' ένα λοστό** [aniɕɔ mja pɔrta/ɛna kivɔtɪɔ mɛna lɔstɔ]
- brekkmiddel** n. (*med.*)(*emetikum*) **εμετικό, το** [tɔ emetikɔ] / **gi noen et brekkmiddel** **δίνω ένα εμετικό σε κάποιον** [ðino ɛna emetikɔ se kaɔiɔn]
- brekkstang** f. (*vektstang, overf. krumtapp, drivkraft, hovedperson*) **μοχλός, ο** [ɔ moɕlɔs]
- brekning** m. (*oppkast*) **εμετός, ο** [ɔ emetɔs] / **som framkaller brekninger** (*kvalmende*) **εμετικός** [emetikɔs]
- brekningsfornekkelse** m. **τάση για εμετό, η** [i tasi ja emetɔ]
- brem** m. (*hattebrem*) **γύρος (καπέλου), ο** [ɔ jiros (kapɛlu)]
- brem** m. (*insekt: hestebrem, klegg*) **αλογόμυγα, η** [i alɔɕɔmiɕa] # (*klegg, okseklegg, overf. inspirasjon*) **οίστρος, ο** [ɔ istros]
- bremse** m. (*brem*) **φρένο, το** [tɔ frɛnɔ] # (*bil: fotbremse, også overf. bremsekloss, hemsko*) **τροχοπέδη, η** [i troɕɔpɛði] / **bremse** **kilte seg fast/har hengt seg opp seg** **κόλλησαν τα φρένα** [kɔlisan da frɛna] / **bremse** **tok ikke** (*bremse sviktet*) **δεν έπιασαν τα φρένα** [ðen ɛpjasan da frɛna] / **sjekke/kontrollere bremse** **ελέγχο τα φρένα** [elɛɕɔ ta frɛna] / **trække på bremsa** **πατώ φρένο** [patɔ frɛnɔ]
- bremse** v. **φρενάρω** [frɛnarɔ] # **τροχοπεδώ** [troɕɔpɛðɔ] # (*sette på bremsa*) **βάζω φρένο** [vazɔ frɛnɔ] # (*trække på bremsa*) **πατώ φρένο** [patɔ frɛnɔ] # (*sette på/koble inn / bruke bremse*) **ενεργοποιώ τα φρένα** [enerɕɔpiɔ ta frɛna]
- bremseband** n. **πεδητική στεφάνη, η** [i pɛðitiki stefani]
- bremseleder** m.pl. (*resevedeler til bremse*) **συναρμογή φρένων, η** [i sinarmɔji frɛnɔn]
- bremsekloss** m. (*bremse, også overf. hemsko, klamp om foten*) **τροχοπέδη, η** [i troɕɔpɛði] / **virke som en bremsekloss på noen/noe** **είμαι τροχοπέδη σε κάποιον/κάτι** [ime troɕɔpɛði se kaɔiɔn/kati]
- bremseklosser** m.pl. **τακάκια φρένων, τα** [ta takakia frɛnɔn]
- bremsekrok** m. (*mil. luftfart*) **άγκιστρο προσνήωσης, το** [tɔ aŋgistro pɔɕniɔsi]
- bremselys** n. **φως φρένων, το** [tɔ fs frɛnɔn] # **φως του στοπ, το** [tɔ fs tu stɔp] # (pl.) **φώτα (των) φρένων, τα** [ta fɔta (tɔn) frɛnɔn]
- bremsende** adj. (*hemmende, utsettende, kontra-*) **ανασταλτικός** [anastaldikɔs] / **en bremsende faktor** **ανασταλτικοί παράγοντες** [anastalsiki paraɕɔndɛs]
- bremsepedal** m. **πεντάλι φρένων, το** [tɔ pɛdali frɛnɔn]
- bremsesko** (pl.) **σιαγόνες των φρένων** [siaɕɔnes tɔn frɛnɔn]

bremsetrommel m. τύμπανο του φρένου, το [tɔ tɪmbano tu frɛnu]

bremsevæske f.m. υγρό φρένων, το [tɔ igrɔ frɛnon]

bremsing f.m. φρενάρισμα, το [tɔ frɛnarizma] # τροχοπέδηση, η [i troΧɔpɛðisi]

brennbar adj. καύσιμος [kafsimɔs] # (lettantennelig, ildsfarlig) εύφλεκτος [ɛflɛktɔs] # (eksplosiv) εκρηκτικός [ɛkriktikɔs] / **brennbare stoffer** εύφλεκτες/καύσιμες ύλες [ɛflɛktɛs/kafsimɛs ɪlɛs] / **en brennbart spørsmål** ένα εκρηκτικό πρόβλημα [ɛna ɛkriktikɔ prɔvlima]

brenne v. (trans.) (steke, kremere, tenne på) καίω [kɛɔ] # καίγω [kɛɣɔ] # καβουρδίζω [kavurðizɔ] # καβουρντίζω [kavurdizɔ] # (gjøre rødglødende) πυρακτώνω [piraktɔnɔ] # (brenne opp, forbrenne, kremere) αποτεφρώνω [apɔtɛfrɔnɔ] # (reducere til aske) κάνω στάχτη [kanɔ staΧti] # (brenne ned/opp) κατακαίω [katakɛɔ] # (framstille ved hjelp av sterk varme, brenne i forbrenningsovn, destillere) ψηνώ [psinɔ] # οπτώ [ɔptɔ] # (bli brent, stå i brann, brenne seg, overf. brenne seg på fingrene, brenne av/etter) καίομαι [kɛɔmɛ] # καίγομαι [kɛɣɔmɛ] # (ta fyr) πιανώ [pjanɔ] / **brenne alle bruer** (bryte alle bruer, brenne sine skip s.d.) κόβω ο ίδιος κάθε δρόμο υποχώρησης [kɔvɔ ɔ ðiɔs kaθɛ ðɔɔmɔ ipɔΧɔrisis] / **brenne av hevnlyst/etter å få hevn** καίγομαι από δίψα για εκδίκηση [kɛɣɔmɛ apɔ ðipsa ja ɛkðikisi] / **brenne av kjærlighet/begjær** μου κατακαίει ο έρωτας / ο πόθος [mu katakɛi ɔ ɛɔtas/ɔ pɔθɔs] / **brenne av nysgjerrighet** καίγομαι από περιέργεια [kɛɣɔmɛ apɔ pɛriɛrjia] / **brenne etter (å gjøre) noe** καίγομαι για (να κάνω) κάτι [kɛɣɔmɛ ja (na kanɔ) kati] : **hun brenner etter å få vite hva du fortalte meg** καίγεται να μάθει τι μου είπες [kɛjɛtɛ na maθi ti mu ipɛs] # (overf.) **brenne fingrene** (være ille ute, være/komme i knipe, få seg en lærepenge) καίγομαι [kɛɣɔmɛ] : **hvis du gjør noe sånt, brenner du fingrene!** αν κάνεις τέτοιο πράγμα, κήκες! [an kanis tɛtiɔ pragma kaike] / **brenne fortsatt (ikke være slukket)** είμαι ακόμα άσβηστος [ime akɔma azvistɔs] : **ved middagstid brant det fortsatt** το μεσημέρι η φωτιά ήταν ακόμα άσβηστη [tɔ mesimɛri i ftja itan akɔma azvisti] / **brenne hjemme (i hemmelighet) (lage hjemmebrent)** αποστάζω (λαθραία) οινόπνευματώδη ποτά [apɔstazɔ (laθɛa) inɔpnɛvmatɔði pɔta] / **brenne/lage (masse) hull i** κατατρύπώ [katatripɔ] : **du har brent masse hull i gardina med sigaretten din!** κατατρύπησες την κουρτίνα με το τσιγάρο σου! [katatripises tin gurtina me tɔ tsigaro su] : **han brent hull i duken med sigaretten sin** τρύπησε το τραπεζομάντηλο με το τσιγάρο του! [tripise tɔ trapezɔmandilo me tɔ tsigaro tu] / **brenne inn (prege, innprege, stemple)** εντυπώνω [ɛndipɔnɔ] : **dette minnet har brent seg inn i hukommelsen min** αυτή η ανάμνηση έχει εντυπωθεί στο μυαλό μου [afti i anamnisi ɛxi ɛndipɔθi stɔ mjalɔ mu] / **brenne kaffebønner** καβουρντίζω καφέ [kavurdizɔ kafɛ] / **brenne murstein** οπτώ πλίνθους [ɔptɔ plinθus] / **brenne ned** κατακαίω [katakɛɔ] # (sette fyr på, stikke i brann) πυρπολώ [pirpɔlɔ] : **brenne ned en by** πυρπολώ μια πόλη [pirpɔlɔ mja pɔli] : **50 hus brant ned (flamme/brannen fortærte femti hus)** η φωτιά αποτέφρωσε 50 σπίτια [i ftja apɔtɛfrɔsɛ peninda spitja] : **huset brant ned til grunnen** το σπίτι κήκε εντελώς [tɔ spiti kaike ɛndɛlɔs] / **lyset/talglyset brant ned (og sluktes)** το κερί κήκε (κε έσβησε) [tɔ kerɪ kaike (ke ɛzvisɛ)] / **brenne opp** trans. καταστρέφω με φωτιά [katastrɛfo me ftja] #

αποκαίω [apɔkɛɔ] # (forbrenne, kremere) αποτεφρώνω [apɔtɛfrɔnɔ] # (intrans. brenne opp, forbrenne) καίομαι [kɛɔmɛ] # καίγομαι [kɛθɔmɛ] # (om motor/hjullager etc.: skjære seg) κολλώ [kɔlɔ] # κολλάω [kɔlɔɔ] : **hjullagerene er oppbrent** κόλλησαν τα κουζινέτα [kɔlisan ta kuzinɛta] : **denne veden brenner (opp) veldig fort** αυτό το ξύλο καίγεται πολύ γρήγορα [aftɔ tɔ ksɪlɔ kɛjɛtɛ pɔli ɣrɪgɔra] / **brenne seg** καίομαι [kɛɔmɛ] # καίγομαι [kɛθɔmɛ] : **ikke ta på den, da brenner du deg!** μην το αγγίζεις, θα καείς [min aŋgizis θa kajs] / **brenne seg fast** κολλώ [kɔlɔ] : **kjøttet brente seg fast i gryta** το κρέας κόλλησε στην κατσαρόλα [tɔ krɛas kɔlɪsɛ stɪŋ ɣatsarɔla] / **brenne søppel** καίω απορρίμματα [kɛɔ apɔrɪmata] / **brenne seg/fingrene på noe** (ha dårlige erfaringer med noe) καίομαι [kɛɔmɛ] : **jeg skal være forsiktig, for det har jeg brent meg på** θα προσέξω γιατί έχω καεί [θa prɔsɛksɔ jati ɛχɔ kai] / **brenne sine skip** (brenne alle bruer, bryte alle forbindelser) καταστρέφω και την τελευταία δυνατότητα επιστροφής [katastrɛfɔ kai tin dɛlɛftɛa ðinatɔtita epistrɔfɪs] # κόβω ο ίδιος κάθε δρόμο υποχώρησης [kɔvɔ ɔ ðiðɪs kaθɛ ðrɔmɔ ipɔχɔrɪsɪs] / **brenne sitt lys i begge ender** (drive seg for hardt/leve sterkt) το παρακάνω στη δουλειά/στις διασκεδάσεις [tɔ parakanɔ sti ðulja/stiz ðiaskeðasis] / **brenne til aske** χωνεύω [χɔnɛvɔ] : **innen en time hadde kubbene brent til aske** σε μια ώρα τα κούτσουρα είχαν χωνένει [se mja ɔra ta kutsura iχan χɔnɛpsi] / (med.) **brenne ut et sår** (kauterisere et sår) καίω μια πληγή [kɛɔ mja plɪji] / **det brant en hel måned** η πυρκαγιά έκαie ολόκληρο μήνα [i pirkaɣja ɛkɛje ɔlɔklɪrɔ mɪna] / **du brente hull i teppet med sigaretten din** έκαupes το χαλί με το τσιγάρο σου [ɛkapsɛs tɔ χali me tɔ tsɪɣarɔ su] / **det vil ikke brenne ordentlig** δεν πιάνει η φωτιά [ðɛn pɪani i fɔtɣa] / **hvorfor vil ikke denne veden brenne?** γιατί δεν πιάνουν αυτά τα ξύλα; [jati ðɛn pɪanun afta ta ksɪla] / **ilden brant hele natten** η φωτιά έκαie όλη τη νύχτα [i fɔtɣa ɛkɛje ɔli ti niχta] / **jeg brente meg på tunga av kaffen/suppa** έκαupa την γλώσσα μου με τον καφέ/τη σουπά [ɛkapsa ti ɣlɔsa mu me tɔŋ ɣafɛ/ti supa] / **jeg glemte meg bort og brente kaka** ξεγνοιάστηκα κι έκαupa το κεκ [kseɣnɪjastika ki ɛkapsa tɔ kek] / **neslene brente meg på beina** οι τσουκνίδες μου έκαupan τα πόδια [i tsukniðɛz mu ɛkapsan ta pɔðia] / **pengene brenner i lomma på hans** (han er ødsel) τα λεφτά του καίνε τα χέρια [ta lɛfta tu kɛnɛ ta çɛria] / **skogen brant ned/ble svidd av** το δάσος αποτεφρώθηκε [tɔ ðasɔs apɔtɛfrɔθɪkɛ] / **som brenner/forbrenner langsomt** ραδύκαυστος [vradiɔkastɔs] # βραδυφλεγής [vradiɔflɛjis] / **tampen brenner** (nå er du nære ved, nå nærmer du deg) τώρα είσαι κοντά [tɔra iɛɛ kɔnda] # **πλησιάζεις** [plɪzɪjazis]

brennemerke v. (stigmatisere, stemple) στιγματίζω [stigmatizɔ] # **καυτηριάζω** [kaftiriazɔ]

brennemerking f.m. (svimerking, stigmatisering) στιγματισμός, ο [ɔ stigmatizmɔs] # **καυτηριασμός, ο** [ɔ kaftiriazmɔs]

brennende adj. (etsende, sviende, glovarm) καυτός [kaftɔs] # (kaustisk) **καυστικός** [kafstikɔs] # (flammende, sviende, fig. glødende, ivrig, inntrengende) **φλογερός** [flɔjɛrɔs] # **ενθερμός** [ɛnθɛrmɔs] # **πυρινός** [pirinɔs] # (lidenskapelig, hengiven) **διακαής** [ðiakaɪs] / **brennende kjærlighet** (lidenskapelig kjærlighet) **διακαής έρωτας** [ðiakaɪs ɛrɔtas] / **den brennende sola fikk alt grønt til å visne/tørket ut jorda/svidde**

- graset** καυτός ήλιος έκαψε κάθε πρασινάδα/ξέρανε το χώμα/ξέρανε το χορτάρι [ɔ kɑftɔs ilios ɛkɑpsɛ kɑθɛ prɑsinaða/ksɛranɛ tɔ χɔɪmɑ/ksɛranɛ tɔ χɔɪtɑri] / **det er brennende varmt i dag!** ζεματίζει σήμερα! [zematizi simera] / **en brennende appell** ένθερμη παράκληση [ɛnθɛrmi paraklisi] / **en brennende sol** ήλιος που καίει [ilios pu kai] / **en brennende varm dag** (en glohet dag) καυτή ημέρα [kafti imera] / **et brennende ønske** (brennende begjær) διακαής πόθος [ðiakais pɔθɔs]
- brenner** m. (mek.)(blåselampe, sveiseapparat) καυ(σ)τήρας, ο [ɔ kaf(s)tiras]
- brenneri** n. (spritfabrikk) ποτοποιείο, η [i pɔtɔpiɔ] # οينوπνευματοποιείο, το [tɔ inɔpnevmatɔpiɔ] # (raffineri, destilleri) διυλιστήριο, το [tɔ ðiilistiriɔ]
- brennes** v. **καίομαι** [kɛɔmɛ] # (stekes) ψήνομαι [psinɔmɛ] # (bakes, stekes så noe blir hardt, bli hardstekt el. uttørret, som jorda i solsteiken) σκληρύνομαι (με θερμότητα) [sklirinɔmɛ (mɛ θɛrmɔtita)] / **teglsteinene (mursteinene) brennes i ovnen** τα τούβλα ψήνονται στο καμίνι [ta tuvla psinɔndɛ stɔ kamini]
- brennesle** f.m. τσουκνίδα, η [i tsukniða] / **hagen er overgrodd med brennesle** ο κήπος είναι πνιγμένος στις τσουκνίδες [ɔ kipsɔs inɛ pniɣmɛnɔs stis tsukniðɛs] / **han datt i et bed med brennesler** έπεσε μέσα σε τσουκνίδες [ɛpɛsɛ mɛsa sɛ tsukniðɛs]
- brennevin** n. ρακή, η [i rakɪ] # (billig brennevin) τσίπουρο, το [tɔ tsipuro] / **et fingerbøl med brennevin** (en liten skvett/dråpe brandy) ένα δαχτυλάκι κονιάκ [ɛna ðaxtilaki kɔnjak]
- brennevinsfabrikant** m. (spritfabrikant) ποτοποιός, ο [ɔ pɔtɔpiɔs]
- brennevinsmål** n. (måleglass for brennevin) κυπελλάκι, το [tɔ kipɛlakɪ]
- brennevinsutsalg** n. (vinutsalg) ποτοπωλείο, το [tɔ pɔtɔpɔliɔ]
- brennglass** n. (konveks linse) συγκεντρώτικός φακός, ο [ɔ sinɣɛndrɔtikɔs fakɔs]
- brenning** f.m. (mauring, kribling) καύση, η [i kafsi] # (brenning, skålding) κάψιμο, το [tɔ kavɪðizma] # (bølge som bryter mot kysten el. et skjær) σπάσιμο κύματος, το [tɔ spasimɔ kɪmatɔs] # (bølgeslag) αντιμάμαλο, το [tɔ andimamalɔ] / **brenning av ved/tre** η καύση ξύλου [i kafsi ksɪlu]
- brennkammer** n. (forbrenningskammer) αναφλέξεως θάλαμος, ο [ɔ anaflɛksɛɔs θalamɔs]
- brennkopper** m.pl. (med.) καϊμάκι, το [tɔ kaɪmakɪ] # (brennkopper, impetigo, eksem, blemmer) έκζεμα, το [tɔ ɛgzɛma]
- brennmanet** f.m. τσούχτρα, η [i tsuχtra]
- brennoffer** n. (stort brennoffer, katastrofebrann, massakre) ολοκαύτωμα, το [tɔ ɔlkɑftɔma]
- brennpunkt** n. (fokus, brennvidde) εστία, η [i estia]
- brennstoff** n. καύσιμα, τα [ta kafsima] / **brennstoffpåfylling** τροφοδοσία καυσίμων, η [i trɔfɔðɔsia kafsimɔn]
- brennvidde** n. εστιακό απόσταση, η [i estiakɔ apɔstasi] / **brennvidda til ei linse** η εστιακό απόσταση ενός φακού [i estiakɔ apɔstasi ɛnɔs faku]
- brensel** n. καύσιμα, τα [ta kafsima] / **fast brensel** στερεά καύσιμα, τα [ta stɛrɛɑ kafsima] / **flytende brensel** υγρά καύσιμα, τα [ta igra kafsima]
- brenselsforbruk** n. κατανάλωση καυσίμων, η [i katanalɔsi kafsimɔn]
- brenselsforsyning** f.m. (brennstoffpåfylling) τροφοδοσίας καυσίμων [i trɔfɔðɔsias kafsimɔn]
- brent** adj. καυμένος [kavmɛnɔs] # κα(μ)μένος [kamɛnɔs] # καβουντισμένος

- [kavurdizməns] / **brente mandler** καβουντισμένα αμύγδαλα [kavurdizməna amigðala]
- Bretagne** geo. Βρετάνη, η [i vɾetani]
- bretagner** m. Βρετόνος, ο [ɔ vɾetɔns]
- brett** n. (*serveringsbrett, diskos, plate*) δίσκος, ο [ɔ ðiskɔs] # (*planke, bord*) σανίδα, η [i saniða]
- brett** m. (*knekk, fold*) πιέτα, η [i pjɛta] # (*søm, legg, fold, krøll, rynke*) δίπλα, η [i ðipla]
- brette** v. (*folde*) διπλώνω [ðiplɔnɔ] # τσακίζω [tsakizɔ] / **brette opp** (*rulle opp, folde opp*) ανασηκώνω [anasikɔnɔ] # ανασκουμπώνω [anaskumbɔnɔ] # (*brette tilbake*) αναγυρίζω [anajirizɔ] / **brette opp ermene** ανεβάζω/διπλώνω τα μανίκια μου [anevazɔ/ ðiplɔnɔ ta manikja mu] # ανασκουμπώνω τα μανίκια [anaskumbɔnɔ ta manikja] # ξεμπρατσώνομαι [ksebratsɔnɔmne] # (*bokst. og overf.: gjøre seg klar til innsats*) ανασκουμπώνομαι /ετοιμάζομαι για δράση [anaskumbɔnɔmne/etimazɔme ja ðrasi] : **brett opp ermene** (*dine*)! ανασκουμπώσου! [anaskumbɔsu] / (*hos legen etc.:*) **brett opp ermet Deres!** συκώστε το μανίκι σας [sikɔste tɔ maniki sas] # (*brette opp ermet, er De snill*) ελευθερώστε το μπράτσο σας, παρακαλώ [ɛlefθerɔste tɔ bratsɔ sas parakalɔ] : **brette opp skjorteermene** σηκώνω τα μανίκια μου [sikɔnɔ ta manikja mu] : **de brettet opp ermene og malte huset selv** ανασκουμπώθηκαν κι έβαψαν μόνοι τους το σπίτι [anaskumbɔðikan ki ɛvapsan mɔni tus tɔ spiti] : **han brette opp buksene/hun brettet opp kjolen og kryssset elva** ανασήκωσε το παντελόνι του/το φόρεμά της και πέρασε το ποτάμι [anasikɔse tɔ pandelɔni tu/tɔ fɔrema tis ke pɛrase tɔ pɔtami] : **brette opp kragen** (*rulle opp kragen*) ανεβάζω/σηκώνω το γιακά μου [anevazɔ/sikɔnɔ tɔ jaka mu] : **brette opp/ned kragen** γυρίζω το γιακά μου [jirizɔ tɔ jaka mu] / **brette/folde sammen et brev/ei avis** διπλώνω/τυλίγω ένα γράμμα/μια εφημερίδα [ðiplɔnɔ/tiligɔ ɛna ɣrama/mja ɛfimeriða] : **brette sammen avisa** κλείνω την εφημερίδα [klino tin ɛfimeriða] / **brette ut** (*folde ut*) ξαπλώνω [ksaplɔnɔ] # ξεδιπλώνω [kseðiplɔnɔ] # ανοίγω [anigɔ] # απλώνω [aplɔnɔ] # (*rulle ut, pakke ut*) ξετυλίγω [ksetiligɔ] : **brette ut ei avis/et kart** ανοίγω/ξετυλίγω μια εφημερίδα/ένα χάρτη [anigɔ mja ɛfimeriða/ɛna χarti] : **han brettet ut kartet på bordet** ξάπλωσε/ξεδίπλωσε το χάρτη στο τραπέζι [ksaplɔse/kseðiplɔse tɔ χarti stɔ trapɛzi]
- bretting** f.m. (*folding, sammenlegging, sammenkrølling*) δίπλωμα, το [tɔ ðiplɔma] # δίπλωση, η [i ðiplɔsi]
- brettseiling** f.m. (*surfing*) ιστιοσανίδα, η [i istioسانيða] # γουιντσέρφιν, το [tɔ ɣuindsɛrfin] # σέρφιν, το [tɔ ɛrfin]
- brettseilerkurs** n. μαθήματα γουιντσέρφινγκ, τα [ta maθimata ɣuindsɛrfing]
- brettserviett** m. πετσετάκι δίσκου, το [tɔ petsetaki ðisku]
- brettspill** n. (*"bord-spill"*) επιτραπέζιο (παιχνίδι), το [tɔ epitrapɛziɔ (pɛΧniði)]
- brev** n. γράμμα, το [tɔ ɣrama] # επιστολή, η [i pistɔli] / **Deres brev av 10. mai** το γράμμα σας με ημερομηνία 10 Μαΐου [tɔ ɣrama saz me imerɔminia ðɛka maïu] / **et brev med mange nyheter** γράμμα με πόλλα νέα [ɣrama me pɔla nɛa] / **et lite brev** (*noen ord/linjer*) γραμματάκι, το [tɔ ɣramataki] / **et rekommandert brev** συστημένο γράμμα/ συστημένη επιστολή [sistimɛnɔ ɣrama/sistimɛni epistɔli] / **et**

- ubesørget (el. ubesørgelig) brev** αζήτητο γράμμα [azítitɔ ɣr̩ama] / **et vanlig brev** απλό γράμμα [apɫɔ ɣr̩ama] / **et åpent brev** άνοιχτη επιστολή [aniΧti epistɔli] / **han slapp brevet i postkassa** έρριξε το γράμμα στο κουτί [ɛrikse tɔ ɣr̩ama stɔ kuti] / **jeg er ikke flink til å skrive brev** δεν είμαι καλός στην αλληλογραφία [ðen ime kalɔs stin alilɔɣrafia] / **leste du brevet grundig?** διάβασες καλά το γράμμα; [ðjvasases kala tɔ ɣr̩ama] / **meddele per brev/i brev** επικοινωνώ με γράμμα [epikinɔnɔ me ɣr̩ama] / **åpne et brev** ανοίγω ένα γράμμα [aniɣɔ ɛna ɣr̩ama]
- brev-** (i *brevform*) επιστολικός [epistɔlikɔs]
- brevbunke** m. δέσμη γραμμάτων, η [i ðezmi ɣramatɔn] / **en brevbunke** (*en (hel) haug med brev*) σωρός γράμματα [sɔrɔz ɣramata]
- brevbærer** m. κοιμιστής επιστολής, ο [ɔ kɔmistis epistɔlis] # (*postbud*) γραμματοκομμιστής, ο [ɔ ɣramatɔkɔmistis]
- brevdue** f.m. ταχυδρομικό περιστέρι, το [tɔ taçiðrɔmikɔ peristɛri]
- brevhemmelighet** f.m. το άπόρρητο των επιστολών [tɔ apɔritɔ tɔn epistɔlɔn]
- brevhode** n. (*heading, overskrift*) επικεφαλίδα, η [i epikɛfalida]
- brevkasse** f.m. (*postkasse*) γραμματοκιβώτιο, το [tɔ ɣramatɔkivɔtɔ] # **κουτί για γράμματα**, το [tɔ kuti ja ɣramata]
- brevkort** n. (*postkort*) επιστολικό δελτάριο, το [tɔ epistɔlikɔ ðeltarɔ]
- brevkurs** n. μαθήματα με αλληλογραφία [maθimata me alilɔɣrafia] # **μαθήματα δι' αλληλογραφίας**, τα [ta maθimata ði alilɔɣrafias]
- brevomslag** n. (*konvolutt*) φάκελος, ο [ɔ fakɛlɔs]
- brevpapir** n. επιστολόχαρτο, το [tɔ epistɔlɔΧartɔ] # **χαρτί αλληλογραφίας**, το [tɔ Χarti alilɔɣrafias] # **επιστολικό χαρτί**, το [tɔ epistɔlikɔ Χarti]
- brevpost** m. (*brev*) αλληλογραφία, η [i alilɔɣrafia] / **er det noe brevpost (til oss) i dag?** έχουμε αλληλογραφία σήμερα; [ɛΧume alilɔɣrafia simɛra]
- brevpresse** m. πρες-παπιε, το [tɔ pres-papjɛ]
- brevskriver** m. (*korrespondent*) αλληλογράφος, ο [ɔ alilɔɣrafɔs] # **επιστολογράφος**, ο [ɔ epistɔlɔɣrafɔs]
- brevskrivning** f. (*korrepondanse*) αλληλογραφία, η [i alilɔɣrafia] # **επιστολογραφία**, η [i epistɔlɔɣrafia]
- brevsprekk** m. (*i postkasse*) σχισμή γραμματοκιβώτιου, η [i sɔizmi ɣramatɔkivɔtɔiu]
- brevstorm** m. (*brev i store mengder, en flom av brev*) βρόχη επιστολών, η [i vrɔçi epistɔlɔn]
- brevveksle** v. αλληλογράφω [alilɔɣrafɔ] / **brevveksle med noen** έχω αλληλογραφία με κάποιον [ɛΧɔ alilɔɣrafia me kapɔn]
- brevveksling** f. (*korrepondanse*) αλληλογραφία, η [i alilɔɣrafia] / **ha regelmessig brevveksling med noen** διατηρώ τακτική αλληλογραφία με κάποιον [ðiatiɔ taktiki alilɔɣrafia me kapjɔn]
- brevvenn** m. (*pennevenn*) φίλος δι' αλληλογραφίας, ο [ɔ filiɔz ði alilɔɣrafias]
- brevåpner** m. χαρτοκόπτης, ο [ɔ Χartɔkɔptis]
- bridge** m. (*kortspill*) μπρίτζ, το [tɔ bɾidz]
- brie** m. (*bløt, salt fløteost*) μανούρι, το [tɔ manuri]

- brife** v. (*orientere (på forhånd), informere*) ενημερώνω [enimerɔnɔ] # δίνω οδηγίες σε κάποιον [ðino ðɔðij̥ɛs sɛ kapɔn] / **pilotene ble brifet før de skulle ut på oppdrag** οι πιλότοι ενημερώθηκαν πριν από την αποστολή τους [i pilɔti enimerɔθikan prin apɔ tin apɔstɔl̥i tus] : **etter at pilotene var blitt brifet/hadde fått sine instruksjer** αφού πήραν τις οδηγίες τους οι πιλότοι [afu p̥iran tis ðɔðij̥ɛs tus i pilɔti]
- brigade** m. (*mil.*) ταξιαρχία, η [i taksjarçia] / **en pansret brigade** τεθωρακισμένη ταξιαρχία [tɛθɔrakizmɛnɔ taksjarçia]
- brigadegeneral** m. (*brigadesjef*) ταξίαρχος, ο [ɔ taksjarΧɔs]
- brigg** m. (*naut.*) μπρίκι, το [tɔ briki]
- brikke** f.m. (*spillebrikke, bonde i sjakk, også overf.*) πιόνι, το [tɔ pjɔni] # (*silikonbrikke, chip*) τσιπ, το [tɔ tsip] # (*brodert brikke (midt) på bordet*) καρτέ, το [tɔ karɛ] / **han er bare en brikke i (det store) spillet** δεν είναι παρά ένα πιόνι στην υπόθεση [ðen inɛ para ɛna pjɔni stin ipɔθɛsi]
- briks** m. (*sovebriks, sovebenk av tre*) κρεβάτι από σανίδες, το [tɔ krevati apɔ sanidɛs] # σανιδένιο κρεβάτι, το [tɔ sanidɛnjɔ krevati]
- briljant** m. (*diamant*) μπριγιάντι, το [tɔ brijandi] # **μπριλάντι**, το [tɔ brilandi]
- briljantin(e)** m. (*kosmetisk middel for hår og skjegg, hårolje, pomade*) μπριγιαντίνη, η [i brijandini] / **han gned inn håret med pomade/briljantin** (*han klinte pomade/briljantin i håret*) πασάλειψε τα μαλλιά του με μπριγιαντίνη [pasalipse ta malja tu me brijandini]
- briljere** v. λάμπω [lambɔ] / **briljere med sine kunnskaper** επιδεικνύω τις γνώσεις μου [epiðikniɔ tiz ɣnɔsɪz mu] / **han briljerer ikke akkurat i en diskusjon** ακριβώς ειπείν δεν λάμπει στη συζήτηση [akrivɔs ipin ðɛn lambi sti sizitisi]
- brilleetui** n. θήκη γυαλιών, η [i θ̥iki jaljɔn]
- brilleglass** n. (*linse*) φακός, ο [ɔ fakɔs] # (*pl.*) φακούς, οι [i fakɔs]
- brilleinnfatning** m. σκελετός γυαλιών, ο [ɔ skeletɔz jaljɔn]
- briller** f.m.pl. γυαλιά, τα [ta jalja] # **ματογυαλιά, τα** [ta matɔjalja] # (*kikkert*) **διόπτρα**, η [i ðiɔptra] # **κιάλια**, η [i kjalia] / **brillene mine er ødelagt** ("de har ødelagt brillene mine") **χάλασαν τα γυαλιά μου** [Χalasan ta jalja mu] / **briller med gullinnfatning** γυαλιά με χρυσό σκελετό [jalja me Χrisɔ skeletɔ] / **briller med spinkel innfatning** γυαλιά με έλαφρο σκελετό [jalja me ɛlafɔ skeletɔ] / **en fyr med briller** (*neds. eller spøkefullt: en bebrillet fyr*) **γυαλάκιας**, ο [ɔ jalakias] / **gjennom en eksperts/en annens briller** (*med en eksperts/en annens øyne*) **μεσ' από το μάτι του επιστήμονα/κάποιου άλλου** [mɛs apɔ tɔ mati tu epistimɔna/kapju alu] / **gå med briller** (*ha på seg briller*) **φορώ γυαλιά** [fɔɔ jalja] / **hvor la du brillene mine?** πού έβαλες τα γυαλιά μου; [pu ɛvales ta jalja mu] / **jeg har knust brillene mine** έσπασα τα γυαλιά μου [ɛspasa ta jalja mu] / **jeg mistet brillene mine i alt oppstyret** στην ανακατωσούρα έχασα τα γυαλιά μου [stin anakatɔsura ɛΧasa ta jalja mu] / **mørke briller** σκούρα γυαλιά [skɔra jalja] / **som bruker briller** που φορεί γυαλιά [pu fɔri jalja] # (*bebrillet*) **διοπτροφόρος** [ðiɔptrɔfɔɔɔs]
- brilleslange** m. (*egypt. brilleslange, aspiskobra, kleopatraslange*) αστρίτης, ο [ɔ astritis] # (*ind. kobra*) κόμπρα, η [i kɔmbra]
- bringe** v. **προσάγω** [pɔrsagɔ] # **φέρνω** [fɛrnɔ] # **φέρω** [fɛɔ] # (*bære, slepe, hale og*

dra) κουβαλώ [kuvalɔ] # (frakte, kjøre, transportere, befordre) μεταφέρ(ν)ω [metafɛr(n)ɔ] / **bring meg en flaske...**, **er De snill** παρακαλώ φέρτε μου ένα μπουκάλι... [parakalɔ fɛrtɛ mu ɛna bukali] / **bring oss to øl til, takk** παρακαλώ φέρτε μας δύο μπίρα ακόμη [parakalɔ fɛrtɛ maz ðiɔ bira akɔmi] / **bringe en sak på bane** (passe på å nevne noe) φέρνω κάτι στη μέση [fɛrnɔ kati sti mɛsi] / **bringe en tvist inn for FN/til voldgift** παραπέμπω/υποβάλλω μια διαφορά στον OHE/στη διαιτησία [parapɛmbɔ/ɪpɔvalɔ mja ðiafɔra stɔn ɔ i ɛ/sti ðiɛtisia] : **tvisten/saken ble brakt inn for FN** η διαφορά παραπέμφθηκε στον OHE [i ðiafɔra parapɛmfθike stɔn ɔ i ɛ] / **bringe for dagen** (kaste lys over, avdekke, avsløre) αποκαλύπτω [apɔkaliptɔ] # (trekke fram i lyset) φέρνω στο φως [fɛrnɔ stɔ fs] / **bringe (saken) for retten** προσάγω σε δίκη [prɔsagɔ sɛ ðiki] / **bringe i harmoni med** (avstemme, stille inn) εναρμονίζω [ɛnarmɔnizɔ] / **bringe i havn** (få i havn, fullføre, lykkes med) φέρω εις/σε πέρασ [fɛrɔ is/sɛ pɛras] : **bringe en vanskelig sak i havn** φέρω σε πέρασ ένα δύσκολο έργο [fɛrɔ sɛ pɛras ɛna ðiskɔlɔ ɛrgɔ] / **bringe lykke/ulykke** φέρω τύχη/ατυχία σε κάποιον [9/ **bringe noen i vanry** (vanære noen, skjemme noen ut) φέρνω ατίμωση σε κάποιον [fɛrnɔ atimisi sɛ kapjɔn] : **du har brakt deg selv i vanry med det du har gjort** εξευτελίστηκες μ' αυτό που έκανες [ɛkseftelɪstikɛz maftɔ pu ɛkanɛs] / **bringe noen/noe opp på et tilfredsstillende nivå** φέρνω κάποιον/κάτι σε ικανοποιητικό επίπεδο [fɛrnɔ kapjɔn/kati sɛ ikanɔpiitikɔ ɛpɪɛðɔ] / **bringe/frakte noen til sykehuset** μεταφέρω κάποιον στο νοσοκομείο [metafɛrɔ kapjɔn stɔ nɔsɔkɔmiɔ] : **han ble brakt til sykehuset i all hast** μεταφέρθηκε στο νοσοκομείο (βιαστικά) [metafɛrθike stɔ nɔsɔkɔmiɔ (vjastika)] # (få noen til å tie/forstumme) αποστομώνω [apɔstɔmɔnɔ] # αποστομώνω/βουβαίνω κάποιον [apɔstɔmɔnɔ/vuvɛnɔ kapjɔn] # (stoppe munnen på noen) βουλώνω το στόμα κάποιου [vulɔnɔ tɔ stɔma kapju] / **bringe noen til taushet** αναγκάζω κάποιον να σιωπήσει [anaŋgazɔ kapjɔn na siɔpɪsi] / **bringe på bane** (ta opp, reise) ανακινώ [anakinɔ] # κάνω λόγο για [kanɔ lɔgɔ ja] # (komme inn på) φέρνω προς/στη συζήτηση [fɛrnɔ prɔs/sti sizɪtisi] : **han bringer alltid familien sin på bane** διαρκώς φέρνει στη συζήτηση την οικογένειά του [ðiarκɔs fɛrni sti sizɪtisi tin ikɔjɛnja tu] : **hun bringer stadig alderen sin på bane** διαρκώς φέρνει στη συζήτηση την ηλικία της [ðiarκɔs fɛrni sti sizɪtisi tin ilikɪa tis] : **spørsmålet er (blitt) brakt på bane igjen** το θέμα ανακινήθηκε πάλι [tɔ θɛma anakinɪθike pali] : **han brakte aldri spørsmålet om medgift på bane** δεν έκανε ποτέ λόγο για προίκα [ðɛn ɛkanɛ pɔtɛ lɔgɔ ja prika] / **bringe på det rene** (forvisse seg om, finne ut) διακριβώνω [ðiakrivɔnɔ] # διαπιστώνω [ðiapistɔnɔ] # εξακριβώνω [ɛksakrivɔnɔ] / **bringe skam over noen** (vanære noen, bringe noen i vanry) φέρνω ατίμωση σε κάποιον [fɛrnɔ atimisi sɛ kapjɔn] # εξευτελίζω κάποιον [ɛkseftelɪzɔ kapjɔn] : **du har brakt skam over familiens navn** εξευτέλισες τ' όνομα της οικογένειάς μας [ɛkseftɛlɪsɛs tɔnɔma tis ikɔjɛnjaz mas] / **bringe tilbake** επαναφέρω [ɛpanafɛrɔ] / **bringe uorden i** (bringe i ulage, forkuldre, avbryte) αποδιοργανώνω [apɔðiorɔganɔnɔ] / **bringe ut** διανέμω [ðianɛmɔ] / **bringe ut av fatning** (få til å gå fra konseptene, få ut av likevekt, bringe ut av stilling) αναστατώνω [anastatɔnɔ] # αποσβολώνω [apɔzvɔlɔnɔ] / **bringe videre** (si videre, gjenta) επαναλαβαίνω [ɛpanalavɛnɔ] # επαναλαμβάνω [ɛpanalamvɛnɔ] # (spre, overføre) μεταδίδω

- [metaðĩðɔ] : **bringe nyheter/opplysninger videre til noen** μεταδίδω νέα/πληροφορίες σε κάποιον [metaðĩðɔ nɛa/plirɔfɔrĩɛs sɛ kapjɔn] : **ikke bring videre det jeg har fortalt deg** μην επαναλάβεις ό,τι σου είπα [min epanalavis ɔti su ipa]
- bringebær** n. σμέουρο, το [tɔ zmɛuro]
- brioche** m. (hvetekake av smørdeig) τσορέκι, το [tɔ tsurɛki]
- bris** m. (svak vind) αύρα, η [i avra] # μπάτης, ο [ɔ batis] # α[γ]έρι, το [tɔ a(j)ɛri] # αεράκι, το [tɔ aeraki] # μαϊστράλι, το [tɔ maistrali] # (mistral, nordvestlig vind) μαϊστρος, ο [ɔ maistrɔs] / **en frisk, kjølig bris** δροσερή αύρα [ðrɔseri avra] / **en svak bris** (en mild bris, lett bris) απαλό αεράκι [apalɔ aeraki] / **en sval bris** (en deilig luftning) γλυκό αεράκι [ɣlikɔ aeraki] / **frisk bris** δυνατό αεράκι [ðinatɔ aeraki] / **skiftende bris** (variabel vind) άστατος αέρας [astatɔs aerass] : **en bris som kommer i kast** ένα τρελό αεράκι [ɛna trɛlɔ aeraki]
- briske seg** v. (gjøre seg til, spille fornem) κάνω φιγούρα/μόστρα [kanɔ figura/mɔstra] # το παίρνω επάνω μου [tɔ pɛrnɔ epɔnɔ mu] # (vise seg, framheve seg selv) επιδεικνύομαι [epidĩkniɔmɛ] # (braute, skryte av seg selv, snakke om hvor flink en er) καυχησιολογώ [kafɕisioɔɔɔ] # (stikke nesen i sky, vise seg) κοκορεύομαι [kɔkɔrɛvɔmɛ] / **briske seg av noe** (skryte av noe, gjøre seg til av noe) καμαρώνω σα γυφτικό σκεπάρι [kamarɔnɔ sa jiftikɔ skɛparni] # σεμνύομαι για κάτι [semniɔmɛ ja katɪ] / **jeg liker ikke å briske meg** δεν μου αρέσει να επιδεικνύομαι [ðɛn mu arɛsi na epidĩkniɔmɛ]
- brisling** m. γόπα, η [i ɔpa] # μικρή ρέγγα, η [i mikri rɛnga] # μένουλα, η [i mɛnula] # σαρδελορέγγα, η [i sarðɛlɔrɛnga]
- brissel** m. (av lam eller kalv) (pl. brisler) γλυκάδια, τα [ta ɣlikaðia]
- brist** m. (sprekk) σκάσιμο, το [tɔ skasimɔ] # σπάσιμο, το [tɔ spasimɔ] # ρήξη, η [i rĩksi] # ράγισμα, το [tɔ rajizma] # (brudd, ruptur) διάρρηξη, η [i ðiarĩksi] # (svakhet, ufullkommenhet) ελάττωμα, το [tɔ elatɔma] # (mangel, defekt, lyte, skavank) ψεγάδι, το [tɔ pseɣaði] # (plett, skamplett, brist) κηλίδα, η [i kilĩða] / **brist i en arterie/vene** διάρρηξη/ρήξη αρτηρίας/φλέβας [i ðiarĩksi/rĩksi artirias/flɛvas] / **en brist i en persons karakter** ελάττωμα/κηλίδα/ψεγάδι στο χαρακτήρα κάποιου [ɛlatɔma/kilĩða/pseɣaði stɔ Xaraktira kapju] / **en logisk brist** (selvmotsigelse) λογική αντινομία [ɔjiki andinomĩa] / **forårsake en brist** προκαλώ ρήξη [prɔkalɔ rĩksi] : **fallet forårsaket brist i noen blodkar** η πτώση προκάλεσε ρήξη σε μερικά αιμοφόρα αγγεία [i ptɔsi prɔkalɛsɛ rĩksi sɛ merika emɔfɔra aŋɣia]
- briste** v. (sprekke, gå sund) σκάζω [skazɔ] # σκάω [skɔ] # σπάζω [spazɔ] # κόβομαι [kɔvɔmɛ] # σχίζομαι [sɕizɔmɛ] # (bryte ut, utbryte) ξεσπάω [ksɛspɔ] # ξεσπώ [ksɛspɔ] / **bobla brast** η φουσαλλίδα έσκασε [i fisaliða ɛskasɛ] / **briste i gråt** ξεσπώ σε/στα κλάματα/σε δάκρυμα [ksɛspɔ sɛ/sta klamata/sɛ ðakrima] / **briste i latter** ξεσπώ σε/στα γέλια [ksɛspɔ sɛ/sta jɛlia] # (bryte ut i latter, eksplodere i latter) σκάω στα γέλια [skɔ stɔ jɛlia] # αρχίζω ξαφνικά να γελάω δυνατά [arɕizɔ ksafnika na jɛlaɔ ðinata] : **hun brast i høy latter** (hun begynte plutselig å le høyt) άρχισε ξαφνικά να γελάει δυνατά [arɕisɛ ksafnika na jɛlai ðinata] / **det får bære eller briste** (det får gå som det vil) ό,τι θέλει ας γίνει [ɔti θɛli as jini] / **isen kan**

- briste** ο πάγος μπορεί να σπάσει [ɔ paɔɔz bɔri na spasi]
- bristepunkt** n. (*kokepunkt, kulminasjon, høydepunkt*) κατακόρυφο, το [tɔ katakɔrifɔ] / **spenningen hadde nådd/var på bristepunktet** η συγκίνηση είχε φτάσει στο κατακόρυφο [i siŋɔinisi iɕe ftasi stɔ katakɔrifɔ]
- Britannia** geo. Βρετανία, η [i vrɛtɔni̯a]
- brite** m. (*engslekmann*) Βρετανός, ο [ɔ vrɛtanɔs] # (*pl.koll.*) **britene** (*engelskmennene*) οι Βρετανοί [i vrɛtani̯]
- britisk** adj. βρετανικός [vrɛtanikɔs] / **Det britiske samveldet** η βρετανική αυτοκρατορία [i vrɛtaniki aftɔkratɔri̯a]
- bro** f.m. (*bru*) γέφυρα, η [i jɛfira], se **bru**
- brodd** m. (*stikk*) κεντρί, το [tɔ kɛndri] # (*mothake, pigg*) ακίδιον, το [tɔ akiðion] # (*pil, pilespiss*) βέλη, η [i vɛli] # (*pil*) βέλος, ο [ɔ vɛls] # ("tann") "δόντι", το [tɔ ðɔndi] # (*overf.: spydighet, snert*) "βέλος", ο [ɔ vɛls] # μπηχτή η [i biχti] # (*spiker*) καρφί το [tɔ karfi] # "βέλη" η [i vɛli] # (*snert, overf. slagkraft*) ρωμαλεότητα, η [i rɔmaleɔtita] / **brodder for fjellklatring** καρφιά για παπούτσια ορειβατών [karfja ja papuɕsia ɔrivatɔn] / **ironiens brodd** (*den ironiske brodden*) τα βέλη της σάτυρας [ta vɛli tis satiras] / **satiren hans har ingen brodd** η σάτιρά του δεν έχει κεντρί [i satira tu ðen ɛxi kɛndri] / **ta brodden av** (*avdramatisere, løse opp, gjøre mindre spent, avverge*) εκτονώνω [ɛktonɔnɔ] / **talen hans hadde brodd** (*det var en tale med snert i*) είχε ρωμαλεότητα ο λόγος του [iɕe rɔmaleɔtita ɔ lɔɔs tu] / **utsatt for kritikerens brodd** εκτεθειμένος στα βέλη του κριτικού [ɛkteθimɛnɔs sta vɛli tu kritikɔ]
- brodere** v. κεντώ [kɛndɔ] # κεντάω [kɛndaɔ] / **brodere sine initialer på en serviett** κεντώ τ' αρχικά μου σε μια πετσέτα [kɛndɔ tarçika mu se mja pɛtsɛta]
- brodererske** f.m. κεντήτρα, η [i kɛnditra] # κεντήτρια, η [i kɛnditria] # κεντίστρια, η [i kɛndistria]
- broderi** n. (*også: påsydd pynt, besetning, rynkekapper*) πλουμίδι, το [tɔ plumiði] # (*søm, syarbeid*) κέντημα, το [tɔ kɛndima] # (*søm, syarbeid, håndarbeidsprodukt*) εργόχειρο, το [tɔ ɛrɔɔçiro] / (*rel.*) **broderier på messehaket** κεντήματα αμφίων [kɛndimata amfiɔn] / **for et nydelig broderi!** τι λεπτό κέντημα! [ti lɛptɔ kɛndima]
- broderimønster** n. (*brodet mønster*) κεντίδι, το [tɔ kɛndiði]
- broderkjærlighet** f.m. αδελφική αγάπη, η [i aɛlfiki aɔari]
- broderlig** adj. (*broder-, brødre-, søster-*) αδελφικός [aɛlfikɔs] # αδερφικός [aɛrfikɔs] / **brodelige hilsner** αδελφικοί χαιρετισμοί, οι [i aɛlfiki çɛretizmi]
- broderlig** adv. (*søsterlig*) αδελφικά [aɛlfika] # αδερφικά [aɛrfika]
- broderparti** n.pl. (*søsterparti*) αδελφό κόμμα, το [tɔ aɛlfɔ kɔma] / (*pl.*) αδελφά κόμματα, τα [ta aɛlfa kɔmata]
- broderramme** f.m. τελάρο του κεντημάτος, το [tɔ telarɔ tu kɛndimatɔs]
- brodersamfunn** n. (*gilde, laug, orden*) αδελφότητα, η [i aɛlfɔtita]
- brodert** adj. κεντητός [kɛnditɔs] # κεντηστός [kɛndistɔs] # κεντημένος [kɛndimɛnɔs] # (*prydet med pyntekanter, rynkekapper, rysjer etc.*) πλουμιστός [plumistɔs]
- brohode** n. se **bruhode**
- brokar** n. (*brukar*) κολόνα γέφυρας, η [i kɔlɔna jɛfiras]

- broket(e)** adj. (*blandet, uensartet*) ανάκατος [anakatɔs] # ανομοιογενής [anɔmiojɛnis] # ανομοιόμορφος [anɔmjɔmɔrfɔs] # (*prikkete, spraglete*) πολύχρωμος [pɔliΧrɔmɔs] # φαντεζί [fandɛzi] # φανταιζί [fandɛzi] # παρδαλός [parðalɔs] # (*fargerik, evetyrlig, omtumlet*) περιπετειώδης [pɛripɛtiɔðis] # πολυτάραχος [pɔlitaraΧɔs] / **en brokete blanding** (*sammensurium*) ανακατωσούρα, η [i anakatɔsɔra] / **en brokete folkemengde** ένα ανάκατο/παρδαλό/ποικιλόχρωμο πλήθος [ɛna anakatɔ/parðalɔ/pikiλɔΧrɔmɔ pliθɔs] # ανομοιόμορφο πλήθος [anɔmjɔmɔrfɔ pliθɔs] / **en brokete forsamling** μια ανομοιογενής συντροφιά [mja anɔmiojɛnis sindrɔfja] / **en brokete fortid** περιπετειώδες παρελθόν [pɛripɛtiɔðis parɛlθɔn] / **en brokete karriere** πολυτάραχη σταδιοδρομία [pɔlitaraçi staðioðrɔmja]
- brokethet** f.m. (*fargerikdom, spraglethet*) ποικιλοχρωμία, η [pilikiΧrɔmja]
- brokk** m. (*med.*) κήλη, η [i kili] # (*brist, sprekk, bruddskade*) σπάσιμο, το [tɔ spasimɔ] / **tilbakeskyving av brokk** (*også: det å få skulder etc. i ledd igjen*) ανάταξη, η [i anatakɛsi]
- brokkbind** n. (*med.*) κηλεπίδεσμος, ο [ɔ kilɛpiðɛzmɔs]
- brokke** m. (*bruddstykke el. utdrag av tekst, samtale, tale o.l.*) απόκομμα, το [tɔ apɔkɔma] # απόσπασμα, το [tɔ apɔspazma] # κομματάκι, το [tɔ kɔmataki] / **brokker av en samtale/prat** αποκόμματα/αποσπάσματα κουβέντας [apɔkɔmata/apɔspazmata kuvɛndas] : **jeg kunne høre brokker av en samtale** ακούγα αποσπάσματα κουβέντας [akuga apɔspazmata kuvɛndas]
- brokkoli** m. μπρόκολο, το [tɔ brɔkɔliɔ]
- brolegger** m. (*brulegger, s.d.*)
- brom** n. (*kjem.*)(*bromid*) βρόμιο, το [tɔ vrɔmjɔ]
- brom-** (*bromid-*) βρομούχος [vrɔmuΧɔs]
- bronkial** adj. (*som gjelder bronkiene*) βρογχικός [vrɔŋçikɔs]
- bronkie** m. (*anat.*) βρόγχος, ο [ɔ vrɔŋΧɔs] # pl. βρόγχοι, οι [i vrɔŋçi]
- bronkitt** m. βρογκίτιδα, η [i vrɔŋçitiða]
- bronkittlungebetennelse** m. (*katarralsk lungebetennelse*) βρογχοπνευμονία, η [i vrɔŋΧɔrɛnɛvmɔnja]
- bronkoskopi** m. βρογχοσκόπηση, η [i vrɔŋΧɔskɔpisi]
- bronse** m. χαλκός, ο [ɔ Χalkɔs] # ορείχαλκος, ο [ɔ ɔriΧalkɔs] # μπρούντζος, ο [ɔ brundzɔs]
- bronse-** (*messing-*) ορείχαλκος [ɔriΧalkɔs]
- bronsealder** m. Εποχή του Χαλκού, η [i ɛpɔçi tu Χalku] # Ορειχάλκινη Εποχή, η [i ɔriΧalikini ɛpɔçi]
- bronsemedalje** m. χάλκινο μετάλλιο, το [tɔ Χalkino mɛtalio]
- bronsestatue** m. ορειχάλκινο άγαλμα, το [tɔ ɔriΧalkino aɣalma] / **en statue støpt i bronse** άγαλμα χυμένο σε μπρούντζο [aɣalma çimɛnɔ se brundzɔ]
- bronsestøperi** n. (*messingstøperi*) χυτήριο ορειχάλκου, το [tɔ çitirio ɔriΧalku]
- bror** m. αδελφός, ο [ɔ aðɛlfɔs] # αδερφός, ο [ɔ aðɛrfɔs] / **broren din, den idioten/dumskallen/dusten** αυτός ο βλάκας ο αδελφός σου [aftɔs ɔ vlakas ɔ aðɛlfɔs su] / **en eldre bror** μεγαλύτερος αδελφός [mɛgalitɛrɔs aðɛlfɔs] / **han var som en bror for meg** τον είχα σαν αδερφό μου [tɔn iΧa san aðɛrfɔ mu] / **jeg har en bror** έχω έναν

- αδελφό [ε̥Χο̥ ɛnan aðɛlfɔ̥] / **min kjødelige bror** ο αυτάδελφός μου [ɔ aftaðɛlfɔ̥z mu]
- brorpart** m. αδερφομοίρι, το [tɔ aðɛrfɔ̥m̩iri] / **brorparten** (*mest, den største andelen*) η μερίδα του λέοντος [i meriða tu lɛɔndɔs] # η λεόντειος μερίδα [i lɛɔndiɔz meriða] / **ta brorparten** παίρνω τη μερίδα του λέοντος [pɛrnɔ ti meriða tu lɛɔndɔs]
- brorskap** n. αδελφότητα, η [i aðɛlfɔ̥tita] # (*brodersamfunn*) συναδελφοσύνη, η [i sinaðɛlfɔ̥sini] # (*gilde, laug, (samfunns)klasse, stamme, slekt, ætt*) σινάφι, το [tɔ sinafi]
- brosje** f.m. (*et smykke*) καρφίτσα, η [i karfɪtsa] # (*brystnål, smykkespenne, agraff*) πόρπη, η [i pɔ̥rpi]
- brosjyre** f.m. συλλάδιο, το [tɔ silaðiɔ] # μπροσούρα, η [i brɔsura] # (*bok, hefte, småskrift*) βιβλιαρακι, το [tɔ vivliarak̩i] # βιβλιάριο, το [tɔ vivliariɔ]
- brosme** m. συναγρίδα, η [i sinagriða]
- brostein** m. (*brustein, s.d.*)
- brosteinabelagt** adj. λιθόστρωτος [liθɔ̥strɔ̥tɔs] / **brosteinsbelagt vei/gate** καλντερίμι, το [tɔ kalderimi]
- brosteinsdekke** n. λιθόστρωμα, το [tɔ liθɔ̥strɔ̥ma]
- brottsjø** m. (*stor bølge med skumkam*) μεγάλο κύμα με αφρό στην κορφή [megalo̥ kima me afrɔ̥ stin̩ kɔ̥rfi]
- bru** f. (*bro*) γέφυρα η, [i jɛfira] # γιοφύρι, το [tɔ jɔ̥firi] / **bygge bru over ei elv/en avgrunn** γεφυρώνω ένα ποτάμι/χάσμα [jɛfirɔ̥nɔ̥ ɛna pɔ̥tami/Χazma] / **ei provisorisk bru** βοηθητική γέφυρα [vɔ̥iθitiki̥ jɛfira]
- brubygger** m. (*også overf., brukonstruktør*) γεφυροποιός, ο [ɔ jɛfirɔ̥piɔs] / **være brubygger mellom motsatte syn** (*føre motstridende parter nærmere hverandre*) γεφυρώνω αντίθετες απόψεις [jɛfirɔ̥nɔ̥ andiθetes apɔ̥psis]
- brubygging** f. (*også overf., brukonstruksjon*) γεφυροποιΐα, η [i jɛfirɔ̥pija]
- brud** f.m. νύφη, η [i ni̥fi]
- brudd** m. ρήξη, η [i ri̥ksi] # (*avbrudd, avbrekk, brist, sprekke, bruddskade*) σπάσιμο, το [tɔ spasi̥mɔ] # κάταγμα, το [tɔ katag̥ma] # ρωγμή, η [i rɔ̥gmi] # (*med. fraktur, ruptur*) θλάση, η [i θlasi] # (*overtredelse, overskridelse*) παράβαση, η [i paravasi] # παραβίαση, η [i paravias̩i] # (*brudd, srl. om løftebrudd*) αθέτηση, η [i aθɛtisi] # (*avbrudd, oppgivelse*) απομάκρυνση, η [i apɔ̥mak̩rinsi] # (*ødeleggelse, avriving*) θραύση, η [i θrafs̩i] / **begjære brudd i forhandlingene** ζητώ διακοπή των διαπραγματεύσεων [zitɔ̥ diakɔ̥pti̥ tɔn̩ diapragmatɛ̥fsɛɔn] / **brudd i diplomatiske forbindelser** η ρήξη διπλωματικών σχέσεων [i ri̥ksi̥ ðiplɔ̥matikɔ̥n̩ sɛ̥ɛsɛɔn] / **brudd i vennsforhold** η ρήξη φιλικών σχέσεων [i ri̥ksi̥ filikɔ̥n̩ sɛ̥ɛsɛɔn] / **et brudd med fortiden** ρήξη με το παρελθόν [ri̥ksi̥ me tɔ̥ parɛlθɔ̥n̩] / **brudd med/på gammel tradisjon** η απομάκρυνση από τα παραδομένα [i apɔ̥mak̩rinsi̥ apɔ̥ tḁ paraðɔ̥mɛ̥na] / **brudd på ensformigheten** σπάσιμο της μονοτονίας [spasi̥mɔ̥ tiz̩ mɔ̥nɔ̥tɔ̥ni̥as̩] / **brudd på etiketten** παραβίαση της εθιμοτυπίας [paravias̩i̥ tis̩ ɛθimɔ̥tipias̩] / **brudd på gassledningen** μια ρωγμή στον αγωγό αερίου [mjḁ rɔ̥gmi̥ stɔ̥n̩ aɔ̥ɔɔ̥ aeri̥u] / **brudd på hjerneskallen** εγκεφαλοκήλη, η [i ɛngɛfalɔ̥k̩li̥] / **brudd på menneskerettighetene** η παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων [i paravias̩i̥ tɔ̥n̩ anθrɔ̥pi̥nɔ̥n̩ ðikeɔ̥matɔ̥n̩] / **brudd på reglene** (*regelbrudd*) παράβαση κανόνων [paravasi̥ kanɔ̥nɔ̥n̩] : **brudd på reglene for god takt og tone** αράβαση των κανόνων

- καλής συμπεριφοράς/των κανόνων κοινωνικής ευπρέπειας [paravasi tɔŋ ganɔnɔn kalis simberifɔras/tɔŋ ganɔnɔn kinɔnikis efprepias] # (ukorrekt) παρατυπ α, η [i paratipia] / **brudd på reglementet** (reglementsbrudd) η μη τήρηση του κανονισμού [i mi t̄irisi tu kanɔnizmu] / **brudd på taushetsløfte** (indiskresjon) ακριτομύθια [akritɔm̄iθia] / **brudd på vanlig folkeskikk** (dårlig oppførsel) παράπτωμα στη συμπεριφορά [paraptɔma sti simberifɔra] / **det er brudd på god forretningsmoral/kjøpmannsskikk** αντιβαίνει στα συναλλακτικά ήθη [andivɛni sta sinalaktika iθi]
- bruddspenning** f.m. (tålegrense før noe brekker/slites av) τάση θραύσεως, η [i tasi θrafsɛɔs]
- bruddstykke** n. τεμάχιο, το [tɔ tɛmaɕio] # θραύσμα, το [tɔ θravzma] # (utsnitt, fragment, brokke) απόσπασμα, το [tɔ apɔspazma] # σύντριμμα, το [tɔ sindrima] # συντρίμμα, το [tɔ sindrimi] # (brokk av tekst, samtale, tale o.l.) απόκομμα, το [tɔ apɔkɔma] # κομμάτι, το [tɔ kɔmati] # κομματάκι, το [tɔ kɔmataki] / **bruddstykker av en samtale/prat** αποκόμματα κουβέντας [apɔkɔmata kuvɛndas] : **jeg kunne høre bruddstykker av en samtale** ακούγα αποσπάσματα κουβέντας [akuga apɔspazmata kuvɛndas] # άκουσα μέσες-άκρες από μια συζήτηση [akusa mɛsɛs-akrɛs apɔ mja sizitisi]
- bruddstykkevis** adj. (bruddstykkeaktig, oppstykket, fragmentarisk, stykkevis, ufullstendig, tilfeldig) αποσπασματικός [apɔspazmatikɔs]
- brude-** (brur-, brure-, bryllups-) νυφικός [nifikɔs] # γαμήλιος [gamiliɔs]
- brudfølge** n. γαμήλιος πομπή, η [i gamiliɔs pɔmbi]
- brudekjole** m. νυφικό, το [tɔ nifikɔ] # ένδυμα γάμου, το [tɔ ɛndima gamu] # νυφική τουαλέτα, η [i nifiki tualɛta]
- brudekrans** m. γαμήλιος στέφανος, ο [ɔ gamiliɔs stɛfanɔs]
- brudepar** n. νεόνυμφοι, οι [i nɛɔnimfi]
- brudepike** f.m. παράνυμφος γυναίκα, η [i paranimfɔz jinɛkas]
- brudeseng** f.m. (brudegemakk) νυφική πασάδα, η [i nifiki pastaða]
- brudeslør** n. νυφικός πέπλος, ο [ɔ nifikɔs pɛplɔs] # γαμήλιος πέπλος, ο [ɔ gamiliɔs pɛplɔs]
- brudeutstyr** n. (brudekiste, utstyrs-kiste) προικιό, το [tɔ prikiɔ]
- brudgom** m. γαμπρός, ο [ɔ gambrɔs]
- brudgoms-** γαμπριάτικός [gambriatikɔs]
- brudulje** f. (rabalder, bråk) καυγάς, ο [ɔ kavɟas] # (ballade, leven, hurlumhei) άρπαγμα, το [tɔ arpagma] # (lössluppen fest, leven, spetakkel) του κουτρούλη ο γάμος [tɔ kutruɽi ɔ gamɔs] / **en ordentlig brudulje** άγριος καυγάς, ο [ɔ agrɔs kavɟas]
- bruhode** n. (mil.)(brohode - på strand) προγεφύρωμα, το [tɔ prɔjɛfirɔma] # (landfester for bru) στηρίγματα μιας γέφυρας, τα [ta stiriɟmata mjaz jɛfiras] / **opprette/etablere et bruhode** εγκαθιστώ προγεφύρωμα [ɛŋgaθistɔ prɔjɛfirɔma] se støttepunkt
- bruk** m. (anvendelse) χρήση, η [i Χrisi] # άσκηση, η [i askisi] # (anvendelse (av makt/anstrengelse)) καταβολή, η [i katavɔli] # (bruksmåte) τρόπος χρήσης, ο [ɔ trɔps Χrisis] # (av metode o.l.) εφαρμογή, η [i ɛfarmɔji] # (forbruk, utgift) δαπάνη, η [i ðapani] # (nytelse, nyttiggjøring, utnyttelse) κάρπωση, η [i karɔsi] / **barn lærer ved riktig bruk av belønning og straff** τα παιδιά διδάσκονται με κατάλληλη χρήση

επιβράβευσης και τιμωρίας [ta pɛðja ðiðaskɔnde mɛ katalili Χr̥isi epivɾavɛfsis kɛ timɔrias] / **bruk av energi/tid** δαπάνη ενέργειας / χρόνου [ðapani enɛɾɟias/Χr̥ɔnu] / **bruk av innflytelse** (*det å gjøre sin innflytelse gjeldende*) η άσκηση επιρροής [i askisi epirɔis] / **bruk og misbruk** χρήση και κατάχρηση [Χr̥isi kɛ kataΧr̥isi] / **gjøre god bruk av** (*bruke/utnytte godt*) επωφελούμαι από [ɛpɔfelume apɔ] / **gå av bruk** (*ikke bli brukt lenger*) πέφτω σε αχρησία/αχρηστία [pɛftɔ sɛ aΧrisia/aΧristia] # **αχρηστεύομαι** [aΧristɛvɔmɛ] / **hyppig bruk** συχνή χρήση [siΧni Χr̥isi] / **i bruk** σε χρήση [sɛ Χr̥isi] # (*form.:*) εν χρήσει [ɛn Χr̥isi] / **ikke ha bruk for** (*ikke bry seg om, ikke like*) αντιπαθώ [andipaθɔ] / **ta i bruk** (*bruke, benytte seg av*) μετέρχομαι [mɛtɛrΧɔmɛ] : **han tok i bruk alle midler for å overtale meg** μετήλθε κάθε μέσο για να με πείσει [mɛt̥ilθɛ kaθɛ mɛsɔ ja na mɛ pi:si] / **til eget bruk** (*for meg selv, for egen regning*) για λογαριασμό μου [ja lɔɟariazmɔ mu] : **den skal jeg kjøpe til eget bruk** αυτό θα το αγοράσω για λογαριασμό μου [aftɔ θa tɔ aɟɔrasɔ ja lɔɟariazmɔ mu] / **til utvortes bruk** (*med.*) για εξωτερική χρήση [ja eksɔteriki Χr̥isi] # για εξωτερική επάλειψη [ja eksɔteriki epalipsi] : **kun til utvortes bruk** μόνο για εξωτερική χρήση [mɔno ja eksɔteriki Χr̥isi] # χρήση (μόνο) εξωτερική [Χr̥isi (mɔno) eksɔteriki] / **ute av bruk** (*ute av drift, unyttig*) άχρηστος [aΧristɔs] / **være i bruk** είμαι σε χρήση [ime sɛ Χr̥isi]

brukar n. (*brokar*) κολόνα γέφυρας, η [i kɔlɔna ɟɛfiras]

brukbar adj. χρησιμός [Χrisimɔs] # χρησιμοποίησιμπος [Χrisimɔpiisimɔs] # (*akseptabel, utholdelig*) ανεκτός [anektɔs] # (*anvendelig*) εφαρμόσιμος [ɛfarmɔsimɔs] # (*ganske bra, akseptabel, noenlunde bra*) καλούτσικος [kalutsikɔs] # (*tålelig, utholdelig, ganske bra*) υποφερτός [ipɔfɛrtɔs] / **en brukbar engelsk** καλούτσικα αγγλικά [kalutsika aŋglikɑ]

bruke v. (*anvende, benytte*) χρησιμοποiw [Χrisimɔpiɔ] # μεταχειρίζομαι [mɛtaçiɾizɔmɛ] # μετέρχομαι [mɛtɛrΧɔmɛ] # διαθέτω [ðiaθɛtɔ] # εξασκώ [ɛksaskɔ] # (*betjene*) λειτουργώ [liturgɔ] # (*om penger, tid etc., legge ut, utbetale, forbruke*) κάνω [kanɔ] # δαπανώ [ðapanɔ] # εξοδεύω [ɛksɔðɛvɔ] # ξοδεύω [ksɔðɛvɔ] # επενδύω [ɛpenðiɔ] # (*gi ut, spandere*) αναλώνω [analɔno] # (*påføre, smøre på*) επιθέτω [ɛpiθɛtɔ] # επαλείφω [ɛpalifɔ] # επιχρίω [ɛpiΧriɔ] # (*ha på seg, kle seg i, gå med*) ντύνομαι με.. [ðinɔmɛ mɛ] # φορώ [fɔrɔ] # βάζω [vazɔ] # (*treng, behøve*) χρειάζομαι [Χriazɔmɛ] # (*forbrenne (drivstoff)*) καίω [kɛɔ] # (*ta, "sluke"*) πιάνω [pjanɔ] # (*forbruke, sløse, ødsle, slå om seg med*) καταναλίσκω [katanaliskɔ] # (*vie, tilby*) αφιερώνω [afierɔno] # (*bruke opp, forbruke*) καταναλώνω [katanalɔno] (*ta vare på, holde, vedlikeholde*) συντηρώ [sindirɔ] / **bilen bruker mye bensin** το αυτοκίνητο καίει πολλή βενζίνη [tɔ aftɔkinitɔ kai poli vɛnzini] : **bilen min går 50 km på en gallon** (bruker ca 0,7 l på mila) το αυτοκίνητο μου κάνει 50 χλμ. στο γαλλόνι [tɔ aftɔkinitɔ mu kani peninda çilɟmetra stɔ ɟalɔni] : **den (= bilen) bruker veldig/for mye bensin/olje** καταναλώνει πολύ βενζίνη/λάδι [katanalɔni poli vɛnzini/laði] / **bruke all sin energi på** αφιερώνω/συγκεντρώνω όλη μου τη δραστηριότητα σε κάτι [afierɔno/siŋgendrɔno çli mu ti ðrastiriɔtita sɛ kati] : **han brukte all sin energi/alle sine krefter på fredskampanjen** αφιέρωσε όλη του τη δραστηριότητα στην

εκστρατεία ειρήνης [afierɔse ɔli tu ti ðrastiriɔtita stin ekstratja irinis] / **bruke all sin innflytelse** εξασκώ όλη μου την επιρροή [eksaskɔ ɔli mu tin epirɔi] : **jeg skal/kommer til bruke all min innflytelse** θα εξασκήσω όλη μου την επιρροή [ða eksaskisɔ ɔli mu tin epirɔi] / **bruke allegorier** χρησιμοποιώ αλληγορίες [Χrisimɔpiɔ aligɔriɛs] / **bruke asfalt** χρησιμοποιώ άσφαλτο [Χrisimɔpiɔ ʌsfaltɔ] : **vi brukte asfalt** χρησιμοποιήσαμε άσφαλτο [Χrisimɔpiisame ʌsfaltɔ] / **bruke en metode (anvende en metode)** εφαρμόζω μέθοδο [ɛfarmɔzɔ mɛθoðɔ] : **bruke uærlige metoder** μετέρχομαι ανέντιμους τρόπους [mɛtɛrΧɔmɛ anɛndimus trɔpus] / **bruke for ofte** : **bruke et ord for ofte** έχω μια λέξη ψωμοτύρι [ɛΧɔ mja lɛksi psɔmɔtjiri] / **bruke godt (gjøre god bruk av, utnytte godt)** επωφελούμαι από [ɛpɔfelume apɔ] # **καλομεταχειρίζομαι** [kalɔmetaçirizɔmɛ] : **hvis du bruker oppholdet ditt i London godt...** αν επωφεληθείς από την παραμονή σου στο Λονδίνο... [an ɛpɔfeliθis apɔ tim baramɔni su stɔ lɔndinɔ] / **bruke hatt** φορά καπέλο [fɔrɔ kapɛlɔ] : **han bruker alltid hatt** φορά πάντα καπέλο [fɔra pʌnda kapɛlɔ] / **bruke i gjennomsnitt** πιάνω κατά μέσο όρο [pjʌnɔ katʌ mɛsɔ ɔrɔ] : **bilen min bruker i gjennomsnitt en liter på mila (går i gjennomsnitt ti kilometer pr liter)** το αυτοκίνητό μου πιάνει κατά μέσο όρο 10 χιλιόμετρα το λίτρο [tɔ aftɔkinitɔ mu pjʌni katʌ mɛsɔ ɔrɔ ðɛka çiljɔmetra tɔ litrɔ] / **bruke kjeft på (angripe verbalt)** επιτίθεμαι φραστικώς [ɛpitiθɛmɛ frastikɔs] jf. **bruke seg på noen** / **bruke lang tid (bli forsinket)** αργώ [argɔ] : **bruke lang tid på å bestemme seg** αργώ ν' αποφασίσω [argɔ napɔfasisɔ] : **han brukte lang tid på å bestemme seg** άργησε ν' αποφασίσει [arjise napɔfasisi] : **kommer du til å bruke lang tid på å bestemme deg?** θ' αργήσεις ν' αποφασίσεις; [θarjisiz napɔfasisis] / **bruke makt (ty til vold)** (εξ)ασκώ βία [(eks)askɔ vja] / **bruke melk i téen** βάζω γάλα στο τσάϊ μου [vʌzɔ ɣala stɔ tsaï mu] / **bruke narkotika** παίρνω ναρκωτικά [pɛrnɔ narkɔtika] / **bruke noe på en god måte (ta godt vare på noe)** ενεργοποιώ κάτι [ɛnɛrɔpiɔ kati] : **bruke pengene sine/kapitalen sin på en god måte (ta i bruk/ investere kapitalen sin)** ενεργοποιώ τα κεφάλαιά μου [ɛnɛrɔpiɔ ta kefʌlɛʌ mu] / **bruke noe til sin fordel (gjøre mye ut av, dra fordel av)** εκμεταλλεύομαι [ɛkmetalɛvɔmɛ] : **hun brukte sitt stygge utseende til å skape seg en filmkarriere (hun dro nytte av sitt stygge utseende og skapte seg en filmkarriere)** εκμεταλλεύτηκε την ασχήμεια της κι έκανε καριέρα στον κινηματογράφο [ɛkmetalɛvɔmɛ tin asçimɛia tis ki ɛkane kariɛra stɔn çinimatɔɣrafɔ] / **bruke noen (utnytte noen, gjøre noen til et redskap for seg)** κάνω κάποιον ενεργούμενο μου [kanɔ kapɔiɔn ɛnɛrɔumɛnɔ mu] / **bruke opp** δαπανώ έντελως [ðapanɔ ɛndɛlɔs] # (forbruke) αναλώνω [analɔnɔ] # (sløse bort, gjøre innhogg i) τραγανίζω [traganiɔzɔ] # (tømme, tappe, lade ut, utdebattere) εξαντλώ [eksandlɔ] # (avslutte, bruke opp, gå tom for) αποσώνω [apɔsɔnɔ] # νετάρω [netarɔ] το τρώω [tɔ trɔɔ] # φθείρω [fθirɔ] # (ødelegge helsa, slite(s) ut, utnytte fullt ut) βαλαντώνω [valandɔnɔ] : **bruke opp et tema (utdebattere et tema)** εξαντλώ ένα θέμα [eksandlɔ ɛna θɛma] : **bruke opp/forbruke/komme gjennom halvparten** μεσιάζω [mesiazɔ] # μισιάζω [misiʌzɔ] : **bruke opp kreftene sine/tåmodigheta si** εξαντλώ τη δύναμή μου/την υπομονή μου [eksandlɔ ti ðinamɛ mu/tin ipɔmɔni mu] : **ikke bruk opp alle kreftene dine** μη φθείρεις τις δυνάμεις σου [mi fθiris tiz ðinamɛs su] / **bruke opp mye av noens sparepengene (gjøre innhogg i noens oppsparte**

midler) τραγανίζω τις οικονομίες κάποιου [traganiʒo tis ikonómies kapju] : **han brukte opp alle sine krefter** κατανάλωσε όλες του τις δυνάμεις [katanalíse ʒles tu tiz ðinamis] : **jeg har brukt opp pengene mine, så jeg skal ikke spille/gamble mer** νετάρισα, δεν θα παίζω άλλο [netarisa ðen θa pɛksɔ alɔ] : **strømmen (i apparatet) er helt oppbrukt (batteriet er utladet)** η ηλεκτρική ενεργεία (της μηχανής) έχει τελειώς εξαντληθεί [i ilɛktriki ɛnerɟia (tiz miΧanis) ɛçi telíɔs eksandliθi] : **vi har brukt opp all olivenoljen (vår)** (vi har ikke mer olivenolje) τ' αποσώσαμε το λάδι μας [tapɔsɔsame tɔ laði mas] # **το φάγαμε όλο το λάδι που είχαμε** [tɔ faɟame ɔlɔ tɔ laði pu iΧame] : **vi har brukt opp alle oljereservene/oljelagrene våre** εξαντλήσαμε όλα μας τ' αποθέματα πετρελαίου [eksandlísame ɔla mas tapɔθɛmata petrelɛu] : **vi har brukt opp halvparten av oljen** μισιάσαμε το λάδι [misiasame tɔ laði] : **vi har brukt opp pengene våre** τελειώσαν τα χρήματά μας [telíɔsan da Χrímata mas] / **bruke (opp) på forskudd** προεξοφλώ [prɔɛksɔflɔ] : **ikke bruk opp lønna di/pensjonen din på forskudd** μην προεξοφλείς το μισθό σου/τη σύνταξή σου [min prɔɛksɔflɔ tɔ misθɔ su/ti sɪndaksi su] / **bruke pacemaker (ha pacemaker)** έχω βηματοδότη [ɛΧɔ vimatɔðɔti] : **bruker De pacemaker?** έχετε βηματοδότη; [ɛξετε vimatɔðɔti] / **bruke penger** δαπανώ λεφτά [ðapanɔ lefta] # **χρησιμοποιώ χρήματα** [Χrisimɔpiɔ Χrímata] # (forbruke) ξοδεύω [ksɔðɛvo] : **bruke for mye penger** ξανοίγομαι πολύ [ksaniɟɔme pɔli] # **παραξοδεύω** [paraksɔðɛvo] : **bruke masse (penger) på klær/luksus/reiser** ξοδεύω πολλά για ρούχα/λούσα/ταξίδια [ksɔðɛvo pɔla ja ruΧa/lusa/taksiðja] : **han brukte for mye penger på innkjøp, og var snart blakk** ξανοίχτηκε πολύ στα ψώνια κι έμεινε σε λίγο απένταρη [ksaniΧtike pɔli sta psɔnja ki ɛmine se liɟɔ apɛndari] : **bruke mer enn en tjener (bruke mer enn en har råd til, leve over evne)** δαπάνω περισσότερα απ' όσα κερδίζω [ðapanɔ perisɔtera ap ɔsa kerðizɔ] / **bruke penger ukritisk (strø om seg med penger)** ξοδεύω χωρίς να λογαριάζω [ksɔðɛvo Χɔrɪz na lɔɟariazɔ] : **bruke sparepengene sine med forsiktighet** επενδύω τις οικονομίες μου προσεχτικά [ɛpenðɪɔ tis ikonómiez mu prɔsɛΧtika] : **bruke ti euro i måneden på bøker** δαπανώ 10 ευρώ το μήνα για βιβλία [ðapanɔ ðɛka evrɔ tɔ mɪna ja vivlija] : **han brukte pengene til betaling av ei gjeld** χρησιμοποίησε τα χρήματα για την εξόφληση χρέους [Χrisimɔpiise ta Χrímata ja eksɔflisi Χrɛus] : **hvis vi fortsetter på bruke penger på denne måten...** αν συνεχίσουμε να ξοδεύουμε μ' αυτή την αναλογία...[an sineçisume na ksɔðɛvume mafti tin analɔɟia] / **bruke seg på noen (bruke kjeft på noen, snakke hardt til noen)** μιλάω σκληρά σε κάποιον [milɔ sklira se kapjon] / **bruke slips** βάζω γραβάτα [vaɔɔ ɟravata] : **jeg bruker aldri slips** ποτέ δεν βάζω γραβάτα [pɔtɛ ðen vaɔɔ ɟravata] / **bruke sparekniven (skjære ned på)** περικόβω [perikɔvo] # **περικόπτω** [perikɔptɔ] : (skjære drastisk ned på utgiftene) περικόπτω δραστικά οι δαπάνες [perikɔptɔ ðrastika i ðapanɛs] / **bruke størrelse (= mitt nummer er...)** το νούμερό μου είναι [tɔ numɛrɔ mu ine] : **min kone bruker nr. 38 i sko** η γυναίκα μου χρειάζεται παπούτσια 38 νούμερο [i jinɟka mu Χriazɔme paputsia triandɔΧtɔ numɛrɔ] / **bruke telefonen (benytte telefonen)** χρησιμοποιώ το τηλέφωνο [Χrisimɔpiɔ tɔ tilɛfɔnɔ] : **kan jeg bruke telefonen, hvis jeg får behov for det?** μπορώ να χρησιμοποιήσω το τηλέφωνο, αν το χρειάζομαι; [bɔrɔ na Χrisimɔpiisɔ tɔ tilɛfɔnɔ an ðɔ Χriazɔme] / **bruke tid** δαπανώ καιρό [ðapanɔ

- κερῶ] : **bruke tid og penger på (å gjøre) noe** δαπάνω χρήματα και χρόνο για (να κάμω) κάτι [ðapano Χrimata ke Χrῶno ja (na kamɔ) kati] # καταναλώνω χρήμα και χρόνο για κάτι [katanalɔno Χrima ke Χrῶno ja kati] : **bruke tid på** αφιερώνω χρόνο σε [afierɔno Χrῶno se] : **bruke tid og energi** ξοδεύω χρόνο και προσπάθεια [ksɔðevɔ Χrῶno ke prɔspaθia] : **bruke tida si på festing og rangling** πέρνω τον καιρό μου με γλέντια [perno ton gerɔ mu me ɣlɛndja] : **det bruker jeg ikke lang tid på (det tar ikke lang tid)** δεν κάνω πολλή ώρα [ðen kanɔ poli ɔra] : **for mye tid ble brukt ulønnsomt/til ingen nytte** πολύς χρόνος καταναλώθηκε τζάμπα [polis Χrῶnos katanalɔθike dzamba] : **han bruker mye tid på å forbedre fransken sin** αφιερώνει πολύ χρόνο στη βελτίωση των γαλλικών του [afierɔni poli Χrῶno sti veltiɔsi ton galikɔn du] / **bruke tida godt (utnytte tida)** αξιοποιώ το χρόνο μου [aksioɔiɔ to Χrῶno mu] : **hvis du bruker tida di godt,...** αν διαθέτεις το χρόνο σου φρόνιμα [an diaθɛtis to Χrῶno su frɔnima] / **de brukte (opp) hele kapitalen sin på utstyr** ξόδεψαν όλο τους το κεφάλαιο για μηχανήματα [ksɔðepsan ɔlo tus to kefaleu ja miΧanimata] / **det/den er lett å bruke** είναι ευκολομεταχείριστο [ine efkolɔmetaχɛristɔ] / **han brukte jod på såret** επάλειψε με ιώδιο το τραύμα [epalipse me jɔdio to travma] / **hun bruker timevis på å sminke/pynte seg** ξοδεύει ώρες για να καλλωπίζεται [ksɔðevi ɔres ja na kalɔpizete] / **han brukte livet sitt i landets tjeneste** ανάλωσε τη ζωή του στην υπηρεσία της πατρίδας [analɔse ti zoī tu stin ipiresia tis patriðas] / **hvor lang tid bruker du på å berbere deg** πόση ώρα κάνεις να ξυριστείς; [pɔsi ɔra kaniz na ksiristis] / **jeg har råd til å kjøpe bil, men ikke bruke å den** μπορώ ν' αγοράσω αυτοκίνητο αλλ' όχι να το συντηρήσω [borɔ naɔrasɔ aftɔkinitɔ alɔci na to sindiriso] / **kan du bruke/betjene vaskemaskinen?** μπορείς να λειτουργήσεις το πλυντήριο; [boriz na liturjisis to plindirio] / **som bruker begge hendene like godt (ambidexter)** αμφιδέξιος amfidɛksios] # (dagl.) διπλοχέρης [ðiplɔçɛris] / **vi bruker masse papir** καταναλώνομε πολύ χαρτί [katanalɔnoɔme poli Χarti]
- bruker** m. χρήστης, ο [ɔ Χristis] # f. χρήστρια, η [i Χristria] / **ny bruker (på EDB)(kvinnelig)** πρωτάρα (στους υπολογιστές), η [i prɔtara (stus ipɔlɔjistɛs)] # (mannlig) πρωτάρης (στους υπολογιστές), ο [ɔ prɔtaris (stus ipɔlɔjistɛs)]
- brukernavn** n. (data) όνομα χρήστη, το [to ɔnoɔma Χristi]
- brukerutstyr** n. (sl. pargas, utstyr, pikk og pakk) συμπράγκαλα, τα [ta simbrangala]
- brukket** adj. (brukken, knust i småbiter; gebrokken) σπασμένος [spazmɛnos] / **en brukken knokkel** σπασμένο κόκκαλο [spazmɛno kɔkalɔ] / **et brukket bein** σπασμένο πόδι [spazmɛno pɔði]
- bruksanvisning** m. (brukerhåndbok) οδηγία/οδηγίες χρήσης, η/οι [i ɔðijja/ɔðijjes Χrisis] # οδηγίες χρήσεως, οι [i ɔðijjes Χriseɔs] # (abefalinger/anvisninger ang. bruken) υποδείξεις για τη χρήση [i ipɔðiksiz ja ti Χrisi]
- brukshaver** m. (jur. en som har (livsvarig) bruksrett) επικαρπωτής, ο [ɔ epikarpɔtis]
- brukskonto** m. αλληλόχρεος λογαριασμός, ο [ɔ alilɔΧρεɔz lɔɣariazmɔs] # (konto for løpende utgifter og inntekter, foliokonto) τρεχούμενος λογαριασμός, ο [ɔ treΧumɛnoɔz lɔɣariazmɔs] # λογαριασμός εσόδων–εξόδων, ο [ɔ lɔɣariazmɔs esɔðɔn-eksɔðɔn]
- brukskunst** m. εφαρμοσμένες τέχνες, οι [i efarmɔzɛnɛs tɛΧnes]

- brukskunstner** m. (*håndverker*) επιτηδευμάτης, ο [ɔ epitiðevm̩atis]
- bruksmåte** m. τρόπος χρήσης, ο [ɔ trɔps Χr̩isis]
- bruksområde** n. (*anvendelse*) εφαρμογή, η [i efarmɔji] / **denne maskinen har mange bruksområder** αυτό το μηχάνημα έχει πολλές εφαρμογές [aftɔ tɔ miΧanima ɛçi pɔɛs efarmɔjɛs]
- bruksrett** m. (*jur. usus fructus, nytte og bruk*) επικαρπία, η [i epikarp̩ia] # **κάρπωση**, η [i karpɔsi] / **eierskap uten bruksrett** («*tynt eierskap*») ψιλή κυριότητα [psil̩i kir̩it̩ita]/ (*jur.*) **verdien av leiekontrakter etc. eller livsvarig bruksrett** αξία επικαρπίας, η [i aks̩ia epikarp̩ias]
- bruksverdi** m. (*nytteverdi*) αξία χρήσεως, η [i aks̩ia Χr̩iseɔs]
- brukt** adj. (*behandlet, slitt, annenklasses, gammel, etterbruks-*) μεταχειρισμένος [metaçirizm̩ɛnɔs] # (*kjøpt brukt, annenhånds*) από δεύτερο χέρι [apɔ ðɛftɛɔ çɛri] / **brukte bøker** μεταχειρισμένα βιβλία [metaçirizm̩ɛna vivl̩ia] # **βιβλία από δεύτερο χέρι** [vivil̩ia apɔ ðɛftɛɔ çɛri] / **brukte klær** μεταχειρισμένα ρούχα [metaçirizm̩ɛna ruΧa] : **han går i brukte klær/klær (som han har tatt over) etter storebroren sin** φοράει μεταχειρισμένα ρούχα του μεγάλου του αδερφού [fɔra̩i metaçirizm̩ɛna ruΧa tu meg̩alu tu aðɛrfu]
- bruktbil** m. μεταχειρισμένο αυτοκίνητο, το [tɔ metaçirizm̩ɛnɔ aftɔk̩initɔ]
- bruktbokhandel** m. παλαιοβιβλιοπωλείο, το [tɔ paleɔvivliɔpɔliɔ] # **κατάστημα πώλησης μεταχειρισμένων βιβλίων**, το [tɔ katastima pɔlisiz metaçirizm̩ɛnɔn vivl̩iɔn]
- brukthandel** m. (*butikk med ting og tang, antikvitetshandel*) μαγαζί με αντίκες, το [tɔ maçazi me and̩ikɛs]
- bruktmarked** n. (*loppemarked, gjenbruksbutikk, "gjenbruket"*) παζάρι (μεταχειρισμένων ειδών), το [tɔ pazari (metaçirizm̩ɛnɔn iðɔn)]
- brulagt** adj. (*brølagt, flislagt*) πλακόστρωτος [plakɔstrɔtɔs] # **λιθόστρωτος** [liθɔstrɔtɔs] / **ei gammel brulagt gate** ένας παλιός λιθόστρωτος δρόμος [ɛnas paljɔz liθɔstrɔtɔz ðrɔmɔs] / **en gardsplass brulagt med marmorfliser** αυλή στρωμένη με μαρμάρινες πλάκες [avli strɔm̩ɛni me marmar̩ines pl̩akɛs] / **ikke brulagt (uten fast dekke)** απλάκωτος [aplakɔtɔs]
- brulegge** v. (*brølegge*) (επι)στρώνω [(epi)strɔnɔ] # **λιθοστρώνω** [liθɔstrɔnɔ] # **πλακοστρώνω** [plakɔstrɔnɔ] / **brulegge en gardsplass med heller** πλακοστρώνω μια αυλή [plakɔstrɔnɔ mja avli] / **brulegge en vei/ei gate** (επι)στρώνω ένα δρόμο [(epi)strɔnɔ ɛna ðrɔmɔ] / **brulegge med marmor** μαρμαροστρώνω [marmarɔstrɔnɔ]
- brulegger** m. (*brølegger, fliselegger*) πλακάς, ο [ɔ plak̩as]
- brulegging** f.m. (*brølegging, steinsetting*) έμπλαστρο, το [tɔ ɛmblastrɔ] # **επίστρωση**, η [i ep̩istrɔsi] : **bryte opp brulegginga i ei gate/på en gardsplass** ξεστρώνω ένα δρόμο/ μια αυλή [ksɛstrɔnɔ ɛna ðrɔmɔ/mja avli]
- brulegning** f.m. (*veidekke med brustein*) λιθόστρωμα, το [tɔ liθɔstrɔma] # **λιθόστρωτο**, το [tɔ liθɔstrɔtɔ] # **οδόστρωμα**, το [tɔ ðɔstrɔma] # **επίστρωμα**, το [tɔ ep̩istrɔma] / **hesteskoene skrapte mot brulegningen** τα πέταλα των αλόγων έτριζαν στο καλντερίμι [ta pɛtala tɔn alɔçɔn ɛtrizan stɔ kalder̩imi]
- brumme** v. (*murre, knurre*) μουγκρίζω [muŋgr̩izɔ] # **βουίζω** [vuizɔ] # **βομβώ** [vɔmvɔ] # (*være truende, (om hund:) knurre, snerre, (om gris:) grynte*) γρυλίζω [gr̩il̩izɔ] /

- brumming** f.m. (*knurring, snerring, grynting*) γρύλισμα, το [tɔ ɡrɪlizma] # γρυλισμός, ο [ɔ ɡrɪlɪzmɔs] # (*dur, rabalder, bråk*) βοή, η [i vɔi] # βουή, η [i vuï] # βουητό, το [tɔ vuitɔ] # (*dur, summing*) βόμβος, ο [ɔ vɔmvɔs] # (*drønn, overf. oppstyr*) πάταγος, ο [ɔ pataɣɔs] / **plutselig hørte vi brummingen fra fly som nærmet seg** ξαφνικά ακούσαμε τη βοή αεροπλάνων που πλησίαζαν [ksafnika akusame ti vɔi aerɔplanɔn pu plisiazan]
- brun** adj. (*farge*) καφέ (χρώμα) [kafɛ (Χrɔma)] # (*pl.*) καφετιά [kafetja] # (*mørk*) σκούρος [skurɔs] # (*kastanjebrun*) καστανός [kastanɔs] # καστανόχρωμος [kastanɔΧrɔmɔs] # καφετής [kafetis] # (*mørkhåret*) μελάχρινος [melaΧrɪnɔs] # μαυρισμένος [mavrizmɛnɔs] # (*solbrun*) μαύρος (από τον ήλιο) [mavɔs (apɔ tɔn iliɔ)] / **bli brun** (*i sola*) μαυρίζω [mavrizɔ] : **noen mennesker blir fort brune** μερικοί άνθρωποι μαυρίζουν εύκολα [meriki anθrɔpi mavrizun ɛfkɔla] / **brune øyne** καστανά/σκύρα μάτια [kastana/skura matja] / **brunt/kastanjebrunt hår** καστανά μαλλιά [kastana malja] / **brunt hår** (*mørkt hår*) σκούρα μαλλιά [skura malja]
- brune** v. (*steke, sautere*) τσιγαρίζω [tsigarizɔ] # (*svi, brenne*) τσικνίζω [tsiknizɔ] # (*brunsteke*) κοκκινίζω [kɔkinizɔ] # ροδίζω [rɔðizɔ] # ξεροψηνώ [ksɛrɔpsinɔ] # (*frese, steike i panne, overf.: la noen få gjennomgå*) ξεροτηγανίζω [ksɛrɔtiganiɔ] # (*steke, riste, brenne*) καβουρντίζω [kavurdizɔ] # καβουρδίζω [kavurðizɔ] # (*bli brun*) μαυρίζω [mavrizɔ] / **brune kjøttet/løken** κοκκινίζω/ροδίζω/ροδοκοκκινίζω/τσιγαρίζω το κρέας/τα κρεμμύδια [kɔkinizɔ/rɔðizɔ/rɔðɔkɔkinizɔ/tsigarizɔ tɔ kreas/ta kremiðia] / **brune mat** ροδίζω φαγητό [rɔðizɔ fajitɔ] : **brune poteter/løk** καβουρδίζω πατάτες/κρεμμύδια [kavurðizɔ patates/kremiðia] / **brune seg i sola** (*bli solbrun*) ξεροψηνομαι στον ήλιο [ksɛrɔpsinɔme stɔn iliɔ] / **ikke brunet** (*ikke sautert*) ατσιγάριστος [atsigaristɔs]
- brunette** f.m. καστανομάλλης [kastanɔmalis] # (*folk. mørkhudet skjønnhet*) μελανούρι, το [tɔ melanuri] # μελαχρινή, η [i melaΧrini]
- brunfarge** m. καφέ, το [tɔ kafɛ] / **du har fått en fin brunfarge** έχεις μαυρίσει ωραία [ɛçiz mavriçi ɔra]
- bruning** f.m. (*det å bli brun*) μαύρισμα, το [tɔ mavrizma] # (*steiking, brenning, risting, røsting*) καβούρδισμα, το [tɔ kavurðizma] # ρόδισμα, το [tɔ rɔðizma]
- brunkull** n. (*lignitt*) λιγνίτης, ο [ɔ lignitɪs]
- brunkullgruve** f.m. λιγνιτωρυχείο, το [ti lignitɔriçɪɔ]
- brunråte** m. (*brunbakteriose, kålråte*) φαιά σήψη, η [i fea sipɪsɪ]
- brunskjorte** f.m. (*nazist, fas(c)ist*) φαιοχίτωνας, ο [ɔ feɔçitɔnas]
- brunst** m. βαρβατίλα ζώου, η [i varvatila zɔu] # βαρβατιά (ζώου), η [i varvatia (zɔu)] # καύλα, η [i kavla] # οργασμός, ο [ɔ ɔrgazmɔs] # (*paringstid, løpetid*) μαρκάλισμα, το [tɔ markalɪzma] / **være i brunst** (*være brunstig, ha løpetid*) βαρβατεύω [varvatɛvɔ] # βρίσκομαι σε οργασμό [vriskɔme se ɔrgazmɔ]
- brunstein** m. (*kjemi, mineral.*)(*pyrolusitt*) πυρολουσίτης, ο [ɔ pirɔlusitɪs]
- brunstekt** adj. (*brunet*) τσιγαριστός [tsigaristɔs]
- brunstig** adj. βαρβάτος [varvatɔs]
- brunsukker** n. σκούρα ζάχαρη, η [i skura zaΧari]

- brunsvidd** adj. (*avsvidd*) **καψαλισμένος** [kapsalizmɛnɔs] / **engene/markene var brunsvidde** τα χωράφια ήταν καψαλισμένα (από τη ζέστη) [ta Χοράφια ðan kapsalizmɛna (apɔ ti zɛsti)]
- brur** f. (*brud*) **νύφη, η** [i nɪfi] # **νύμφη, η** [i nɪmfi] # pl. **νύφες, οι** [i nɪfɛs] el. **νυφάδες, οι** [i nɪfədɛs] / **brura og brudgommen** η νύφη κι ο γαμπρός [i nɪfi ki ɔ ɣambɔɔs]
- bruremarsj** m. (*bryllupsmarsj*) **γαμήλιο εμβατήριο, το** [tɔ ɣamɪlio ɛmvaθiɾio]
- brus** m. (*leskedrikk, mineralvann med kullsyre*) **αεριούχο ποτό, το** [tɔ aɛɾioχɔ pɔtɔ] # **γκαζόζα, η** [i ɣazɔza] # (*forfriskning*) **αναψυκτικό, το** [tɔ anapsiktiko] # (*sitronbrus*) **λεμονάδα, η** [i lɛmɔnada]
- brus** n. (*surr, surring, summing*) **αχός, ο** [ɔ aΧɔs] # (*larm, støy*) **θόρυβος, ο** [ɔ θɔɾivɔs] # (*buldring, brøl*) **ρόχθος, ο** [ɔ ɾΧθɔs] / **bruset fra byen nådde ørene våre** ο αχός της πόλης έφτανε ως τ' αυτιά μας [ɔ aΧɔs tis pɔlis ɛftanɛ ɔs taftja mas] / **bruset fra bølgene** ο ρόχθος των κυμάτων [ɔ ɾΧθɔs tɔŋ ɣimatɔn]
- brusautomat** m. (*også om sted der det selges forfriskninger: isbar, mineralvannbar*) **αναψυκτήριο, το** [tɔ anapsiktɾio]
- bruse** v. (*risle, sildre, gurgle*) **γαργαρίζω** [ɣarɣarizɔ] / **bruse opp** (*komme i harnisk*) **φουντώνω** [fundɔnɔ] / **bruse opp ved den minste provokasjon** φουντώνω με την παραμικρή πρόκληση [fundɔnɔ mɛ tin paramikri pɾɔklisi]
- brusende** adj. (*rislende, sildrende*) **γάργαρος** [ɣarɣarɔs] / **en brusende bekk** **γάργαρο ρυάκι** [ɣarɣarɔ riaki]
- brusing** f.m. (*risling, gurgling*) **γαργάρισμα, το** [tɔ ɣarɣarizma] # (*fresing, plystring, blåsing (i fløyte), piping*) **σφύριγμα, το** [tɔ sfɪɾiɣma] / **brusing (=lyden) fra kullsyreholdig drikk** το σφύριγμα ανθρακούχου ποτού [tɔ sfɪɾiɣma anθrakukɔ pɔtu]
- brusk** m. **χόνδρος, ο** [ɔ Χɔndɾɔs] # **τραγανό, το** [tɔ traɣanɔ]
- bruspenn** n. **άνοιγμα γέφυρας, το** [tɔ anioɣma ɣɛfiras]
- Brussel** geo. **Βρυξέλλες, οι** [i vɾiksɛləs] # (*gen.*) **των Βρυξελλών** [tɔn vɾiksɛlən]
- brustein** m. (*brostein*) **κυβόλιθος, ο** [ɔ kivɔliθɔs] # **πλάκα για πλακόστρωση, η** [i plaka ja plakɔstɾɔfi]
- brusteinsbelagt** adj. **λιθόστρωτος** [liθɔstɾɔtɔs] / **brusteinsbelagt vei/gate** **καλντερίμι, το** [tɔ kalθɾimi] : **en gammel brusteinsbelagt vei/gate** **ένας πάλιος λιθόστρωτος δρόμος** [ɛnas paliɔz liθɔstɾɔtɔz θɾɔmɔs]
- brusteinsdekke** n. **λιθόστρωμα, το** [tɔ liθɔstɾɔma]
- brusten** adj. (*sprukken, sønderknust*) **κομματιασμένος** [kɔmatiazmɛnɔs] / **et brustent hjerte** μια κομματιασμένη καρδιά [mja kɔmatiazmɛni karθja] / **brustne håp** (*håp som brast*) **ελπίδες που διαλύθηκαν** [ɛlpiðɛs pu ðialiθikan]
- brutal** adj. **βάνασος** [vanafɔs] # (*rå*) **ωμός** [ɔmɔs] # (*vill, grusom*) **άγριος** [aɣɾiɔs] # (*barbarisk, dyrisk*) **βάρβαρος** [varvarɔs] # **κτηνώδης** [ktinɔðis] # (*voldelig, voldsom*) **βίαιος** [viɛɔs] / **brutal behandling** **κτηνώδης μεταχείριση** [ktinɔðiz mɛtaçiɾisi] / **brutal oppførsel** **ωμή συμπεριφορά, η** [i ɔmi simbɛɾifɔra] / **et brutalt forhør** **μια κτηνώδης ανάκριση** [mja ktinɔðis anakɾisi]
- brutalisere** v. (*forråde, for dumme*) **αποκτηνώνω** [apɔktinɔnɔ] # **αποχτηνώνω** [apɔΧtinɔnɔ]

(*barbarisere*) εκβαρβαρίζω [ekvarvarizɔ] # (*vulgarisere, forderve*) εκχυδαΐζω [ekçiðaiizɔ] / **krigen brutaliserer menneskene** ο πόλεμος αποκτηνώνει τους ανθρώπους [ɔ pɔlɛmɔs apɔktinɔni tus anθrɔpus]

brutaliserende adj. (*nedverdiggende, krenkende, forrående*) αποκτηνωτικός [apɔktinɔtikɔs]

brutalisering f.m. (*forråing, sløving, avstumping*) αποκτήνωση, η [i apɔktinɔsi]

brutalitet f.m. (*om egenskap el. handling: grusomhet, umenneskelighet, barbari*)

βαρβαρότητα, η [i varvarɔtita] # βαναυσότητα, η [i vanafsɔtita] # (*råhet, råskap*) ωμότητα, η [i ɔmɔtita] / **hans brutalitet opprørte alle/vakte avsky hos alle η κτηνωδία του προκάλεσε αποτροπιασμό σ' όλους** [i ktinɔðia tu prɔkalese apɔtɔpiazmɔ sɔlus] / **jeg er/blir opprørt ved tanken på å ... μου φέρνει αποτροπιασμό η ιδέα να** [mu fɛrni apɔtɔpiazmɔ i iðɛa na]

brutto adj. μεικτός [miktɔs] # ακαθάριστος [akaθaristɔs] / **brutto nasjonalprodukt (BNP)** ακαθάριστο Εθνικό Προϊόν, το (ΑΕΠ) [tɔ akaθaristɔ εθnikɔ pɔɔiɔn]

bruttofortjeneste f.m. ακαθάριστο/μικτό κέρδος, το [tɔ akaθaristɔ/miktɔ kɛrðɔs] (*bruttoinntekt*) ακαθάριστες εισπράξεις, οι [i akaθaristes ispraksis]

bruttolønn f.m. ακαθάριστο εισόδημα, το [tɔ akaθaristɔ isɔðima] # (*bruttoinntekt*) μικτό εισόδημα, το [tɔ miktɔ isɔðima] / **angi bruttolønna for inneværende år**

δηλώνω το μικτό εισόδημα του τρέχοντος έτους [ðilɔnɔ tɔ miktɔ isɔðima tu tɾɛχɔndas ɛtus]

bruttonasjonalprodukt n. (*fork. BNP*) το ακαθάριστο εθνικό προϊόν [tɔ akaθaristɔ εθnikɔ pɔɔiɔn]

bruttoutbytte n. (*brutto avkastning*) ακαθάριστη πρόσοδος, η [i akaθaristi pɔɔsɔðɔs]

bruttovekt f.m. μ(ε)ικτό βάρος, το [tɔ miktɔ varɔs]

bruvekt f. (*plattformvekt (for tyngre kjøretøy)*) γεφυραπλάστιγγα, η [i jɛfiraplastiŋga] # ζυγογέφυρα, η [i zigojɛfira]